

UACM

Universidad Autónoma
de la Ciudad de México

Nada humano me es ajeno

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LA CIUDAD DE MÉXICO

COLEGIO DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

La recuperación de la identidad socioambiental en Arriaga,
Chiapas, desde la Educación Ambiental Crítica

TESIS
QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE
MAESTRA EN EDUCACIÓN AMBIENTAL

PRESENTA:

LAURA ANGÉLICA CASTILLEJOS TIRADO

DIRECTORA DE TESIS

Mtra. Flor Mercedes Rodríguez Zornoza

CODIRECTOR:

Dr. Miguel Ángel Arias Ortega

Ciudad de México, octubre de 2017

SISTEMA BIBLIOTECARIO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LA CIUDAD DE MÉXICO COORDINACIÓN ACADÉMICA

RESTRICCIONES DE USO PARA LAS TESIS DIGITALES

DERECHOS RESERVADOS[©]

La presente obra y cada uno de sus elementos está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor; por la Ley de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, así como lo dispuesto por el Estatuto General Orgánico de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México; del mismo modo por lo establecido en el Acuerdo por el cual se aprueba la Norma mediante la que se Modifican, Adicionan y Derogan Diversas Disposiciones del Estatuto Orgánico de la Universidad de la Ciudad de México, aprobado por el Consejo de Gobierno el 29 de enero de 2002, con el objeto de definir las atribuciones de las diferentes unidades que forman la estructura de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México como organismo público autónomo y lo establecido en el Reglamento de Titulación de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Por lo que el uso de su contenido, así como cada una de las partes que lo integran y que están bajo la tutela de la Ley Federal de Derecho de Autor, obliga a quien haga uso de la presente obra a considerar que solo lo realizará si es para fines educativos, académicos, de investigación o informativos y se compromete a citar esta fuente, así como a su autor ó autores. Por lo tanto, queda prohibida su reproducción total o parcial y cualquier uso diferente a los ya mencionados, los cuales serán reclamados por el titular de los derechos y sancionados conforme a la legislación aplicable.

DEDICO ESTE ESFUERZO A:

SURÉ, PARA QUE NUNCA OLVIDES DE DÓNDE VINIERON LOS LATIDOS QUE HOY
TE HACEN SOÑAR.

SALVADOR, QUE SIGUE SALVANDO LA INTEGRIDAD DE MI ALMA
CUIDANDO MIS SUEÑOS.

Agradecimientos:

Mercy, agradezco a la vida haberte puesto en mi camino, has sido además de mi guía, una compañera de aprendizajes, mi amiga y pilar de apoyo. Tus palabras y acciones me han ayudado a no perder la fe en mí. Has sido una cómplice inagotable en esta etapa, una leona que lucha y me enseña a caminar en esta selva. Eres y has sido para mí un ejemplo de mujer y de madre. Te quiero, admiro y respeto.

Miguel Ángel, agradezco me hayas acogido en tus alas y paso a paso hayas seguido mi camino.

Aída Luz, gracias, por siempre escuchar, ser abierta y crítica con mi trabajo, pero sobre todo por valorar mi esfuerzo, reconocer mis cualidades como estudiante y persona. Eres una mujer que me ha enseñado a no rendirme y que el tiempo es relativo, depende cómo lo simbolices.

Carlos y Tonatihu les agradezco su objetividad y profesionalismo hacia este trabajo, así como su paciencia y apoyo.

A mis padres que cada uno a su modo valoran mi trabajo y esfuerzo. A mis herman@s por seguir ahí a pesar de todo. Gracias a todos los miembros de mi familia que siguen y persisten como atlantes en mi camino.

Por último, a la Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM) agradezco la oportunidad que me ha brindado desde que inicié mi licenciatura y que continuó con la maestría, una educación y formación autónoma y autodidacta, que, con el refuerzo de las herramientas procuradas por todos los profesores, hoy concluyo e inicio otro camino. Gracias UACM por apoyarme en cada momento incluso en la impresión y empastado de esta tesis, hasta el final te encuentras ahí.

“Nadie es, si se prohíbe que otros sean.”

Paulo Freire

Contenido

INTRODUCCIÓN	6
CAPÍTULO I: RUTA DE INVESTIGACIÓN	10
I.1 Antecedentes y contexto	10
I.2 Planteamiento del problema	14
I.2.1 Objetivos	17
➤ General.....	17
➤ Específicos:.....	17
➤ Preguntas de investigación:	19
I.3 Justificación	20
I.4 Metodología	23
I.4.1. Perfil metodológico	25
I.4.2 La hermenéutica como herramienta cualitativa	29
I.4.2.1 Importancia de la hermenéutica para esta investigación.....	34
I.4.3 Historias de vida-memoria histórica (aplicación de la hermenéutica).....	35
I.4.3.1 Guion de historias de vida.....	35
I.4.3.2 Referentes interpretativos.....	38
CAPÍTULO II: LA EDUCACION AMBIENTAL Y LOS SABERES, UNA ALIANZA PARA LA SENSIBILIZACIÓN HACIA EL ENTORNO COMO PARTE IMPORTANTE DE LA IDENTIDAD SOCIOAMBIENTAL	42
II.1 La educación	42
II.2 La educación ambiental	45
II. 2.1 Surgimiento y desarrollo de la educación ambiental y su ámbito específico la educación ambiental no formal.....	47
II.2.2 La educación ambiental no formal	54
II. 3 Educación Ambiental Crítica	58
II.4 Saberes.....	61
II.4.1 Significado y sentido de los saberes tradicionales	63
II.5 Identidad socioambiental	65
II.5.1 Significado y sentido de la identidad socioambiental.....	68
II.6 Arte y Educación Ambiental.....	71
II.6.1. El arte y la educación: la sensibilidad hacia el entorno	72

II.6.2 El arte y la educación ambiental: un encuentro afortunado para concientizar.....	74
II.7 Historia ambiental.....	77
CAPÍTULO III: LA HISTORIA AMBIENTAL DE ARRIAGA CHIAPAS, UNA CONSTRUCCIÓN DESDE LA VIDA.	81
III.1 Arriaga nace del ferrocarril	82
III.1.2. El tren un mercado ambulante	85
III.1.3. La industria automotriz y la caída del tren.....	88
III.2. Crisis agrícola: desorden económico, social y medio ambiental	91
III.2.1. El medio biofísico de Arriaga	94
III.3. El rancho, la milpa, la producción de traspatio y la ganadería tradicional: Modo de vida arriaguense, la relación con la naturaleza	97
III.3.1. Influencia cultural.	105
III.4. La urbe rural: el alejamiento del rancho, la urbanización del campo	107
III.5 Historias de vida: Referentes, significantes e interpretaciones	109
III.5.1 Vínculos significativos-emotivos: Experiencias que construyen identidad	112
CAPÍTULO IV: RECONSTRUCCION DE LA IDENTIDAD SOCIOAMBIENTAL: LOS CUENTOS, UN ARTE QUE EVOCA AL AMBIENTE	116
IV.1 Pedagogía liberadora: dialogicidad y simbiosis afectiva.....	117
IV.2 El cuento como herramienta educativa	119
IV. 3 La identidad socioambiental desde los ojos de José Melquiades y Tao.....	122
CAPÍTULO V: CONCLUSIONES	130
REFERENCIAS	133
ANEXOS	142
1. CUADRO INTERPETATIVO.....	142

INTRODUCCIÓN

A lo largo de mi vida me he sentido atraída por la forma de pensar y de vivir de las personas, por sus variadas formas de actuar y conducirse diferente a la mía, sin embargo, me he sentido más sorprendida por aquellas que son parte de mí, que he legitimado dentro de la tradición familiar y que al reflexionarlas resultan tener cargas simbólicas y significativas que no me imaginaba. Esta situación me ha generado una curiosidad casi insaciable por conocer al otro, a ese ser que no soy yo y que es casi igual, pero es diferente a mí, esto fue una de las principales motivaciones por las que inicié mi formación en la Licenciatura en Comunicación y Cultura en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM). Además, desde niña mi padre, un mestizo e híbrido cultural chiapaneco, ha inculcado en mí el interés por la vida y el respeto hacia ella, así como el valor emotivo y simbólico que puede tener la naturaleza en la vida del ser humano a través de sus cuentos, experiencias y vida, me ha enseñado que el ser humano es parte de la naturaleza y que ella a su vez es parte del humano, sin embargo, estas enseñanzas no las había tenido tan presentes hasta este momento de mi vida, donde he sido consciente de que el mundo occidental en el que vivimos lo ha cosificado casi todo, el agua, las plantas, los animales, la comida, el vestido, e incluso al propio ser humano. A casi todo le ha asignado un valor monetario para que pueda entrar dentro de la dinámica del mercado capitalista, desplazando cada vez más el interés por el otro, ese otro que como ya dije, no soy yo, pero que tiene el mismo derecho de estar y vivir.

Ahora bien, estas reflexiones no han surgido de la nada, a lo largo de mi trayectoria en la Maestría en Educación Ambiental (2012-2014), que se imparte en la UACM, me he encontrado en un periodo de conciencia sensible la cual me ha permitido percibir a familiares, amigos y conocidos que cada día se alejan de los pensamientos y valores que nos hacen apreciar el entorno natural, que nos hacen ser personas humanas, personas que respetan la vida más allá del valor monetario y del interés económico, valores que se difuminan y que nos hacían ser personas que existen más allá del modelo globalizante de desarrollo.

De la misma forma y esperanzadoramente, me he encontrado, familiares, amigos y conocidos que comparten la idea de que la forma en la cual nos educan y nos educamos, es la que define, en gran medida, quiénes seremos (identidad) en el futuro, por ello surgió el interés en esta investigación¹ que a lo largo de estos dos años ha ido evolucionando y madurando hasta entender que la identidad socioambiental es aquello que debe tener nuestra atención como consecuencia primordial del proceso educativo-formativo que en gran medida está construido por costumbres, prácticas locales, familiares, que al ser legitimadas por la comunidad terminan produciendo saberes tradicionales. Por ello, al encontrar dentro de mi núcleo cercano familiar una iniciativa de proyecto que busca la revaloración de los saberes, de las costumbres, los valores y la relación con el medio ambiente, a través del Centro de Educación y Convivencia Ambiental (CECA), me mostré interesada de inmediato, no sólo por ser integrantes de dicha familia sino por la importancia que podría detonar dicho Centro en la región donde se encuentra, la ciudad de Arriaga, Chiapas, cuna de mi familia paterna, y parte importante de mi identidad cultural, además de percatarme de los aportes académicos y profesionales que pudiera obtener y aportar al Centro, y de este hacia los demás educadores ambientales, pues asumo a la educación ambiental (EA) no sólo como un área del conocimiento dentro del ámbito académico, sino como una forma de vida, una forma de ver, sentir y construir el mundo. Por tal motivo en esta investigación me concentraré en la recuperación de la identidad socioambiental del municipio de Arriaga, Chiapas, a través de los saberes tradicionales que se construyen en el ámbito familiar, como parte importante de los procesos educativos-formativos en dicho ámbito.

¹ Concibo a la investigación como un proceso formativo que ayuda a la construcción del conocimiento, por ello esta investigación es educativa, porque apoya a vislumbrar panoramas no esperados que deben ser compartidos, porque el conocimiento nuevo debe ser compartido, aunque sólo sea nuevo para nosotros, no debemos dar por hecho nada, siempre preguntarnos si el otro sabe aquello que estamos descubriendo.

Para dar cuenta de lo antes dicho y después de una larga reflexión, me propongo describir y explicar en grandes rasgos la construcción que he venido desarrollando en este trabajo de investigación.

El primer capítulo lo inicio con un apartado de *antecedentes* donde se define, contextualiza y plantea la problemática, al mismo tiempo se irá conceptualizando la misma. Le seguirán el objetivo general y específicos de la investigación donde pretendo dejar claro qué se busca con este trabajo. Inmediatamente después expondré los motivos que justifican esta investigación sumados a los ya vertidos en esta introducción.

Posteriormente continuaré con el *marco metodológico* donde precisaré la metodología que he definido para este trabajo, destacando a la hermenéutica como eje filosófico y a las historias de vida como herramienta cualitativa. Aquí también están vertidos los datos que he obtenido y he interpretado en esta investigación.

En el segundo capítulo, presentaré las *referencias teóricas conceptuales* que apoyan y perfilan la argumentación de esta investigación hacia una Educación Ambiental No Formal.

El tercer capítulo está concentrado en la *Construcción de la Historia Ambiental del municipio de Arriaga* basada en los argumentos vertidos en las historias de vida, así como en algunos textos que hacen referencia a las características económicas, sociales, culturales y del medio biofísico de la ciudad de Arriaga Chiapas.

El cuarto capítulo enmarca el cuento y las narraciones como medio de expresión artística que evoca a la memoria y apoya a la sensibilización hacia el ambiente pues estos están basados en vivencias que apoyan a la identificación de los sujetos con su entorno y por tanto construyen identidad socioambiental.

CAPÍTULO I: RUTA DE INVESTIGACIÓN

I.1 Antecedentes y contexto

La creencia eurocéntrica de que la Tierra y todos los recursos en ella, están a disposición del ser humano y que son de su propiedad, permitiéndole ejercer dominio pleno sobre el planeta entero, han convertido al mundo en un "mercado", pretendiendo hacernos creer que los recursos son ilimitados, pero incluyendo en ello a todos los que habitamos y vivimos en él, y eso se nos olvida; olvidamos que la Tierra no fue puesta aquí para los seres humanos, sino que somos parte de ella, "todos somos de la Tierra" y al olvidarlo hemos entrado en una crisis ambiental y humana, o como señala Enrique Leff (2000), nos encontramos en una *crisis de civilización*.

Esta crisis ha venido acelerándose en los últimos años y parece correr más rápido cada día. México como un país multicultural, con infinidad de tradiciones que aún se dejan oír y sentir con cierta fuerza. En los últimos años con el fenómeno de la globalización acompañado con su discurso desarrollista y sus prácticas de comerciales de alto consumo de ciertos productos (ropa, música, alimentos procesados, etc.) han atacado la identidad y fragmentado a los grupos sociales provocando que, como señala Edgar González Gaudiano citado por Lucie Sauvé, "...la identidad no está más simplemente ligada al territorio nacional y a la cultura regional; [ya que] las dimensiones materiales y simbólicas han sido afectadas por la globalización...[la identidad de los jóvenes principalmente] ha sido configurada de esta manera; ellos actúan según una concepción de sí mismos y de los otros que difiere de la de sus padres." (Sauvé, 2004:20) Las generaciones hoy en día perdemos con mayor facilidad los saberes (valores, creencias, etc.) tradicionales de nuestros padres, de nuestras familias, de nuestros pueblos, de nuestro ambiente, estamos perdiendo parte de nuestra identidad, una identidad que llamaremos socioambiental porque implica la relación del ser humano con la naturaleza.

El municipio de Arriaga, Chiapas es uno de los lugares donde la pérdida de los saberes está sucediendo e influyendo en las identidades de sus habitantes. Para contextualizar un poco sobre a este municipio, mencionaré que lo que actualmente es la ciudad de Arriaga², "La ciudad de los vientos" (como es mejor conocida por los lugareños), y que hoy en día es la cabecera del municipio del mismo nombre, durante la conquista española fue utilizada como un campamento de españoles llamado "la Gironda". Hasta principios del siglo XX sólo fue una zona de paso con muy pocas familias que lo habitaban de manera dispersa en ranchos familiares.

Poco tiempo antes de la Revolución Mexicana esta zona comenzó a ser ocupada por "...un grupo de familias asentada en el valle de Jalisco, perteneciente al departamento de Tonalá..." (PDM, Arriaga, 2011-2012), al poco tiempo se trazaron e introdujeron las vías del tren, lo que facilitó el comercio, ya que la mayor parte de la mercancía procedía del extranjero y del centro del país, sirviendo Arriaga como punto de llegada para su posterior distribución a todo el estado.

Esta actividad favoreció la llegada y el asentamiento de extranjeros, principalmente norteamericanos y chinos (PDM, Arriaga, 2011-2012). Posterior a la Revolución, las actividades eran sobre todo de tipo comercial y de manera ambulantes, debido al poco crecimiento poblacional.

Hoy en día el ferrocarril ha perdido la importancia que tenía, principalmente después del Tratado de Libre Comercio (TLC) puesto en marcha en 1994, donde la comercialización extranjera parece desbordarse en todo el país y la industria automotriz relega el servicio de pasajeros que el ferrocarril brindaba, aumentando el uso de autobuses y automóviles.

² Se ubica en la Región Socioeconómica IX ISTMO COSTA. Limita al norte con Cintalapa y Jiquipilas, al este con Villa Flores y Tonalá, al sur con el Océano Pacífico y al oeste con el estado de Oaxaca. Las coordenadas de la cabecera municipal son: 16°14'02" de latitud norte y 93°53'55" de longitud oeste y se ubica a una altitud de 62 metros sobre el nivel del mar. (Perfiles Municipales, 2013)

A pesar de ello Arriaga sigue siendo uno de los municipios con menor crecimiento poblacional y urbano del estado (INEGI, 2013), lo que sin duda tiene ventajas y desventajas. Entre las ventajas destaco el que la zona aún conserva una flora y fauna muy rica, que importantes extensiones de tierra aún son propiedades de las familias fundadoras, que debido al lento crecimiento, los pobladores de 48 años hacia arriba, en su mayoría, según lo afirma el señor Jorge Llaven³ de 72 años, crecieron con una vida sencilla en ranchos o granjas de autoconsumo, y la comercialización era básicamente regional, por lo que el aprovechamiento de los recursos y la ocupación del espacio no conllevaban a problemáticas de sobrexplotación de recursos, generación de residuos, entre otros. Sin embargo ya comenzaba a aflorar una problemática de índole social al presentarse el municipio de Arriaga como un polo de expulsión poblacional, dando lugar al flujo migratorio, principalmente de los jóvenes, a pesar de que la mayoría de ellos cuando deseaba estudiar más allá del nivel medio, debía ir la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, San Cristóbal, Oaxaca, Puebla o el Distrito Federal, situación que se ha venido amortiguado en los últimos 7 años con la apertura del Campus IX de la Universidad Nacional Autónoma de Chiapas (UNACH), con carreras las carreras de Ciencias Administrativas y Agroindustrias, a pesar de ello, la gran mayoría de jóvenes que emigran para estudiar ya no regresan, y los más jóvenes se orientan por ese camino; mientras la mayoría de los que deciden regresar no desarrollan su profesión.⁴

Por lo tanto, de acuerdo con la observación preliminar, por entrevistas no formales y platicas cotidianas con diversas personas originarias del municipio de

³ El Sr. Jorge Llaven y su madre la Sra. Delfina que aún vive de 90 años, comentaron que su familia es de origen chino, que su abuelo llegó a vivir al municipio de Arriaga a principios del siglo pasado poco antes del a Revolución Mexicana y se casó con una hija de españoles, pero nacida en México. (Entrevista en reunión familiar anual del a familia Llaven, 25 de diciembre de 2012, Colonia Lázaro Cárdenas, Arriaga, Chiapas.)

⁴“Yo estude Agroindustrias, pero no he podido trabajar o ejercer del todo mi profesión, he tenido que trabajar como vendedora en Elektra para poder ayudar en mi casa...” (Entrevista con la Ing. en Agroindustrias de la UNACH-ARRIAGA, Yesica Hernández Enrique, Seminario de Turismo Rural, 19 de Octubre de 2012, Arriaga, Chiapas.)

Arriaga, puedo afirmar que se ha dado una modificación del estilo de vida, donde el ambiente ya no resulta importante en términos del ocio y el disfrute, por lo que las personas económicamente no activas pasan la mayor parte del tiempo mirando televisión, principalmente los canales nacionales⁵, jugando o chateando en internet, dejando de lado las actividades que culturalmente desarrollaban en su vida cotidiana como era pasear en la plaza, salir a tomar el fresco en la banqueta al anochecer, salir a nadar al río, platicar con los padres, tíos, abuelos y demás familiares, los patrones de consumo han ido modificándose desplazando a las “tienditas de la esquina”⁶ las cuales eran puntos de convivencia.⁷

Sumado a esto se está perdiendo el respeto al campo-monte (naturaleza), por lo que el valor simbólico se está desgastando día a día, enmarcando al campo dentro de la cosificación del modelo capitalista asignándole un valor económico-monetario. Esto parece evidente con las prácticas que se han ido desarrollando en los últimos años, reflejado en el hecho de que las personas que habitan cerca al palacio municipal, en la ciudad de Arriaga, ya sean en casas o negocios, están encementando sus patios y los espacios con vegetación se están reduciendo; además están instalando aires acondicionados por el aumento de las temperaturas sin percatarse de que las actividades que realizan aportan a ese incremento en el

⁵ Los medios masivos manipulan la información, pero el emporio de Televisa y TV Azteca, los cuales tienen a su disposición los canales libres o gratuitos, llamados nacionales, están saturados de mensajes, en mi opinión, con simbolismo enajenante, considerando en la mayoría de los casos al espectador una persona vacía y poco inteligente, por lo que sus contenidos no dan pautas para la crítica y la reflexión.

⁶ Las tienditas de la esquina son establecimientos familiares que ofrecen diversos productos, abarrotes misceláneos, todo lo necesario para las personas que habitan a su alrededor, fungen como tlapalerías y recauderías, se pueden encontrar granos, especias, jabones, dulces, etc. por todo ello son lugares conocidos y recurrentes por sus vecinos y lugareños.

⁷ La profesora Adelita comentó que ella de niña al ponerse el sol salía a platicar con sus padres y hermanos en la banqueta de su casa, en donde tomaban el fresco, y hoy sus nietas a pesar del calor prefieren estar frente a la computadora que salir a recibir la brisa de la tarde-noche. También platicó que las señoras de las tienditas eran muy conocidas pues ellas conocían todos los pormenores del pueblo y les informaban a todos, y que cuando fue adolescente las tienditas eran puntos de encuentro o guía para orientarse, y que inclusive en las tienditas se podía preguntar sobre el domicilio de alguna persona y ahí se le indicaba como llegar. (Entrevista con la profesora Adelita Guillermina Castillejos Bedwell, 20 de diciembre de 2012, Arriaga, Chiapas.)

calor.⁸ Toda esta situación está generando cambios en el ambiente físico y sociocultural, que me atrevo a decir, son consecuencia y parte de la crisis de civilización, donde la pérdida de los saberes tradicionales está inmersa.

Toda una cultura asociada a la producción de los satisfactores propios de la familia de manera autosuficiente (autoconsumo), ya la comercialización de los excedentes, está siendo transformada a partir de la existencia de enclaves comerciales en la ciudad de Arriaga, lo cual está repercutiendo en la modificación de las relaciones a nivel de núcleo familiar con su entorno inmediato (campo), es decir, la producción de traspatio y de los satisfactores de la familia, están siendo sustituidos por el consumo directo en cadenas comerciales, provocando que especies de plantas regionales como el cachimbo, Coahulote, coco enano, morro, etc., y animales como el turipache, el huizicil, las besuconas, la iguana negra, la iguana guele, e incluso la rana, especies con las que normalmente se convivía, pierdan valor simbólico, cultural, social y ambiental, situación que pone en peligro dicho ecosistema y evidencia una problemática ambiental.⁹

1.2 Planteamiento del problema

La pérdida del sentido afectivo-emotivo y del valor simbólico del campo-monte, es parte innegable de una pérdida de la identidad socioambiental, donde la modernidad ha permeado y modificando los referentes culturales de la zona cosificando la

⁸ Los saberes tradicionales están siendo desplazados por la racionalidad occidental, empezando por cambiar las relaciones con el mundo natural, intentando colocar al hombre por encima de cualquier ser, dándole el papel de amo de la naturaleza, haciéndolo creer tener el derecho de someterla a voluntad e incluso a desaparecerla. (Reflexión en apuntes de la asignatura: La naturaleza del conocimiento, una discusión abierta, Maestría en Educación Ambiental, UACM, México, 03 de abril de 2013.)

⁹ El Sr. Llaven me comentaba que cuando era niño el sonido de las besuconas le arrullaba y era muy común verlas y oírlas en las casas, por lo que las personas estaban acostumbradas a ellas, además ayudan a que no haya arañas, hormigas y algunos otros insectos en las casas. Ahora sus nietos les tienen miedo y algunos de ellos las matan, y los padres de los niños no ven con importancia dicho hecho. (Entrevista con el Sr. Jorge Llaven, Seminario de Turismo Rural, 19 de octubre de 2012, Arriaga, Chiapas.)

naturaleza, convirtiéndola en un recurso más con valor y fines de lucro, lo que está construyendo sujetos ajenos que no se reconocen en el medio biofísico donde se encuentran, pues sólo lo aprecian como un acosa por su valor comercial y monetario.

Por ello, la problemática está en la pérdida de la identidad socioambiental de los habitantes del municipio de Arriaga, porque la identidad, es lo que construye las sociedades, porque deviene de la cultura al mismo tiempo que la reproduce, porque significa quién eres y define en gran medida, por tanto, quién serás o te convertirás, y la identidad socioambiental es la forma en cómo las personas nos asumimos como parte de un ecosistema, las relaciones simbólicas que establecemos con él y, por tanto, la forma en cómo vemos y representamos el mundo (Berger y Luckman, 2001). Esta identidad socioambiental se refleja en la forma en que vivimos, en cómo construimos el mundo y en cómo nos ubicamos dentro de él.

Pero ¿por qué la pérdida de la identidad socioambiental es un problema de la Educación Ambiental?

La racionalidad del mundo occidental se ha venido permeando cada vez más en el mundo humano y no humano al grado de ser una presencia amenazadora para todas las demás formas de conocer, como lo son los saberes tradicionales, los cuales han vivido un proceso de olvido entendiendo éste desde la perspectiva de Enrique Leff, como la fragmentación del conocimiento lo cual ha generado un círculo vicioso de degradación ambiental, que al buscar la esencia de los entes repele hasta el olvido conocimientos y saberes que son parte importante de los procesos complejos del objeto que estudia, dejando como resultado algo irreconocible dentro de los mismos procesos. (Leff, 2006)

Este olvido es más un proceso de la transformación que fragmenta y rompe el conocimiento culturalmente aprendido, lo cual ha generado pérdidas en los saberes tradicionales, situación que ha ocurrido en el municipio de Arriaga, Chiapas.

Así mismo, considero que, esto es parte importante de un cambio en una forma de vida asociada cultural y económicamente a la producción autosustentable-autoconsumo, hacia una vida globalizada, "moderna" desde una racionalidad occidental, mediante el consumismo introyectado a través de los medios masivos y la comercialización, donde se observa una pérdida de la identidad socioambiental, debido, al desplazamiento dentro del proceso educativo-formativo desarrollado en el ámbito familiar, de los saberes tradicionales, por lo que, el estilo de vida donde el ambiente jugaba un papel importante en la cotidianidad, se ha modificado, lo que ha repercutido en la pérdida de la identidad socioambiental de los habitantes del municipio de Arriaga, construyendo sujetos ajenos al lugar y que desconocen el entorno donde viven. Esto responde la pregunta antes planteada, pues la Educación Ambiental "...debe ayudar también a crear conciencia de la interdependencia económica, política y ecológica del mundo moderno con el fin de acentuar el espíritu de responsabilidad y de solidaridad entre las naciones. Se tratará de un requisito previo para resolver los graves problemas ambientales a escala mundial; por ejemplo, los relativos a los océanos o a la contaminación de la atmósfera. (UNESCO, 1977:12) Por lo tanto, la EA deberá construir una educación que integre diversos saberes, conocimientos, experiencias y prácticas, una educación que aprenda del medio para el medio y se adapte a él, para que las personas aprendamos a convivir en el mundo desde un enfoque interdisciplinario renovando constantemente nuestros sistemas educativos.

La EA estaría obligada a preparar a los individuos para comprender y enfrentar los problemas del mundo de manera creativa buscando siempre una mejor calidad de vida sin desatender su responsabilidad con el cuidado y respeto del medio ambiente, es por ello, que la EA deberá desempeñar la función de creadora de valores y principios éticos que fomenten la conciencia del presente y los futuros posibles.

Ahora bien, debido a lo anterior, la Educación Ambiental y su pacto pedagógico con el Arte, pueden alcanzar la sensibilización y concientización de los sujetos para poder llegar a la recuperación de la identidad perdida y la revaloración de los saberes tradicionales, ya que la Educación Ambiental al ser un área del conocimiento en constante cambio y abierta a las alternativas puede, desde su perspectiva crítica, junto con el Arte, mostrarle a los sujetos un mundo que no han visto en su entorno, sentir una realidad que los rodea e imaginar una alternativa que ayude a fomentar el bien y mejor vivir.

1.2.1 Objetivos

➤ General

Aportar desde la Educación Ambiental Crítica y su vínculo con el Arte a la sensibilización¹⁰ de los sujetos hacia el ecosistema dentro de su vida cotidiana revalorando los saberes tradicionales que ayuden a la recuperación-reconstrucción¹¹ de la identidad socioambiental de Arriaga Chiapas a través de las costumbres de la región que son evocadas en la historia ambiental construida desde las voces de los propios sujetos.

➤ Específicos:

1. Identificar las características de la identidad socioambiental de los habitantes del municipio de Arriaga y cómo está influenciada por los saberes

¹⁰ Sensibilizar es desde mi perspectiva y apoyada en la postura de Mauricio Beuchot (2011) encontrar el sentido y el significado de los afectos, las emociones, los sentimientos; es evocar a la memoria, a la humanidad del sujeto, para que sea el motor de acción de su transformación. Sensibilizar lo relacionamos con la concientización planteada por Freire (2007) como el despertar a través del diálogo y la participación social.

¹¹ Al hablar de recuperar y reconstruir lo estoy visualizando desde la perspectiva que se planteó anteriormente de Enrique Leff (2006) sobre la fragmentación del conocimiento, pensando en recuperar conocimientos y saberes que devienen de las generaciones fundadoras que aún persisten en la zona y que pueden ser importantes para mirar al medio ambiente como parte del desarrollo de la sociedad y para así vislumbrar una reconstrucción de la identidad en una socioambiental, es decir, consciente y responsable del entorno en donde se encuentra y desarrolla.

tradicionales que se enseñan y producen en el ámbito familiar, tomando como referencia tres familias originarias del municipio.

2. Conocer los vínculos simbólicos entre la identidad socioambiental y los saberes tradicionales, relacionados con el ecosistema de la zona.
3. Averiguar los procesos económicos, sociales, culturales y políticos (contexto) que han ocasionado y evidencian la desvalorización de los saberes tradicionales en el ámbito familiar y en qué medida estos procesos han influenciado en la pérdida de la identidad socioambiental del municipio de Arriaga.
4. Reconocer las consecuencias ambientales de la pérdida de la identidad socioambiental, así como la importancia de los saberes tradicionales en el proceso educativo-formativo de los sujetos.
5. Indagar a través de un grupo de afectados la significación de los saberes tradicionales del ámbito familiar vinculados con el ecosistema y en la construcción de la identidad socioambiental de Arriaga.
6. Localizar, analizar y reflexionar referentes teóricos y conceptuales que den cuenta de la importancia de los saberes tradicionales como parte importante de la identidad socioambiental para que junto con las historias de vida de los involucrados pueda construir una propuesta educativa que contribuya a la recuperación de dicha identidad.
7. Analizar las propuestas de la educación ambiental y el arte para que la propuesta educativa esté enfocada hacia la sensibilización de los sujetos para su entorno y puedan así reconocerse en él como parte de su identidad.

8. Retomar la visión de la educación ambiental crítica para que la propuesta educativa sume a la recuperación de la identidad socioambiental el cambio de actitudes que comprometa a los sujetos con su entorno por medio de la construcción de la historia ambiental.

➤ Preguntas de investigación:

1. ¿Cuál es la pérdida de los saberes tradicionales?
2. ¿Cuál es la revaloración de los saberes tradicionales?
3. ¿Cuáles son los saberes tradicionales que impactan en el ámbito familiar?
4. ¿Qué procesos han cambiado en los saberes tradicionales? ¿Qué ha pasado para que esto ocurra?
5. ¿Qué ha provocado la pérdida de la identidad socioambiental?
6. ¿Qué se entiende por identidad socioambiental?
7. ¿Qué ha sucedido con los saberes tradicionales? ¿Cómo esto se relaciona con el ecosistema de la zona?
8. ¿Qué procesos económicos, sociales, culturales y políticos han acontecido en Arriaga que han afectado los saberes tradicionales y qué efectos han tenido estos procesos en la identidad socioambiental?
9. ¿Qué referentes teóricos y conceptuales darán cuenta de estos procesos y sus efectos?
10. ¿Desde dónde construir una propuesta educativa que aporte a la recuperación de la identidad socioambiental?
11. ¿Cuáles serían las herramientas teóricas que permitirán la construcción de esa propuesta educativa?
12. ¿Cuál es la visión de la educación ambiental crítica y cómo apoya la propuesta educativa?
13. ¿Cuáles son los vínculos de la educación ambiental y el arte y cómo estos pueden sensibilizar a los sujetos hacia su medio?

I.3 Justificación

La problemática a investigar se desarrolla en un contexto complejo como bien se puede ver en lo planteado desde el inicio de este capítulo, donde la problemática está rodeada e influenciada por otras problemáticas que son imposibles de ignorar, esto me parece es parte de lo que Enrique Leff (2007) llama *complejidad ambiental*¹² como parte de un proceso reflexivo para poder ver a la realidad como multidimensional. Esta multidimensionalidad es importante para que se genere la racionalidad ambiental como un proceso reestructivo del conocimiento, para pensar que la realidad en la que nos encontramos no es estática sino dinámica, que cambia a través del tiempo y que no podemos mirarla aisladamente, pues estos cambios, por mínimos que parezcan tienen consecuencias en la totalidad de la vida como la conocemos. Debo pensar que donde nos encontramos coexistiendo es un *sistema*¹³ y este posee su complejidad, y esto es un criterio que tendré presente a lo largo de este trabajo, pues la recuperación de la identidad socioambiental es un factor importante en el desarrollo de una visión integradora e incluyente, porque sin identidad no existe sentido alguno, por lo menos un sentido con humanidad, y la identidad socioambiental habla del sentido que nos damos en el mundo y ese sentido está íntimamente relacionado con las relaciones que establecemos con el medio en donde nos encontramos, con ese sistema complejo.

¹² "...la reflexión de lo real, lo que lleva a objetivar a la naturaleza y a intervenirla, a complejizarla por un conocimiento que transforma el mundo a través de sus estrategias de conocimiento." (Leff, 2007:2) "La complejidad ambiental genera lo inédito en el encuentro con lo Otro, en el enlazamiento de seres diferentes y la diversificación de sus identidades. En la complejidad ambiental subyace una ontología y una ética opuesta a todo principio de homogeneidad, a todo conocimiento unitario, a todo pensamiento global y totalizador..." (Leff, 2007:8) También Joaquín Peralta y Javier Reyes dicen que "la complejidad ambiental concibe la realidad como un sistema complejo, entendido este como un conjunto de elementos interactuantes y dependientes entre sí, de tal suerte que un cambio en las partes "repercuten" en el todo..." (Leff, 2000:218)

¹³ Según Ludwing Von Bertalanffy (1989), un sistema es un todo dinámico, con partes interrelacionadas e interdependientes, en donde el todo determina la naturaleza de las partes, y las partes no pueden ser comprendidas de forma aislada. (Apuntes de clase, Diplomado en Educación Ambiental, Bloque Epistemológico, 26 de enero de 2013, UACM)

La pérdida de la identidad y la fragmentación de los saberes tradicionales es una problemática que debe ser atendida como parte importante de la crisis de civilización que estamos viviendo, pero no es una labor esquemáticamente lineal o cuadrada, es un compromiso donde la educación ambiental es más que una área del conocimiento, es una forma de vida, que debemos asumir y reflejarla en hábitos y valores, en acciones hacia el ambiente, pues entiendo al ambiente como un todo en el cual formamos parte, vivimos, nos desenvolvemos, aportamos positiva y negativamente para que este se desarrolle. Por ello es necesario realizar una investigación que nos ayude y apoye a la sensibilización social para transformar y reconstruir el conocimiento para la revaloración de los saberes tradicionales que apoyen la recuperación de la identidad socioambiental. Esta sensibilización la asumo no sólo en la transmisión de información sino en la evocación de sentimientos, construcción de actitudes y posturas emotivas. Lo emotivo y afectivo (Beuchot, 2011) es lo que toma sentido y significado, es lo que adquiere importancia, relevancia, prioridad, pues razonamos y reflexionamos no sólo con la información y los datos sino también con los sentimientos, donde la sensibilización es parte de la concientización.

La educación ambiental tiene un papel importante como herramienta *concientizadora*¹⁴ comunitaria, regional y social, pues según Paulo Freire (2007) con la "*concientización*", se busca el estímulo a la participación, la construcción de la democracia y la promoción del desarrollo. Además desde la perspectiva ideológica de la EA del mundo sistémicos, complejo, donde el ambiente es todo aquello donde nos encontramos inmersos, que nos influencia e influenciamos, y si el propósito es educarnos para construir un ambiente mejor, para dar alternativas de mundo, para concientizar sobre las condiciones no sólo medioambientales sino ambientales en

¹⁴ Según Paulo Freire, lo más importante en un modelo educativo o una buena educación, es el despertar de la conciencia a través del diálogo y la convivencia de los grupos; este despertar se logrará a partir del cambio de los hábitos y de la cultura misma, poniendo los pies firmes en la realidad, sabiendo qué papel juega cada individuo en la sociedad y el mundo, para desarrollar las posibilidades transformadoras que poseemos cada uno de nosotros, mediante el diálogo y la comprensión del otro a través de la crítica. (Freire, 2007: 14-15)

toda la extensión de la palabra, la identidad socioambiental juega un papel importante, pues ésta define la forma en la cual vemos y entendemos el mundo, cómo nos vemos y asumimos en él, no sólo el medio inmediato sino cómo vemos de igual forma a los demás seres en el mundo, humanos y no humanos, y si tenemos claro que la única forma de lograr una vida digna, viviendo y existiendo en este planeta es, lograr una relación “armónica” con los demás, con los otros, debemos entonces entender no sólo cómo estos ven y viven también el mundo, sino cómo podemos establecer relaciones que nos ayuden, que nos enseñen a ampliar los horizontes de nuestras mentes, y tal vez construir identidades nuevas y revolucionarias para todos.

Los saberes tradicionales son parte de la educación ambiental que necesitamos para reapropiarnos del mundo autogestivo, para consolidar la identidad socioambiental del municipio de Arriaga, inmersa en la crisis de civilización occidental debido al apoderamiento del mundo moderno sobre el ecosistema justificado desde el discurso capitalista del desarrollo, modificando las formas de vida mediante el consumismo que se ha introyectado a través de los medios masivos y la comercialización. Esta problemática no se ha abordado desde la educación ambiental en el municipio de Arriaga, pues plenamente se identifica el problema ambiental como consecuencia del calentamiento global y el cambio climático, para lo cual se han desarrollado consultorías en el municipio enfocadas a desarrollar proyectos para bajar apoyos financieros del gobierno sin ninguna investigación previa o seguimiento de los mismos, se han limitado a la llena de formatos y reunir expedientes.

I.4 Metodología

Cada investigación inicia con preguntas, las cuales buscarán sus respuestas a través de una ruta, un camino que muchas veces genera más preguntas que respuestas, sin embargo, son estas nuevas preguntas las que abren puertas a debates acerca de lo que investigamos.

La metodología la concibo como un proceso que asume, integra y asimila un conjunto de métodos y técnicas que utilizamos para llegar a nuestro objetivo, lo que nos da por resultado el plan y la ruta que nos trazamos para llegar a la meta, como el objetivo inicialmente planteado. Para esta investigación, la metodología utilizada es cualitativa pues lo primordial en ésta es el sujeto, la relación intersubjetiva entre investigador e investigados. De esta forma, las historias de vida y la hermenéutica en esta investigación serán ejemplo de este quehacer cualitativo, de la reflexividad¹⁵ que como investigadores tenemos como sujetos activos en nuestro trabajo interpretativo que va más allá de las cifras.

Por tal motivo, el cuestionamiento inicial entonces se orienta a saber ¿cuál sería la metodología que haga posible acercarme a este enriquecimiento humano dentro de esta investigación?, pues ésta tendría que permitir el diseño y construcción de un plan y ruta que ayude a comprender a los sujetos que se investigan y que permita la reflexión e intervención en conjunto. Por ello, pensando en que esta investigación está ubicada dentro del campo educativo, y recordando que la educación es un proceso formativo e histórico-reflexivo, comprendí y asumí la idea de Joaquín Esteva y Javier Reyes (2000) de que "...la educación exige que los educadores y educandos construyan en conjunto una *interpretación cualitativamente* mejor a la que tenían antes de iniciar el proceso formativo. Esto facilita la identificación e impulso de los cambios necesarios para revertir los

¹⁵ Entiendo la reflexividad como la reflexión consiente del intercambio de conocimientos que nos permiten descubrir y construir nuevos lazos de comunicación y diálogo. Esta reflexividad, desde mi lectura de Rizo (2007), es una característica de la metodología cualitativa pues parte de la intervención inevitable del observador para la interpretación de la acción social.

profundos problemas socioambientales que se enfrentan en la actualidad...” (Esteve y Reyes, 2000:226), por tal motivo el desarrollo de esta investigación está construida indudablemente bajo el enfoque cualitativo, ya que “[...] para la investigación cualitativa, resulta esencial experimentar la realidad tal como otros la experimentan...” (Álvarez-Gayou, 2003:29) para intentar colocarnos en el lugar del otro para acercarnos a comprenderlo.

Cada persona vive una o varias realidades al mismo tiempo, y lo que trato de hacer con una investigación cualitativa es interpretar cómo cada sujeto identifica y vive su problemática. Esta interpretación me ayudará a comprender al otro, a mirar con los ojos de la vida del otro, esta comprensión no se puede vislumbrar sino es desde la historia misma de los sujetos, desde su voz, desde sus vivencias-experiencias, desde su emotividad y humanidad, la cual no podría reconstruirla sin la hermenéutica como método cualitativo, pues asumo como a Luis Jesús Galindo (1988) que “[...] Investigar no es solamente conocer desde cierta perspectiva, también es hacer en el sentido de las posibilidades que abre el proceso de observación reflexiva que tanto el investigador como los otros actores sociales promueven en su acción creadora.” (Galindo, 1988:12)

Por lo tanto, dentro de enfoque cualitativo, la mirada a sí mismo es la nueva identidad del investigador desde del otro. A partir de la observación y convivencia con el otro cambian las perspectivas y los sentidos, cambia el observador y reflexiona sobre sí mismo mirando su pasado desde los cambios que lo van transformando, y que por ende lo hacen ya no ser el mismo, su identidad es otra por el constante contacto con lo antes, aparentemente extraño y ajeno que en determinado momento deja de serlo y forma parte de él. Es un enriquecimiento de conocimiento y cultura que se produce inevitablemente en el aprender y conocer. Esto quiere decir que, el investigador no puede quedar a total expectativa sin ser modificado de algún modo por su sujeto de estudio, es influenciado por él. (Rizo, 2007) El investigador se vuelve más humano.

I.4.1. Perfil metodológico

En este apartado no se desarrollará una semblanza histórica sobre la metodología cualitativa de investigación, más bien me centraré en puntualizar la interpretación de las 10 características que ésta posee según Steve Taylor y Robert Bogdan (1986), los cuales han sido retomados por J.L. Álvarez- Gayou (2003). Sin embargo, antes es necesario dejar en claro que esta metodología, la cualitativa, es en esencia descriptiva, pues parte de la observación y de las propias palabras de las personas, ya sean habladas o escritas que participan en ella, o como investigador o investigados, como ya será puntualizado más adelante, ya que desde sus inicios en los primeros estudios etnográficos la interpretación de la realidad juega un papel crucial en esta metodología.

Ahora bien, mi interpretación de las 10 características que exponen Taylor y Bogdan son:

1. Inductivo: A través de la observación del objeto-sujeto y de su contexto va definiendo el camino más adecuado para alcanzar el objetivo, es decir, "Los investigadores desarrollan conceptos e intelecciones...los investigadores siguen un diseño de investigación flexible. Comienzan su estudio con interrogantes formuladas vagamente..." (Taylor y Bogdan, 1986: 20)
2. Holístico: Sistémica, amplia e integradora, es decir, "...el investigador ve el escenario y a las personas en una perspectiva holística. Las personas, los escenarios o los grupos no son reducidos a variables, sino considerados como un todo...estudia a las personas en el contexto de su pasado y de las situaciones en las que se hallan." (Taylor y Bogdan, 1986: 20)

3. Sensible-naturalista:¹⁶ Es imposible no influenciar y ser influenciado por el objeto de estudio, ya que sin este proceso no habría una interpretación y comprensión de la realidad que se estudia.

“Los investigadores son sensibles a los efectos que ellos mismos causan sobre las personas que son objeto de estudio. Se ha dicho de ellos que son naturalistas, es decir, que interactúan con los informantes de un modo natural y no intrusivo. En la observación participante, tratan de no desentonar en la estructura, por lo menos hasta que hayan llegado a una comprensión del escenario. En las entrevistas en profundidad, siguen el modelo de una conversación normal, y no de un intercambio formal de preguntas y respuestas. Aunque los investigadores cualitativos no pueden eliminar sus efectos sobre las personas que estudian, intentan controlarlas o reducirlos a un mínimo, o por lo menos entenderlos cuando interpretan sus datos.” (Taylor y Bogdan, 1986: 20)

4. Comprensiva: “Los investigadores cualitativos tratan de comprender a las personas dentro del marco de referencia de ellas mismas... resulta esencial experimentar a realidad tal como otros la experimentan.” (Taylor y Bogdan, 1986: 20) Por ello se busca la identificación, empatía y aceptación con las personas para poder compenetrarse con ellas, pudiendo así lograr una interpretación lo más acertada posible a su realidad, ya que la comprensión

¹⁶Esta característica de la investigación cualitativa proviene del planteamiento que Blümer presentó en 1928, en el cual sostiene que el hecho definitorio de la investigación naturalista es su respeto por la naturaleza del mundo social. Blümer contrasta la investigación naturalista con otras estrategias: experimentos de laboratorio; estudios centrados en productos y no en procesos; investigaciones que inician con un modelo pre construido de lo que estudiará, haciendo contacto con el mundo real por medio de las deducciones de dicho modelo, e investigaciones que reconstruyen un cuadro de sucesos pasados y proceden a estudiar la reconstrucción. La concepción de Herbert Blümer de la investigación naturalista parece basarse en diversos contrastes con la tradición dominante de la investigación social:

- a) Se investiga en el entorno del mundo real, en vez de hacerlo en entornos creados específicamente para los fines de la investigación.
- b) Se estudian los procesos sociales con intervención mínima del investigador, en vez de ejercer el control físico de las variables, esenciales en la experimentación de laboratorio.
- c) Se utilizan estrategias flexibles para la obtención de datos, y la decisión de qué datos obtener y cómo obtenerlos se toma en el curso de la investigación; esto, en contraposición a la pre estructuración de la recolección de datos característica de las encuestas.
- d) Se investigan los procesos de interacción social en el momento en que se presentan, en vez de basarse en entrevistas o cuestionarios diseñados para documentar los tipos de actitudes y personalidades.
- e) Se construye y se reconstruye continuamente el modelo del proceso que se estudia, en contraposición con aquella investigación que se aboca a probar un aserie de hipótesis predefinidas. (Álvarez Gayou, 2003: 6-7).

es más que el entendimiento pues en ésta se hace propio lo que se entiende y se asume.

5. Asombro-descubrimiento: "El investigador cualitativo suspende o aparta sus propias creencias, perspectivas y predisposiciones...ve las cosas como si estuvieran ocurriendo por primera vez. Nada se da por sobreentendido. Todo es una terna de investigación." (Taylor y Bogdan, 1986: 21) Toda información obtenida y conocimiento adquirido es un descubrimiento para el investigador cualitativo quien en el asombro expresa la esencia de lo que observa y este es un proceso educativo-formativo.

6. Equitativa-inclusiva: "...todas las perspectivas son valiosas...no busca la verdad o la moralidad sino una comprensión detallada de las perspectivas de otras personas. A todas se las ve como iguales... En los estudios cualitativos, aquellas personas a las que la sociedad ignora (los pobres y los "desviados") a menudo obtienen un foro para exponer sus puntos de vista". (Taylor y Bogdan, 1986: 21) La investigación cualitativa trata de considerar todas las perspectivas que le permitan tener una mejor visibilidad del contexto y esto la hace inclusiva.

7. Humanistas: Estudia a las personas y los fenómenos que estas provocan en lo social e individual y esto influye inevitablemente al investigador pues se involucra al conocer a los sujetos que estudia por lo que aprende de sus emociones a comprender la realidad que estudia de una forma sensible.

"...estudiamos a las personas necesariamente influyen sobre el modo en que las vemos... Si estudiamos a las personas cualitativamente, llegamos a conocerlas en lo individual y a experimentar lo que ellas sienten en sus luchas cotidianas en la sociedad; aprendemos sobre conceptos tales como belleza, dolor, fe, sufrimiento y amor, cuya esencia se pierde con otros enfoques de investigación." (Taylor y Bogdan, 1986: 21)

8. Empírico:¹⁷ Se basa en la experiencia no sólo del investigador sino de sus sujetos de estudios, resaltando así un conocimiento invaluable pues "...observando a las personas en su vida cotidiana, escuchándolas hablar sobre lo que tienen en mente, y viendo los documentos que producen, el investigador cualitativo obtiene un conocimiento directo de la vida social, no filtrado por conceptos, definiciones operaciones ni escalas clasificatorias." (Taylor y Bogdan, 1986: 21)
9. Abierta: No desestima ningún aspecto que interfiera en su objeto-sujeto de estudio, pues por más pequeño que pueda ser es relevante, los detalle por más minúsculos son los que dan sentido, por lo que el investigador cualitativo debe considerar que: "...todos los escenarios y personas son dignos de estudio. Ningún aspecto de la vida social es demasiado frívolo o trivial como para ser estudiado. Todos los escenarios y personas son, a la vez, similares y únicos..." (Taylor y Bogdan, 1986: 22)
10. Arte: "los métodos cualitativos no se han refinado ni homogeneizado tanto como otros enfoques investigativos...Los investigadores cualitativos son flexibles en cuanto al modo en que conducen sus estudios. Son artífices alentados a crear su propio método."¹⁸ (Taylor y Bogdan, 1986: 22) Esto quiere decir que es maleable y elástico, es adaptable al investigador e investigación. Cada investigador define cómo será su metodología y los métodos a utilizar, además la va reconstruyendo según las necesidades de la misma investigación, las cuales están íntimamente ligadas a los sujetos-objetos de estudio y su medio.

¹⁷ "...Esto no significa que a los investigadores cualitativos no les preocupe la precisión de sus datos. Un estudio cualitativo no es un análisis impresionista ni informal, basado en una mirada superficial a un escenario o a algunas personas. Constituye una investigación sistémica conducida con procedimientos rigurosos, aunque no necesariamente homogéneos." (Álvarez-Gayou, 2003: 7-8)

¹⁸ "Los métodos sirven al investigador, nunca el investigador es esclavo de un procedimiento o técnica." (Álvarez-Gayou: 2003,8)

Por estas 10 características y más por esta última queda claro que la metodología cualitativa es diferente y única en cada caso, esto quiere decir que un mismo investigador puede desarrollar cientos de investigaciones y en ninguna su metodología es idéntica, inventa una nueva ruta o plan según el caso.

La metodología cualitativa podrá tener características y métodos que la identifican como tal, pero no posee un esquema o un patrón único, pues recordemos que al ser una metodología que se centra en el sujeto y en la conducta humana le es imposible tener o seguir un mismo diseño.

Ahora bien, como se mencionó anteriormente, en esta investigación nos apoyaremos de dos métodos-herramientas cualitativas, una de ellas es la hermenéutica, la cual se desarrolla en el siguiente apartado, y la otra es la historia de vida.

1.4.2 La hermenéutica como herramienta cualitativa

La interpretación del objeto-sujeto de estudio se pretende a través de una *relación dialógica*¹⁹ como dice Paulo Freire (1997) en su libro "A la sombra de un árbol", para poder, en primera instancia, entender que hay realidades distintas y que, por lo tanto, no se deben hacer juicios según la realidad nuestra (realidad del investigador) sino de la comunidad que se estudia; mirar con los ojos de la vida del otro.

Esta interpretación a la que me refiero está enmarcada dentro de la metodología cualitativa en la *hermenéutica* como una postura filosófica enfocada

¹⁹ "...la relación dialógica en cuanto práctica fundamental, por una parte a la naturaleza humana y a la democracia; por otra, como una exigencia epistemológica...Tomar distancia epistemológica...La relación dialógica –comunicación e intercomunicación de entre sujetos, refractarios a la burocratización de su mente, abiertos a la posibilidad de conocer y de conocer más- es indispensable al conocimiento...La relación dialógica es el sello del proceso gnoseológico; no es favor ni cortesía...La experiencia dialógica es fundamental para la construcción de la curiosidad epistemológica. Son elementos constitutivos de ésta: la postura crítica que el diálogo implica; su preocupación por aprehender la razón de ser del objeto que media entre los sujetos del diálogo. (Freire, 1997: 100-109)

hacia la comprensión/interpretación de los sentidos producidos históricamente en donde la educación ambiental, según Isabel C. Moura Carvalho (2000), además de lo ya dicho antes, es una práctica interpretativa, pues:

Desde una perspectiva hermenéutica, educar y comprender se convierten en una aventura donde el sujeto y los sentidos del mundo vivido se constituyen mutuamente en una dialéctica de comprensión/interpretación. Se pierde así la seguridad de una conciencia observadora y decodificadora que promete la correspondencia y el control de los sentidos. El *sujeto-observador*, situado fuera del tiempo histórico, estaría persiguiendo sentidos verdaderos, reales, permanentes e inequívocos. El *sujeto-intérprete*, por su parte, estaría delante de un mundo-texto, sumergido en la polisemia y en la aventura de producir sentidos, a partir de su horizonte histórico. (Carvalho, 2000:8)

Entonces el educador ambiental debe ser un intérprete de las percepciones -que también son, a su vez, interpretaciones- sociales e históricas movilizadoras de los diversos intereses e intervenciones humanas en el medio ambiente. (Carvalho, 2000: 9)

Ahora bien, inicialmente la hermenéutica se constituyó como una técnica de interpretación de textos bíblicos hoy en día es un método de análisis que, más allá de la filosofía, va a influenciar importantes corrientes en las ciencias sociales y en el psicoanálisis. (Carvalho, 2000) De esta forma, la hermenéutica se presenta como un método de producción de conocimiento basado en la argumentación narrativo-interpretativa.

Dentro de la recreación oral de los saberes tradicionales, los cuales competen a esta investigación, la historia juega un papel importante y según Vico en Beuchot (2011) la hermenéutica está inmersa en esta recreación de la historia, pues está dentro de la memoria de un pueblo, es parte fundamental de su identidad, con ella dan sentido a la vida. Es en estas formar de narrar, de recordar y recrear que podremos encontrar la relación que el pueblo, o en este caso los sujetos de investigación (familia Castillejos Hernández), tienen o han tenido con el ambiente, así como también de la interpretación del mundo y su simbolización, en como la

parte afectiva²⁰ y la cognoscitiva del humano, es decir, el símbolo²¹ ayuda a enlazar las partes de humano que posee el hombre. (Beuchot, 2004)

Entonces al adoptar una perspectiva interpretativa, el educador ambiental hará una lectura simbólica de la historia, más del lado del sentido (interpretación simbólica) que el de la referencia (hechos concretos), entendiendo que el sentido proviene de los recuerdos afectuosos, pues según Beuchot “para el hombre el sentido está conectado con los afectos. Hay un afecto que da sentido. En definitiva, lo que da sentido es el afecto amoroso, lo que nos conecta afectivamente con las personas...” (Beuchot, 2011:98)

El quehacer de la EA desde una perspectiva hermenéutica está inmerso en el repertorio de sentidos sociales que se generan en las prácticas interpretativas, las cuales dentro de un diálogo de saberes²², puede construir una vía comprensiva del medio ambiente en tanto que campo complejo de las relaciones entre naturaleza y sociedad.²³ Es decir, la EA como práctica interpretativa desarrollará una dialéctica de la comprensión-interpretación, donde pasa a operar con un concepto de medio

²⁰Lo afectivo es parte de la hermenéutica ya que esta está inmersa en las interpretaciones que hacemos pues es imposible interpretar de manera pura y ciento por ciento objetiva; lo afectivo es parte de la dualidad (material y simbólico) que construye lo humano. (Leff, 2009)

²¹Así pues, el símbolo inmerso en el lenguaje de los saberes tradicionales y locales es, utilizando las palabras de Mauricio Beuchot, un “híbrido”, un puente que limita y da sentido, desarrollando posibilidades fisiológicas y de cognición en el ser humano. ²¹“[...] el símbolo es el límite, pero también es lo que prolonga la fuerza de la que ya carece la razón para hacernos llegar a eso que deja desconocido.” (Beuchot, 2004:157) Este híbrido es el mestizo que ha surgido en el choque de culturas, es una creación de nuevas expresiones, de un nuevo lenguaje que simboliza integralmente, en este caso lo racional y lo emocional.

²² El Diálogo de saberes sostiene que la diversidad cultural asegura la vida humana en la Tierra, en tanto representa la posibilidad de dar múltiples respuestas adaptativas a los diversos restos ambientales del planeta. (López, 2009) También Enrique Leff plantea el dialogo de saberes desde el “reconocimiento de los saberes-autóctonos, tradicionales, locales-que aportan sus experiencias y se suman al conocimiento científico y experto...” (Leff, 2009:326)

²³La educación ambiental en tanto práctica interpretativa que devela y produce sentidos, estaría contribuyendo a la ampliación del horizonte comprensivo de las relaciones sociedad-naturaleza. (Carvalho, 2000:16)

ambiente constituido como realidad lingüística-narrativa con posibilidad de diversas lecturas. (Carvalho, 2000)

Esta interpretación desde la postura de Enrique Leff es vista como *hermenéutica ambiental* la cual da una multiplicidad de miradas de la realidad, de sentidos del mundo reconociendo que existen muchos mundos. Se construyen los sentidos al mismo tiempo que se reconstruye al ser²⁴ el cual forma mundos en tiempos complejos que dan vida a la diversidad cultural.

La hermenéutica ambiental "...Es el enlazamiento de sentidos diferenciados que vienen de seres diversos que se fecundan e hibridan en el presente, proyectándose al futuro sin poder siempre decir sus intenciones, recuperar su memoria pasada y anticipar sus identidades futuras." (Leff, 2007: 42)

Sumado a lo anterior, es necesario agregar que la postura de heideggeriana²⁵ al respecto, coloca a la hermenéutica de la escucha en un lugar crucial ya que el diálogo del que he venido hablando, que se encuentra en esta herramienta cualitativa, tiene en su canal comunicativo la escucha como parte importante, ya que según Víctor Mendoza (2003), esta escucha será la que le dará a la hermenéutica la visión crítica que dará mayor acercamiento a la comprensión que se busca de la realidad que se investiga ya que:

²⁴ Entiendo que el ser se sitúa construyendo sentidos que a su vez construyen al mundo. Este es el sentido del saber ambiental, que desde el no saber de las ciencias las reconstruye, mientras se funde con los sentidos de la cultura y las potencialidades de la naturaleza.

²⁵ La hermenéutica heideggeriana, contiene muchos puntos de análisis, quisiéramos poner atención especial en la hermenéutica del escucha, por ser importantes para la generación de una visión crítica de la hermenéutica. "la ontología no pretende desembocar en una idea final del ser, en la medida precisamente en que semejante determinación aún se mantendría en el interior de ser como presencia-sino que, más bien, se configura como un escucha del lenguaje de la tradición, como depósito de los distintos <<recubrimientos>> en que históricamente se sustancia el destino del ser. El en que se replantea el problema hermenéutico parece recogerse en dos categorías de la escucha y el anuncio". Con esta afirmación parece tener mayor claridad el hecho de que el ejercicio de la comprensión está ligada como forma insustituible al escucha, lo cual también quiere decir que la atención del Interlocutor juega también un papel privilegiado. (Mendoza, 2003)

La idea de escucha nos es un modelo de recepción pasiva, como ya lo habían propuestos los trabajos hermenéuticos en Grecia antigua. Se trata de un escucha que deconstruye una tradición y orienta su acción a la analítica de la efectividad porque está inscrita en la temporalidad. La interpretación del signo al sentido no puede aferrarse a la sola presencia y mediada por el escucha transforma su realidad. El escucha es una acción que acentúa su valoración en la temporalidad. (Mendoza, 2003)

Así mismo, Mendoza menciona que la interpretación crítica deviene de la intensión de transformar la realidad a partir de una reflexión desde el tiempo, es decir, desde la historia, por lo que la *hermenéutica crítica* es un acto de interpretación dialéctica, que cuestiona constantemente para alcanzar la comprensión de la realidad que se estudia.

Sumado a lo anterior Eduardo Weiss (2005) retoma a Gadamer, quien considera también que la reflexión es muy importante en el proceso interpretativo de la hermenéutica, sin embargo, este sostiene que esta reflexión no debe partir únicamente del pasado, o de la lectura de la historia, sino debe incluir también la lectura del presente, además del diálogo con los involucrados, tomando también en cuenta los prejuicios que pueden existir. Weiss (2002) agrega, además, que la hermenéutica crítica es la herramienta más adecuada para superar la investigación instrumental donde el investigador se aísla para ser objetivo y no realiza un diálogo con su objeto de estudio, por lo que sostengo que no existe la reflexión, la apertura, la alternativa para transformar y dar paso al cambio.

Así pues, hacer una hermenéutica crítica conlleva un proceso de aprendizaje desde un desarrollo dialéctico a través de un proceso comunicativo y simbólico, que ayudará a la comprensión de la realidad para transformarla.

Por lo tanto, asumo a la hermenéutica como mi postura filosófica y herramienta para esta investigación, ya que, dentro de la práctica interpretativa en las narrativas de las historias de vida, como parte de la revaloración, reconstrucción y recreación de una historia, encontraré el sentido que se le da al ambiente, la

comprensión a través del contexto para transformar la realidad y construir un nuevo futuro, nuevas identidades.

1.4.2.1 Importancia de la hermenéutica para esta investigación

La hermenéutica es el arte de interpretar, de ayudar a comprender el sentido de la realidad, por ello creo que su principal característica, y de vital importancia en esta investigación es su *naturaleza interpretativa*. Mauricio Beuchot (1997) señala que en la interpretación confluyen el texto, el autor y el lector. El lector es el intérprete del texto y resulta que no existe sólo un tipo o variedad de texto pues este es la realidad misma, en donde el intérprete decodifica y contextualiza. Esto último no quiere decir que tenga o busque “la verdad”, pues otra característica que posee la hermenéutica es que *no es absolutista*, sólo da su mirada y ésta dependerá de los insumos que se obtengan de los sujetos u objetos de estudio para trabajar en la interpretación del texto.

La *memoria histórica e historicidad* es una característica más, pues es selectiva e interpretadora, dadora de sentido, contextualiza y es a través de ella que se toma conciencia y se aprende de la naturaleza humana (Beuchot, 2011)

Además, puedo decir que posee una cualidad que es parte de sus características y esta es la *reconstrucción*, constantemente en el método hermenéutico deconstruimos y reconstruimos pues trata de insertar cada parte en el todo que se estudia, en donde lo particular es entendido a partir del todo, al cual pertenece y viceversa, es decir, es sistémico, existe una relación constante entre los hechos, el contexto y las perspectivas de los sujetos. Esto último detona en otra característica, es *social*, pues depende de las relaciones e interacciones entre los sujetos para trabajar, y estas relaciones no son sólo entre los sujetos investigados sino todos los inmersos en la investigación incluyendo al investigador, pues es ahí donde se da la interpretación.

Entonces, la hermenéutica es interpretar, ese es su objetivo y encaja en las aspiraciones de esta investigación, pues busco vislumbrar a través de las interpretaciones de las historias de vida no sólo el contexto y la problemática, sino una propuesta alternativa a la pérdida de la identidad socioambiental.

I.4.3 Historias de vida-memoria histórica (aplicación de la hermenéutica)

Las narrativas de las cuales he hecho referencia anteriormente se localizan en las historias de vida, una herramienta de investigación cualitativa donde lo más importante es la experiencia y trayectoria de vida de un sujeto, a través de la cual, este narra sus vivencias, donde según Aceves Lozano, citado por Rizo (2007) "...la historia de vida produce un documento-autobiografía- a la que puede dársele múltiples usos, no sólo para el análisis del sujeto sino el de su contexto, en donde los testimonios además de ser un texto oral o una peculiar pieza literaria, puede convertirse en el vehículo de comunicación con las auditorios a nuestro alcance." (Rizo, 2007: 134) Entonces las historias de vida no sólo ayudaran a analizar la problemática, sino también apoyaran en la construcción de la historia ambiental del municipio de Arriaga, principalmente de la ciudad, la cual considero será necesaria para la construcción de la propuesta educativa, pues ésta dará evidencia de los procesos que han acontecido en la relación humano-naturaleza en el municipio de Arriaga, así como también, la conceptualización para esta investigación de la historia ambiental como una herramienta que apoye la reflexión sobre cómo el arriaguense ha percibido la naturaleza (campo-monte) y cuál ha sido su relación con ella.

I.4.3.1 Guion de historias de vida

Se ha tenido una aproximación constante a la problemática por lo cercana que está desde el ámbito familiar, sin embargo, en el pasado verano (junio-julio de 2014) se realizó una aproximación más concreta hacia un grupo de sujetos afectados por la problemática, los cuales en conversaciones nos comentaron a modo de historia de

vida su perspectiva de la problemática, así como posibles soluciones a dicha problemática.

Así pues, se diseñó un guion²⁶ de preguntas para las historias de vida, basado en las preguntas que se plantearon en el segundo apartado de esta investigación.

Datos generales del sujeto

Nombre:
Edad:
Estado civil:
Nivel de estudios:
Municipio:
Localidad o Colonia:

Si vive en Arriaga:

1. ¿En qué año llegó a vivir a Arriaga?
2. ¿Cuáles fueron las razones o motivos por los cuales está viviendo en Arriaga?
3. ¿Cuál es la actividad o trabajo que realiza para mantenerse?
4. En el tiempo que tiene viviendo en Arriaga, ¿qué cambios (temperatura-clima, edificios, comida, transporte, etc.) positivos y/o negativos han ocurrido?
5. ¿Cree que esos cambios le afecten en su vida diaria? ¿Por qué?
6. ¿Cree que su actividad o trabajo está relacionada con los cambios que ha mencionado? ¿Por qué?

²⁶ ***GUIÓN:*** (LAS PREGUNTAS SEÑALADAS SÓLO SON PUNTOS DE PARTIDA PARA QUE EL SUJETO DESARROLLARA TEMAS DENTRO DE SU HISTORIA DE VIDA, POR LO QUE ALGUNAS DE ESTAS EN LA PRÁCTICA FUERON OMITADAS O MODIFICADAS SEGÚN EL SUJETO Y EL CONTEXTO DEL MOMENTO DE LA MISMA.)

Si es originario de Arriaga:

DESCRIPCION DE VIDA COTIDIANA

7. ¿A lo largo de su vida en su casa han tenido gallinas, puercos, patos, vacas, árboles de fruta o verdura, etc.?
8. ¿Comerciaban o intercambiaban con lo que se producía en su casa, o qué hacía con ello?
9. ¿Cuándo era niño además de jugar, qué actividades eran las que hacía en su casa?
10. ¿Quién le enseñaba a realizar dichas actividades? Podría describirlos ¿cómo le enseñaban?
11. ¿Qué era lo que más le gustaba hacer cuando era niño?, ¿y cuándo joven?
12. ¿Cuáles de las actividades que realizaba se desarrollaban al aire libre?

YA QUE USTED FORMÓ SU FAMILIA

13. ¿Que de lo que usted nos ha platicado hacían sus hijos? ¿Y sus nietos?
14. ¿Qué actividades de las que hacía usted cuando era niño hacen los niños en Arriaga hoy en día?
15. ¿Qué actividades le gustaría que los niños de Arriaga hicieran? ¿Por qué?
(PARA ORIGINARIOS Y NO)
16. ¿Hoy en día en su casa tiene producción de traspatio, es decir, gallinas, puercos, patos, vacas, árboles de fruta o verdura, etc., para el consumo en su casa? ¿Por qué?
17. ¿Sus hijos viven en Arriaga? ¿Sus nietos? Sí, no y ¿por qué?
18. Describa en grandes rasgos, un recuerdo de su infancia que le sea grato.

ARRIAGA CONTEXTO

El tren ¿cómo era el tren, ¿qué hacían cuando se viajaba en él, que ha pasado con él?

El mercado ¿Cómo era, ¿qué está pasando con él?

Otras actividades (pesca, caza, siembra...) ¿qué se hacía en Arriaga?

19. Utilizando lo antes descrito díganos cómo era el Arriaga del antes y del ahora:
20. Mencione ¿qué es lo que le gusta y lo que no, de Arriaga? (PARA ORIGINARIOS Y NO)
21. Mencione ¿cuál cree que sea el principal problema en Arriaga? (PARA ORIGINARIOS Y NO)
22. ¿Cuál sería la solución al problema(s) que menciono antes? ¿qué haría usted, qué propone? (PARA ORIGINARIOS Y NO)
23. Mencione ¿qué es lo que conoce como medio ambiente-naturaleza en Arriaga? (PARA ORIGINARIOS Y NO)
24. Mencione ¿Sé considera usted parte del medio ambiente-naturaleza de Arriaga? ¿por qué? (PARA ORIGINARIOS Y NO)

I.4.3.2 Referentes interpretativos

Los referentes interpretativos serán desarrollados más adelante en el Capítulo II por lo que aquí sólo se hace una breve mención basados en el trabajo conceptual desarrollado más adelante.

Identidad socioambiental: construcción consiente de una relación dialéctica entre una sociedad y todo aquello que lo rodea incluyendo a la naturaleza.

Saberes tradicionales: son conocimientos que viven y crean formas de convivir con el entorno de manera simbólica, significativa, no sólo racionalmente sino espiritual y socioambientalmente.

Campo-monte: es una categoría establecida por los sujetos de estudio, los cuales la asocian con la naturaleza, haciendo referencia al ecosistema en donde se encuentran inmersos, a todo el medio biofísico que los rodea. Este referente se encuentra desarrollado dentro de la interpretación de las historias de vida plasmadas en esta investigación y será abordado en el Capítulo III.

Ambiente: es todo aquello que nos rodea y contextualiza nuestra vida como individuos, comunidad y sociedad.

I.4.3.3 Sujetos muestra (descripción breve)

Los sujetos que a continuación presento fueron seleccionados por la relación familiar-amistad que poseo con ellos, situación que me daba accesibilidad a la información, además de que en su mayoría están involucrados en desarrollar un proyecto de impacto social (Centro de Educación y Convivencia Ambiental) que aporte a recuperar, conservar y revalorar el medio ambiente de la zona.

NOTA METODOLOGICA: Se asignaron claves a los sujetos para el referenciación de los mismos en el texto, dicha clave está compuesta por la inicial de su primer nombre y primer apellido, además del año en que se realizó la historia de vida, en el caso particular del Sr. Simón Castillejos Bedwell, se ha asignado después de sus iniciales una letra "a" para la primera parte y "b" para la segunda de su historia de vida.

1. Estela Castillejos Bezares (93 años) (Clave-EC2014)

Originaria del municipio, ama de casa. Su infancia al vivió en casa de dos tías las cuales la criaron para que cuidara de ellas. Vivió pocos años en un ranchito cerca de la cabecera municipal cuando se casó, pero la mayor parte de su vida adulta la ha vivido en la cabecera. Es una persona muy conocida en el pueblo por el renombre de su familia como una de las más viejas del municipio. Ha vivido en Arriaga casi los mismos años que tiene de fundada oficialmente (en el 2010, Arriaga cumplió 100 años)

2. Delfina Cueto (90 años) (Clave-DC2014)

Originaria del municipio, ama de casa. Toda su infancia la vivió en un ranchito de la colonia hoy llamada Lázaro Cárdenas, aun de casada vivió en rancho criando gallinas y puercos (cochis llamados localmente), además de cultivar plantas comestibles para el autoconsumo.

3. Mario García (79 años) (Clave-MG2014)

Originario del municipio, carretero, campesino y ganadero a pequeña escala. Ha sido toda su vida campesina y ha vivido en rancho criando pollos, puercos, vacas y cultivando milpa. La mayor parte de su producción actual es para autoconsumo.

4. Juana Liévano (70 años) (Clave-JL2014)

Originario del municipio, ama de casa, panadera, campesina, ganadera a pequeña escala. Su infancia y juventud la vivió en rancho, su padre la enseñó a sembrar milpa y la producción de granja criando gallinas, puercos, ordeñando vacas, etc. Su madre le enseñó a hacer queso, crema, mantequilla, secar la carne para almacenarla, pan de levadura (tradicional de la región), entre otras actividades.

5. Simón Castillejos Bedwell (60 años) (Clave-SCa2014 Y SCb2014)

Originario del municipio, economista, campesino, ganadero a pequeña escala. Su infancia la vivió en el rancho, su padre médico del pueblo le enseñó todo lo referente a la vida y la producción del rancho. La muerte de su padre lo obligó a vivir la mayor parte de su adolescencia y vida adulta en ciudades (D.F., Culiacán, Mazatlán) siendo profesor y luchador social a favor del campesino y del medio rural, sin embargo, nunca se retiró de la vida del rancho pues siempre añoró la vida de su niñez que le recuerda a su padre y que ahora está retomando desde hace 5 años.

6. Fernando García Liévano (46 años) (Clave-FG2014)

Originario del municipio, campesino y ganadero a pequeña escala. Vivió en rancho la mayor parte de su vida en donde sus padres (Mario y Juana) le enseñaron a ordeñar, hacer queso, sembrar milpa, hacer pan, actividades que le han ayudado a la manutención de su familia. Sin embargo, parte de su juventud y adultez la ha vivido en la cabecera municipal trabajando en las agencias automotrices, aunque nunca abandonó del todo la actividad agropecuaria la cual sigue ejerciendo.

7. Regina Llaven Cueto (50 años) (Clave-RLI2014)

Originaria del municipio, enfermera y ama de casa. Su infancia la vivió en un rancho de la colonia Lázaro Cárdenas. Posee recuerdos agradables de su infancia y juventud relacionados a la producción de plantas de ornato y de granja (pollos, puercos y vacas), pero de manera general hacia el ecosistema.

8. Artemio Castillejos Balboa (40 años) (Clave-AB2014)

Originario del municipio, campesino y repartidor de agua. Su vida ha dado giros inesperados, pero recuerda de manera muy emotiva y significativa a su padre como el maestro que le enseñó los valores de la vida, entre ellos el respeto. Su padre y tíos le enseñaron la producción del rancho, a ordeñar, hacer queso y demás actividades. Sin embargo, la muerte de su padre en su adolescencia y el despojo del rancho lo orillo a hacerse cargo de su familia buscando trabajo en la cabecera, aun así, recuerda las enseñanzas de su padre sobre el monte-campo.

9. Fabiola Hernández Nájera (39 años) (Clave-FH2014)

No es originaria del municipio, socióloga y ama de casa. Toda su niñez la vivió en ranchos y en constante convivencia con productores rurales en el municipio de Comondú en Baja California Sur (BCS), su juventud la desarrolló siendo estudiante de sociología situación que le ayudó a apoyar a los productores de su colonia en BCS para desarrollar proyectos para el beneficio de sus ranchos. Al realizar una vida de pareja con Simón decidió emprender un nuevo camino en Arriaga, en donde busca desarrollar una conciencia social sobre la problemática ambiental.

CAPÍTULO II: LA EDUCACION AMBIENTAL Y LOS SABERES, UNA ALIANZA PARA LA SENSIBILIZACIÓN HACIA EL ENTORNO COMO PARTE IMPORTANTE DE LA IDENTIDAD SOCIOAMBIENTAL

II.1 La educación

... es un principio general que debería guiar todas las políticas y prácticas educativas, partiendo de la convicción de que la educación es un derecho humano fundamental y el fundamento de una sociedad más justa. (UNESCO, 2008)

La historia del sujeto es parte de la historia de su pueblo y esta será crucial para su desarrollo formativo ya que esta está construida bajo los conocimientos que se generan dentro de los vínculos sociales en donde la interacción que el sujeto va cimentando a lo largo de su vida no sólo con el entorno social, sino también con el entorno físico, será el que determine la forma de organizar, desarrollar, codificar y dar sentido a su mundo.

En esta codificación del mundo la educación tiene un papel importante ya que ésta según Émile Durkheim (2006), debe responder a las necesidades de una sociedad desde su contexto, considerando siempre los procesos históricos y culturales de las comunidades, pues la educación que se imparta en ellas estará siempre influenciada por las costumbres (por los conocimientos locales, saberes tradicionales y formas de vida).

La educación, es un proceso formativo social que lleva consigo su historia. Este proceso histórico-formativo, siguiendo a Durkheim (2006), debe responder a las necesidades sociales en espacio y tiempo (contexto), pues el momento histórico de la sociedad es fundamental para poder saber cuál es la educación que se

necesita.²⁷ Por ello el contexto posee un peso fundamental en la educación, pues es él también, el que determinará los roles que desempeñemos cada uno en nuestra sociedad y eso dependerá de nuestras facultades. Así pues, la educación es un proceso que se ha venido construyendo a lo largo de la historia humana, ésta con el paso del tiempo ha ido evolucionando dentro de la vida cotidiana ya que es reflejo de esta, posee una acción reflexiva y crítica, si esta acción no se lleva a cabo el proceso educativo no se genera sino sólo el adiestramiento, por ello la participación activa es importante en dicho proceso, pues según Paulo Freire (2007) la educación es un acto político, en el sentido de la superación de las contradicciones sociales y la trascendencia de la vida de las comunidades hacia formas superiores de organización humana, y eso se logra a partir de una pedagogía solidaria-contextuada, pues su método pedagógico se sustenta en el despertar de la conciencia a través del diálogo y la convivencia de los grupos; este despertar se logrará a partir del cambio de los hábitos y de la cultura misma, poniendo los pies firmes en la realidad, sabiendo qué papel juega cada individuo en la sociedad y el mundo, para desarrollar las posibilidades transformadoras que poseemos cada uno de nosotros, mediante el diálogo y la comprensión del otro a través de la crítica, de la pedagogía de la pregunta para decir la palabra verdadera.

Siguiendo esta línea crítica de la pedagogía liberadora freiriana, encuentro en la propuesta de A. S. Neill (1989) un camino en común, ya que entiende la libertad como esta capacidad que se desarrolla para poder respetar los derechos ajenos, de tener autocontrol sin que esto sea represión, ya que busca educar y formar individuos sensibles, que no generen cargas emocionales negativas como el odio, rencor, miedo. Todo esto se puede aprender, según Neill a través de la convivencia horizontal.

Sumado a lo anterior, Henri Wallon (1989) agrega que además del contexto, la emoción juega un papel importante en el proceso educativo ya que la afectividad

²⁷La educación puede practicarse en cualquier lugar y no en todas partes "La mayor o menor facilidad de la educación depende de mil circunstancias que sólo pueden determinarse por una aplicación particular del método a uno u otro país, en una u otra condición." (Rousseau, 1975: 6)

posee un peso crucial en el aprendizaje significativo, se debe considerar lo que él llama la *simbiosis afectiva*, ya que los primeros contactos entre el sujeto y el medio son de orden afectivo, en donde la emoción es lo que une al individuo a la vida social y esto determinara parte de la vocación del individuo²⁸. Así también considera, que la historia del individuo es crucial para su desarrollo por lo que la construcción del conocimiento está reaccionando de la interacción con los otros, a lo cualitativo de la relación, por ello habla de desarrollo como una condición, claramente cualitativa. Esta condición está ligada estrechamente con las relaciones sociales que el individuo va construyendo a lo largo de su vida, y son estas relaciones las que podrán estimular su madurez emocional.²⁹

Así pues, el contexto posee un peso fundamental en la educación, pues es él también, el que determinara los roles que desempeña cada sujeto en sociedad y eso dependerá de las facultades aprendidas, sin embargo como bien menciona Durkheim, "no podemos y no debemos entregarnos todos al mismo género de vida..." (Durkheim, 2009:40) tenemos el derecho a decidir sobre nuestras vidas, a dejarnos de estándares y enfocarnos a, "...según nuestras aptitudes, tenemos funciones diferentes que cumplir y es necesario que nos pongamos en armonía..." (Durkheim, 2009:40) esa armonía que se puede lograr con de la educación a través de la acción colectiva.

²⁸ ...los factores sociales y ambientales son de extraordinaria importancia para el desarrollo del niño. Este desarrollo tiene como base la interacción entre la capacidad de reacción del sistema nervioso superior y los estímulos que provienen del medio... (Wallon en Palacios, 1989:1).

²⁹ ¿Cómo lograr esta madurez si las escuelas tradicionales en las que crecimos y siguen creciendo la mayoría de la sociedad mexicana está sometida bajo imposiciones, bajo relaciones no igualitarias y de sumisión, en donde no hay respuestas, pues la pregunta esta negada y, hasta prohibida, y que por tanto, la curiosidad está casi castrada, en donde, las escuelas en lugar de ser instituciones comprometidas con la formación y desarrollo íntegro y feliz del individuo son agentes encargados de formar la mano de obra barata que sólo cumpla las normas que le mercado capitalista establece?. Las escuelas, dice Wallon, crean espacios ajenos a la realidad en donde lo que se enseña, o la forma en la que se enseña esta despartada de la cotidianidad, *la escuela es toda la vida del niño...y la escuela supone, para la vida del niño, un hecho de una importancia social considerable* ²⁹(Palacios, 1989:9).

También, es importante mencionar que Durkheim toca a la emoción como parte integral de la personalidad de la comunidad a la cual pertenece el sujeto pues es un ser social, donde la familia juega un papel importante directamente transmitiendo su experiencia de generación en generación³⁰ para perpetuarse, pero también porque, es esta la que tiene la obligación y meta de enseñarle a sus integrantes a adaptarse al colectivo en el cual está destinado a vivir. Así pues, la educación posee una función social en el desarrollo del sujeto y en la conciencia de su medio por lo que el papel de la Educación Ambiental dará una línea para construir nuevos espacios de reflexión-crítica para el mundo capitalista y neoliberal que ha puesto en crisis la civilización y que ha repercutido en todo el planeta.

II.2 La educación ambiental

El individuo es parte de un todo y él mismo es el todo que se va desarrollando a través de la relación con su entorno por medio de una dinámica dialéctica. Y que cuando hablamos de educación en el sentido pedagógico-formativo, es importante considerar lo que se ha dicho de ella, pues la educación es un proceso social que refleja y reproduce los modos de vida.

Así pues, la educación es un proceso formativo y social que va arrastrando con su historia y no es un proceso que únicamente se desarrolla en las escuelas, pues la educación es un proceso que se ha venido construyendo a lo largo de la historia humana, la cual con el paso del tiempo ha ido evolucionando, por lo que la educación a la que hago referencia está relacionada además de la historia, la cultura, el lugar, el medio, a la vida de los individuos, de sus pueblos, comunidades

³⁰ La educación es...la acción ejercida por las generaciones adultas sobre aquellas que no han alcanzado todavía el grado de madurez necesario para a vida social. Tiene por objeto el suscitar y desarrollar en el niño un cierto número de estados físicos, intelectuales y morales que exigen de él tanto la sociedad política en su conjunto como el medio ambiente es específico al que está especialmente. (Durkheim,2009 :49)

y familias, a sus amores y desencantos, sentimientos y emociones³¹, posee una acción crítica-reflexiva y está ligada estrechamente con el contexto, porque en él está inmersa la vida cotidiana, el día a día, la vida reflejada en las prácticas sociales, y es en la relación de los hechos cotidianos que se logra el aprendizaje significativo; si la escuela no se basa en ellos para formar a los sujetos no habrá aprendizaje sino únicamente memorización estandarizada, sin reflexión.

La educación en la que me apoyo en esta investigación es la ambiental, pues considero que ésta es una alternativa para poder construir conciencias que ayude a revalorar los saberes tradicionales como parte importante de la identidad socioambiental en la ciudad de Arriaga, ya que la EA como indica Miguel Ángel Arias (2013) es una acción social y política que promueve una visión distinta de la vida para transformar y construir un nuevo futuro cambiando la relación de la sociedad y la naturaleza pues la problemática ambiental deviene de un estilo de vida que ha alejado a la sociedad del entorno y ha ignorado a naturaleza.

Así también Edgar González Gaudiano sostiene que la respuesta a la problemática ambiental es pedagógica y social; mientras Enrique Leff señala que la EA desde su visión crítica-reflexiva puede dar alternativas de transformación. (Arias, 2013)

...la EA debe seguir siendo crítica; crítica en las líneas del pensamiento ambiental latinoamericano, el cual estoy convencido que es el pensamiento más complejo, más radical y con más perspectivas transformadoras, mismo que no debe ser limitado a una educación ecológica que se ajuste a las instituciones y a los paradigmas de la irracionalidad ya establecida... Si pensar es la única vía para cuestionar al sistema-mundo y para abrir nuevos cauces a la vida, la educación deberá ser el proceso de transformación de mentalidades y actitudes para inventar y construir un mundo sustentable. (Leff en Arias, 2013: 49)

La reinención o invención de mundos es una alternativa que expone la EA pues siguiendo su función social como movimiento se podría alcanzar una opción para el estilo de vida que ha propiciado la problemática ambiental.

³¹"[...] la educación propuesta sea conveniente para el hombre y esté bien adoptada al corazón humano." (Rousseau, 2000: 6)

II. 2.1 Surgimiento y desarrollo de la educación ambiental y su ámbito específico la educación ambiental no formal.

Hoy en día el cuidado del medio ambiente está tomando mayor importancia. Se habla de no tirar basura, de reciclar los residuos, de reforestar, autos eléctricos, paneles solares, casas sustentables, comer alimentos “naturales”, etc. Todo en pro del ambiente, de la naturaleza, del planeta. México no es la excepción, se lanzan campañas ecológicas y se dan cursos de sustentabilidad; otorgan apoyos para focos ahorradores³², para depósitos de aprovechamiento de agua en los sanitarios de las casas, talleres a los niños para reciclar y separar la basura, y el clásico “ciérrale a la llave”, un sinfín de “cosas” para lograr un planeta verde, que se han quedado en eso, “cosas”. A que me refiero con “cosas”, a sucesos que se quedan en la “moda”, la formalidad institucional y/o gubernamental burócrata que no van más allá del cumplimiento y llenado de formatos para la aplicación de recursos financieros sin un seguimiento o propósito claro, más que el “cumplimiento de programas”. Es aquí donde la educación ambiental tiene un papel importante como herramienta *concientizadora*, pues como lo afirma Paulo Freire:

“...lo más importante en un modelo educativo o una buena educación, es el despertar de la **conciencia a través del diálogo y la convivencia de los grupos**; este despertar se logrará a partir del **cambio de los hábitos y de la cultura misma**, poniendo los pies firmes en la realidad, sabiendo qué papel juega cada individuo en la sociedad y el mundo, para desarrollar las posibilidades transformadoras que poseemos cada uno de nosotros, mediante el diálogo y la comprensión del otro a través de la crítica.” (Freire, 2007: 14-15)

Con la *concientización*, se busca el estímulo a la participación, la construcción de la democracia y la promoción del desarrollo. Con el desarrollo de la conciencia crítica que se efectúa en la práctica de la reflexión y del debate crítico

³² “Cambia tus viejos...por unos ahorradores. El Programa de Luz Sustentable pretende familiarizar a los usuarios con tecnologías eficientes de iluminación y para facilitar la transición de focos incandescentes a lámparas ahorradoras. *Tú traes 4 + recibo de luz + identificación oficial=Tú recibes 4 lámparas ahorradoras...**Al usar lámparas ahorradoras ayudas a reducir la contaminación y cuidar el medio ambiente.” (véase [http:// www.luzsustentable.gob.mx](http://www.luzsustentable.gob.mx) [consultado el 22 de Abril de 2013])

sobre las experiencias de vida de los individuos, nacerán defensores de concepciones y de la dinámica social, inmiscuyéndose cada vez más en la realidad inmediata, resolviendo problemas, ya que mientras más desarrollemos la conciencia crítica menos ingenuos seremos. (Freire, 2007) Así pues, la EA, siguiendo esta idea concientizadora y de libertad freiriana, busca desarrollar una nueva racionalidad social, con nuevos valores que permitan un nuevo modo de conocer y reconocernos como parte del ambiente³³, pues según María Novo "...la naturaleza es nuestro primer maestro..." (Novo, 1995:21) y es importante replantearnos una nueva forma de relacionarnos con el medio para ofrecer un futuro en equilibrio (Novo, 1995). Y es Enrique Leff (2000) quien hace una propuesta adecuada a través del análisis interdisciplinario de los procesos socioambientales como un sistema complejo, donde la educación y formación ambiental es la que ayudará a desarrollar sujetos que fomenten la sensibilidad social, pues afirma que:

La educación ambiental implica un proceso de concientización sobre los procesos socioambientales emergentes, que movilizan la participación ciudadana en la toma de decisiones, junto con la transformación de los métodos de investigación y formación desde una mirada holística y enfoques interdisciplinarios. (Leff, 2000:21)

Lo anterior deviene de una necesidad social de orientar la educación hacia el contexto social y cultural de la realidad.

Según María Novo la EA surge como un movimiento por parte de la fundación del *Council for Environmental Education* (Consejo de Educación Ambiental) en la Universidad de Reading en Inglaterra en 1968 con los ensayo y trabajos de campo de profesores de asignaturas de las Ciencias Naturales. (Novo 2005:3) Así la educación ambiental inicia desde el enfoque conservacionista de la escuela tradicional, por lo que ésta comienza su desarrollo en las escuelas formales. Sin embargo, la EA nunca ha sido ni intenta ser un proceso estandarizado y sin cambios, siempre ha sido muy inquieta y pareciera que la transformación está

³³ El ambiente es un sistema complejo que articula proceso material y simbólico –físico, biológico, cultural, social- que implican diferentes órdenes ontológicos y epistemológicos. (Leff, 2009: 59-61)

inmersa en su código genético, por lo que pronto logra que el concepto de medio ambiente se amplíe y se complejice del medio natural al medio social.³⁴

En los años 70's, aunque la EA seguía enfocada principalmente en la educación formal se estaba planteando desde el trabajo interdisciplinario que la EA no debería limitarse sólo al ámbito escolar-escolarizado, sino que existía la necesidad de considerar también, la colaboración de la comunidad, pues si no se logra una participación activa de la sociedad no se tendrá una educación ambiental pertinente para el medio físico y social³⁵. Por ello la preocupación por el medio ambiente comienza a ser parte de la lista de temas "internacionales" en la *Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente Humano* en Estocolmo Suecia en 1972. En dicho evento se empieza a reconocer la crisis ambiental y el discurso gira en torno a la conservación del medio natural para las generaciones futuras, pero no fue hasta 1977 que la Educación Ambiental (EA) comienza a ser un tema de acción en la *Conferencia Intergubernamental sobre Educación Ambiental* en Tbilisi (URSS) en 1977, en donde se planteaba que la EA tendría el deber de generar las practicas participativas de cooperación regional e internacional para evitar y resolver problemas del medio ambiente con la elaboración de material didáctico, para la intervención escolar, así como la capacitación de los participantes del proceso educativo y áreas gubernamentales principalmente³⁶ (UNESCO, 1977). Es también aquí que inicia la propuesta de la interdisciplina como parte integradora del conocimiento en el proceso educativo de la EA. Así pues, el tema del medio ambiente comienza a tomar fuerza y voz,

³⁴ "Costó trabajo que se entendiera que medio ambiente no era sólo un ecosistema natural (una charca, un bosque), sino que la ciudad, los sistemas económicos, etc., también eran sistemas ambientales de enorme incidencia en los impactos globales." (Novo, 2005: 4)

³⁵"La educación ambiental brinda quizás una oportunidad ideal para restituir a la educación una función ética que ha perdido [se] a veces y puede contribuir de manera vigorosa a renovar los sistemas educativos". (UNESCO, 1977:9)

³⁶ Principio 19, UNESCO Estocolmo Suecia: La educación es indispensable y debe impartirse en todos los sectores de la población con el fin de aminorar los impactos ambientales... (Apuntes de clase, Diplomado en Educación Ambiental, Bloque Educación, 19 de Enero de 2013, UACM)

principalmente en el sistema escolarizado, esencialmente en las escuelas de educación básica, ya que “los niños son el futuro del mundo”.

En el Informe General de Tbilisi, se plantea que el objetivo básico de la EA será o deberá ser:

El objetivo básico de la educación ambiental consiste en que las personas puedan comprender las complejidades del medio ambiente y la necesidad de que las naciones adapten sus actividades y prosigan su desarrollo de tal manera que se armonicen con dicho medio. De este modo se añade una nueva dimensión a los esfuerzos realizados en todas partes para mejorar las condiciones de vida. La educación ambiental debe ayudar también a crear conciencia de la interdependencia económica, política y ecológica del mundo moderno con el fin de acentuar el espíritu de responsabilidad y de solidaridad entre las naciones. Se tratará de un requisito previo para resolver los graves problemas ambientales a escala mundial; por ejemplo, los relativos a los océanos o a la contaminación de la atmósfera. (UNESCO, 1977:12)

Esta situación desencadenó la búsqueda de una EA que atravesara la curricula de la educación formal en todos sus niveles³⁷, superando la visión conservacionista tradicional, convirtiéndose en una práctica educativa y social (abierta, compleja, inter y transdisciplinar, crítica, etc. (Caride, 2008)

Educación Ambiental no se reduce a educar para "conservar la Naturaleza", "concienciar personas" o "cambiar conductas". Su tarea es más profunda y comprometida: educar para cambiar la sociedad, procurando que la toma de conciencia se oriente hacia un desarrollo humano que sea simultáneamente causa y efecto de la sustentabilidad y la responsabilidad global; por lo que se identifica con una educación total para la mejora de la calidad de vida y de sus entornos, asumiendo su caracterización como una práctica política, promotora de valores que inciten la transformación social, el pensamiento crítico y la acción emancipatoria. (Caride y Meira 1998)

³⁷“La educación ambiental debería integrarse dentro de todo el sistema de la enseñanza formal en todos los niveles con objeto de inculcar los conocimientos, la comprensión, los valores y las aptitudes necesarios al público en general y a muchos grupos profesionales para facilitar su participación en la búsqueda de soluciones a los problemas ambientales. La educación no formal debe desempeñar también un papel sumamente importante. La plena utilización de los medios de comunicación social con fines verdaderamente educativos ayudaría también crear una amplia conciencia y comprensión”. (UNESCO, 1997:12) ...desarrollar esta educación no sólo para los profesionales a nivel universitario, sino también para quienes están a nivel de la educación técnica postsecundaria, incumbe a esos técnicos desempeñar un papel esencial en la ejecución de proyectos de desarrollo en armonía con las exigencias de la conservación del medio ambiente.” (UNESCO, 1997:23) Por lo cual se puntualiza en la urgencia de desarrollar programas continuos de capacitación que estén implementados por profesionales de distintas áreas y orígenes, para así poder integrar varias disciplinas y experiencias con el único fin de resolver los problemas ambientales desde los contextos de las poblaciones.

Por lo tanto, la EA es “un proceso social, continuo, dinámico, multidireccional y multireferencial en el cual se lleva a cabo una transferencia de elementos culturales, valores, costumbres, formas de pensar en relación con el medio ambiente, a partir de una crítica y reconstrucción de los mismos”.³⁸

Entonces, según Edgar González Gaudiano (2003) la EA tiene mucho que aportar en el proceso de constitución de nuevas identidades sociales para responder a los desafíos del difícil presente que vivimos pues se parte no sólo de la conservación del medio ambiente sino también de considerarlas necesidades y expectativas de cambio social de los grupos humanos que habitan los espacios naturales y que impactan en él.

Ahora bien, para los años 80's los países latinoamericanos nos inscribíamos al orden económico internacional generando dependencia a los centros hegemónicos no sólo económica-comercial, sino también ideológica, situación que trastocó las culturas de los pueblos, lo cual fue parte de la crisis económica y política. Dichas condiciones conflictivas dan pie para que en 1985 en el *Primer Seminario Latinoamericano sobre Universidad y Medio Ambiente* en Bogotá Colombia se elabore la “ Carta de Bogotá”, en donde se replantea el papel de la educación superior universitaria en la dimensión ambiental de la realidad social Latinoamericana y del Caribe ya que es a las universidades a las que se les adjudica la responsabilidad de generar modos de producción creativos, críticos y propositivos de nuevo conocimiento para promover nuevas estrategias y alternativas de desarrollo que potencialicen los recursos naturales y humanos, a través de la práctica de producción tradicional y la transmisión del conocimiento regional, hasta la práctica sistemática de transformación continua de la realidad.³⁹

³⁸ Cita tomada de PPT *Educación Ambiental*, presentada por el Dr. Miguel Ángel Arias Ortega y la Mtra. Flor Mercedes Rodríguez Zornoza en el “Diplomado en Educación Ambiental” de Enero del 2013 en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

³⁹Apuntes de la asignatura: La Educación Ambiental. Distintos Enfoques, Maestría en Educación Ambiental, UACM, México, 30 de noviembre de 2013.

Esta evidente incorporación del tema ambiental en las universidades da camino para la problematización interdisciplinaria que ya se había mencionado en Tbilisi años antes.

Las siguientes reuniones y eventos internacionales fueron derogando a la EA de su agenda y preocupándose por el discurso del desarrollo sostenible como alternativa para la crisis ambiental. Estas propuestas buscan alternativas que permitan la mundialización del capitalismo, es decir, se busca que el sistema capitalista continúe existiendo en las mismas condiciones, y para ello necesita recursos de la Tierra, recursos que necesita conservar para seguir explotando, pues hasta ahora en ninguna propuesta ha dejado de ser el hombre el centro de todo.

Sin embargo estos esfuerzos no han sido menospreciados pues en América Latina al ser multicultural se asimila e introyecta a la EA como una dimensión integradora para comprender a la naturaleza en su complejidad, ya que las culturas latinoamericanas poseen una interacción ancestral con la naturaleza, y la amenaza de la globalización, atenta contra la identidad de dichas culturas, por lo que los espacios en los que la EA en América Latina nace están mayormente vinculados en el entorno social, en el recinto de lo no formal, en el día a día, en lo cotidiano, en todos aquellos espacios fuera de las institución "escuela", espacios que son parte importante de la formación de los sujetos, como pueden ser las calles, los camiones, los caminos en caminatas ya sea por diversión u obligación, en el trabajo, en el mercado, en los parques, en las casas de conocidos, amigos o familiares a través de juegos, de pláticas, de historias, a través de cuentos, etc. Lo anterior no indica que no existan otros espacios para la EA, pues en México, por ejemplo, se logra la incorporación de la EA en la curricula de las escuelas, y aunque eso llevó más de 10 años, y se suponía que era una de las medidas más sencillas e inmediatas, es un gran paso, pues ahora cada libro de texto de ciencias naturales o afines plantea el reciclado, el no tirar basura y el aprovechamiento del agua, y aunque no se ha logrado que la EA atraviese por toda la curricula, no como una asignatura sino como

una ideología de vida, de vivir, si se ha logrado que existan cada vez más instancias gubernamentales dedicadas a la EA como la *Procuraduría Ambiental y del Ordenamiento Territorial* (PAOT), el Instituto Nacional de Ecología (INE), la Academia Nacional de Educación Ambiental (ANEA), por mencionar algunas, en donde hay especialistas en continua formación en el cuidado del medio ambiente. Así también se han desarrollado planes de estudio en algunas universidades dedicados a la EA, como son maestrías y diplomados en Educación Ambiental (UACM, UDG, UPN, UQROO).

Como he mostrado en los párrafos anteriores, la EA ha tenido un trayecto difícil, y su papel, en la crisis de civilización en la que nos encontramos es importante no sólo por su connotación educativa, sino también por su papel político como movimiento emancipador y concientizador transversal, ya que ha buscado su camino no sólo en el ámbito académico y de las instituciones educativas, gubernamentales, de la sociedad civil, etc. sino en el mundo de lo cotidiano en los círculos más íntimos de la sociedad que son las familias, intentando rescatar procesos formativos que construyan una nueva cultura, una *cultura ambiental*, que según Irma Núñez y Ana Barahona, es un proyecto político que busca una mejor relación con el medio haciendo a la comunidad consciente para que se comprometa a participar en un cambio de actitudes, hábitos, comportamientos y valores amigables con el ambiente que permitan construir un nuevo estilo de vida. (Arias y Camacho, 2012)

Ahora bien, para continuar es necesario mencionar que dentro de los espacios de la EA existen aplicaciones, dentro de los ámbitos formal y no formal, siendo esta última el caso de esta investigación y la cual se desarrollará brevemente, pues es en la educación no formal en donde se gestan los saberes tradicionales como veremos más adelante.

II.2.2 La educación ambiental no formal

Se ha planteado anteriormente que es necesaria una educación extraescolar o no formal, la educación ambiental no formal, donde las experiencias de los grupos ecologistas, organizaciones e instituciones extraescolares locales adquieren un carácter educativo que brinda apoyo a las escuelas para generar una conciencia a favor del medio ambiente, donde la problemática ambiental es un fenómeno global con sinergia de causas. (Novo, 2005)

Así pues, queda claro que la escuela y lo que está fuera, deben fundirse para hacer EA y retroalimentarse.

“...la experiencia de crear escuela sin escuela se va abriendo paso, con dificultades, de la mano de muchos educadores ilusionados que intentan construir un modelo flexible de calidad, que fomente la diversidad y las diferencias, y que sea revisable periódicamente...” (Novo, 2005:150)

Si recordamos y reflexionamos un poco en líneas anteriores se menciona que la educación es un proceso histórico-formativo que se basa en las experiencias adquiridas en las interacciones con los otros y que es principalmente en lo cotidiano en donde se significa al mundo. Esto sumado a la idea de las escuelas revolucionarias sobre educar con el principio de enfrentar la vida de la mejor forma para ser feliz, para que se pueda vivir plena y equilibradamente, ya que “Vivir no es respirar, sino obrar. Hacer uso de nuestros órganos, de nuestros sentidos, nuestras facultades. No es aquel que más ha vivido, el que más años cuenta, sino el que más ha disfrutado de la vida”⁴⁰, me da la pauta para pensar en una EA que ayude a fomentar espacios en donde se formen sujetos que apoyen y construyan, que hagan crecer su sociedad, repensándose y reconstruyéndose a través de las experiencias colectivas e individuales.

⁴⁰ Apuntes de la asignatura: La Educación como Procesos Sociohistórico y Cultural, Maestría en Educación Ambiental, UACM, México, 01 de abril de 2013.

Esta educación ambiental sólo podrá lograrse si la cotidianidad y los conocimientos que se construyen en ella se incluye en el proceso formativo y es este el espacio de acción de la educación ambiental no formal, por lo que las experiencias extraescolares complementaran este proceso.

“...los programas no formales facilitan en gran medida la selección y la adaptación de los contenidos a los territorios donde han de desarrollarse y a los sujetos a los que se dirigen, lo que hace que, en este caso, puedan incidir sobre las conciencias y las conductas ciudadanas, no sólo para orientar las modalidades de consumo(enseñar a consumir los bienes de la Tierra), sino también, y esto es muy importante, para educar en el no consumo(enseñar a valorar la escasez y finitud de los bienes colectivos).” (Novo, 2005:150)

La educación ambiental no formal se construye al mismo tiempo que va construyendo dinámicas que sean una alternativa, que complemente el aprendizaje a la vez que difunde una cultura ambiental a través del dialogo y la reflexión colectiva sobre el entorno y hacia una conciencia ambiental.

Un ejemplo de educación ambiental no formal podría ser la propuesta educativa y pedagógica que plantean Joaquín Esteva Peralta y Javier Reyes Ruiz, como Educación Popular Ambiental (EPA) la cual toma como punto de partida la concientización de la pedagogía freiriana, con la intención de construir un aprendizaje desde la identificación y comprensión de la realidad en la que se vive en lo local, fomentando una ética, como bien citan Peralta y Reyes a Sosa “... centrada en el respeto a la vida y no exclusivamente en lo humano, significa ampliar los márgenes de la responsabilidad social hasta llevarlos a incluir el compromiso intencionado y explícito por salvaguardar la existencia de todos los componentes que tejen el entramado de la vida (Sosa, 1990).” (Leff, 2000:228) tratando así de crear empatías en grupos de convivencia que fomenten la transformación, fomentando los principios de solidaridad, autorrealización social y colectiva por encima del crecimiento económico y el consumo, participación social, autogestión, etc. Todo esto a través de trabajo multidisciplinario conformado por:

"...un número significativo de representantes de la organización o comunidad, y con un grupo mínimamente multidisciplinario de ciencias sociales y naturales. Este equipo se convierte en el actor central del proceso educativo [...], desde el principio se deja en claro con ellos que un proceso de investigación participativa implica la producción colectiva de conocimientos, porque se trata de un proceso abierto en el cual la información se recoge entre iguales (horizontalmente), y se da la oportunidad de confrontar datos e hipótesis sobre las posibles causas de los problemas identificados y documentados. El papel de los participantes se dará de acuerdo con sus capacidades y las demandas que exige la realización de cada paso. Sin embargo, es imprescindible trabajar bajo el principio de la participación amplia de todos los integrantes de la organización en cada una de sus etapas. Una vez que estas se definen, el equipo se da entonces a la tarea de elaborar una propuesta de programa de trabajo, que deberá ser aprobada en asamblea general. (Peralta y Reyes, 2000:244)

Como se puede ver, la educación ambiental no formal a través del diálogo de saberes ayuda a identificar las necesidades compartidas que apoyaran a producir un nuevo saber ambiental que en primera instancia toca a los miembros que desarrollan, aplican y toman los programas, para posteriormente estos puedan compartirlo a través de acciones, actitudes, hábitos y valores.

Enrique Leff (2000) habla de una *complejidad ambiental*⁴¹ como parte de un proceso reflexivo para poder ver a la realidad como es, multidimensional, la cual es importante para que se genere la racionalidad ambiental como un proceso reconstructivo del conocimiento, para pensar que la realidad en la que nos encontramos no es estática sino dinámica, que cambia a través del tiempo y que no podemos mirarla aisladamente, pues estos cambios, por mínimos que parezcan tienen consecuencias en la totalidad de la vida como la conocemos. Así pues, debemos pensar que donde nos encontramos coexistiendo es un *sistema*⁴² y este

⁴¹ "...la reflexión de lo real, lo que lleva a objetivar a la naturaleza y a intervenirla, a complejizarla por un conocimiento que transforma el mundo a través de sus estrategias de conocimiento." (Leff, 2007:2) "La complejidad ambiental genera lo inédito en el encuentro con lo Otro, en el enlazamiento de seres diferentes y la diversificación de sus identidades. En la complejidad ambiental subyace una ontología y una ética opuesta a todo principio de homogeneidad, a todo conocimiento unitario, a todo pensamiento global y totalizador..." (Leff, 2007:8) También Joaquín Peralta y Javier Reyes dicen que "la complejidad ambiental concibe la realidad como un sistema complejo, entendido este como un conjunto de elementos interactuantes y dependientes entre sí, de tal suerte que un cambio en las partes "repercute" en el todo..." (Leff, 2000:218)

⁴² Según Bertalanffy, un sistema es un todo dinámico, con partes interrelacionadas e interdependientes, en donde el todo determina la naturaleza de las partes, y las partes no pueden

posee su complejidad, y esto es un criterio que no debemos dejar de lado en toda investigación pues es un factor importante en el desarrollo de una visión integradora e incluyente.

La EA no formal será una estrategia para revalorar los conocimientos que se han generado en el proceso histórico-formativo y que son parte importante de la cosmovisión de los pueblos, porque la EA no formal abre el camino dentro de lo cotidiano-familiar para aportar en el proceso de constitución de nuevas identidades sociales con necesidades de un cambio social que responda a la crisis ambiental consecuencia de la crisis de civilización, para así mejorar la calidad de vida.

Por todo lo anterior colocaré a esta investigación dentro del ámbito familiar y áreas de la educación ambiental no formal, para iniciar la revalorización de los saberes tradicionales como parte importante de la identidad socioambiental de la comunidad arriaguense, enfocándome en los participantes y miembros de la familia Castillejos Hernández, García Liévano y Llaven Cueto habitantes del municipio de Arriaga Chiapas, las cuales son parte de las familias fundadoras del municipio y creen que desde hace 30 años la identidad arriaguense se encuentra en un deterioro debido en parte a la desvalorización del medio natural y a la pérdida constante de los saberes tradicionales, por lo que dichas familias está interesada en crear un Centro de Educación y Convivencia Ambiental para poder revalorar el medio ambiente.

ser comprendidas de forma aislada. (Apuntes de clase, Diplomado en Educación Ambiental, Bloque Epistemológico, 26 de enero de 2013, UACM)

II. 3 Educación Ambiental Crítica

La Educación Ambiental Crítica (EAC) deviene esencialmente, según Gustavo Ferreira de la Costa Lima (2009) de la pedagogía crítica y liberadora de Paulo Freire y del cuestionamiento hacia la modernidad y el modelo capitalista ya que esta es la que está involucrada en la crisis de civilización que actualmente vivimos. Así mismo, la crítica a la EA conservacionista que mira como su objeto de estudio únicamente a la ecología y la tecnificación biológica, deslindando lo social y político de los problemas ambientales, es uno de los análisis que la EAC realiza, a partir también del desplazamiento de la EA y del surgimiento de la Educación para el Desarrollo Sostenible en la Conferencia de la Tierra en Río de Janeiro, Brasil en 1992 – también conocida como Río +20- la cual dio un giro internacional al papel de la EA.

Sin embargo, la EAC tiene sus inicios en la pedagogía crítica que rescata la postura ideológica de varios autores como Antonio Gramsci (1988) quien hace una crítica severa a la escuela burguesa y a la política escolar, "...propugna la importancia de los valores culturales fuera de toda visión intelectualista y aristocrática...la organización del saber concebida como independencia de las masas de los intelectuales...formación de hombres nuevos, la educación de la totalidad de los hombres y no tan solo de reducidas elites" (Gramsci, 1988:12) Todo con el propósito de crear una escuela desinteresada y humanista que de libertad a los individuos. Que a partir de la reflexión se creen nuevas costumbres, más libres y carentes de prejuicios, ya que la vida que los intelectuales de la élite han divulgado, no representa ningún desarrollo pleno de la humanidad⁴³ pues se encuentra en sí misma. Es decir, cómo pretender conocer, si no se conoce a sí mismo, y para conocerse a sí mismo se debe conocer también a los demás, "su historia, la sucesión de los esfuerzos que se han realizado para ser lo que son para

⁴³ ...los intelectuales representan un peso muerto de nuestro movimiento porque no encuentran en él un cometido específico, adecuado a su capacidad. Si lo encontraran se pondrían a prueba su intelectualismo, su capacidad mental... (Gramsci, 1988)

crear la civilización que ha creado y a la que nosotros queramos sustituirla con la nuestra.⁴⁴ Quiere decir, tener nociones sobre lo que es la naturaleza y sus leyes, para conocer las leyes que gobiernan el espíritu.”(Gramsci, 1988: 136) Esto último es a lo que Gramsci llama hegemonía, la capacidad que tiene determinado grupo social de dirección política, espiritual y moral, y de cómo logran imponer esta concepción de mundo, por lo que el conocimiento del sí mismo y del otro podría considerarse un arma de dos filos, pero que según Gramsci a través de la *escuela clásica*⁴⁵, como él la llama, se podría lograr esta labor de deshabituarse del saber enciclopédico que sólo sirve para crear marginados que crea intelectualismo incoloro e insípido.

Además, los trabajos que realizan Henry Giroux (1999) y Peter McLaren (1989), hacen una crítica al modelo dominante, en el cual los dominados dentro de los espacios escolares, familiares, laborales y de otra índole, crean lugares de lucha y de resistencia, donde el choque entre la reproducción del modelo se legitima al mismo tiempo que se crítica y enfrenta, es una lucha de poder constante donde los procesos educativos están ligados al poder son por tanto ideologías. Así mismo, se busca crear una mirada alternativa que vislumbre nuevos horizontes para la sociedad, un estado de indignación que genere conciencia-autoconciencia, y así acercarnos a la democracia participativa que nos hará no sólo sujetos sino ciudadanos.

⁴⁴ "El supremo problema de la cultura consiste en adueñarse del propio yo trascendental, en ser al mismo tiempo el yo del propio yo. por eso sorprende poco a la falta de sentido y de inteligencia completa de los demás. sin una perfecta comprensión de nosotros mismos, no podremos conocer verdaderamente a los demás" (Novalis en Gramsci, 1988:132)

⁴⁵ ...el juicio de Gramsci es severo no sólo contra la burguesía, que a través de esta escuela no se ocupa de la formación de hombres completos, sino que se limita a educar a "medios hombres" hombres del "caso por caso" de una sola actividad, y, en suma "pequeñas muestras", sino también contra política educativa socialista, que no ha sabido ir más allá de la afirmación de la necesidad de una cultura tanto elemental como profesional y superior, sin poner en tela de juicio el principio cultural de esta instrucción, sin concebir una escuela nueva "desinteresada" y formativa para todos. (Gramsci, 1988:13)

Entonces, desde esta perspectiva, la EAC juega un papel creativo que a partir de la reflexión y participación activa de los ciudadanos genere reacciones actitudinales para contribuir al cambio social, cultural, económico y político, a partir del desarrollo de valores y habilidades que permitan formar personas responsables del medio ambiente. (Martínez, 2012)

Ahora bien, recordando a la educación como proceso histórico-social y partiendo de que la EA es una acción no sólo social y política, encuentro a la EAC en un lugar para la sensibilización, la conciencia y la solidaridad para rescatar el patrimonio de todos los seres en el planeta, a través del diálogo, formando sujetos con criterios propios que respeten y reconozcan el entorno en donde se encuentran como parte de ellos.

Así pues, Roger Martínez Castillo (2012) propone que la educación ambiental de manera crítica debe:

- a. Considerar al ambiente, en forma integral, es decir, no solo los aspectos naturales, sino los tecnológicos, sociales, económicos, políticos, morales, culturales, históricos y estéticos.
- b. Asumir un enfoque transdisciplinario para el tratamiento de la dimensión ambiental, que se inspira en el contenido específico de cada disciplina para posibilitar una perspectiva sustentable.
- c. Tratar la temática ambiental desde lo particular a lo general tiene como finalidad que los pueblos se formen una idea de las condiciones ambientales de otras áreas, que identifiquen las condiciones que prevalecen en las distintas regiones geográficas y políticas, además de que reflexionen sobre las dimensiones mundiales del problema ambiental para que los sujetos sociales se involucren en los diferentes niveles de participación y responsabilidad.
- d. Promover el conocimiento, la habilidad para solucionar problemas, la clasificación de valores, la investigación y la evaluación de situaciones, en los individuos en formación, cuyo interés especial sea la sensibilización ambiental para aprender sobre la propia comunidad.
- e. Capacitar a las personas para que desempeñen un papel en la planificación de sus experiencias de aprendizaje y darles la oportunidad de tomar decisiones y aceptar sus consecuencias.

El mismo Martínez Castillo, refiere con razón que el método para lograr lo anterior, es socioafectivo, pues la experiencia afectiva logra una transmisión significativa en el proceso educativo que generará una reflexión y crítica hacia una mejor calidad de vida o buen vivir, desde una perspectiva responsable y solidaria, ya que el sujeto al ser consciente que es parte de un todo y viceversa, buscará una o varias alternativas –según su contexto- para relacionarse en el entorno.

II.4 Saberes

El humano es un ser social y comunicativo, por naturaleza y que en el proceso constructivo de su mundo, en el desarrollo biológico de su cuerpo y cerebro, ha logrado crear un lenguaje complejo y simbólico, a través del cual representa constantemente su realidad, que es en la que conoce, convive, aprende e inicia nuevas formas de relacionarse con el ambiente biofísico y cultural que lo sustenta, manifestando profundos vínculos⁴⁶ con los animales, plantas, tierra, climas, astros y demás elementos, que expresa en historias y relatos transmitidos de generación en generación, dando cuenta del conocimiento adquirido, que en conjunto construyen sus **saberes**, además muestra sus métodos de interpretar e interpretarse.

En general los saberes son el resultado de las interacciones resultantes de los miembros de una comunidad, así como las interacciones de la comunidad misma con el entorno que los rodea. Dicho vínculo formado por la comunidad y el ambiente están delimitados tanto por el tiempo como por las limitantes geográficas, estas correlaciones dentro de la comunidad tienen una función determinada, la cual

⁴⁶ ...Este saber se entrelazaba en su universo simbólico, con mitos y ritos de manera que se establecían vínculos de ascendencia con ciertos animales, metáforas diversas con las plantas e itinerarios que entretejan ciclos naturales con acontecimientos mitológicos, en donde el movimiento de los astros constituía la tela de fondo. (Carrillo, 2006: 36)

consiste en mantener la dinámica social y la jerarquía hacia el interior de la comunidad. (Medina: 2014 [Mimeo])

Los saberes son vistos por Jorge Gasché (2009) como "...conocimientos acumulados a través de los siglos de nuestra historia..." los cuales son el reflejo de nuestra memoria que da cuenta de nuestra vida, de los que aprendemos y usamos. Es decir, los saberes son conocimientos heredados, acumulados, asimilados y asumidos como propios y válidos.

De igual forma, distingue que los saberes-conocimientos son el ejercicio de la racionalidad y que, por tanto, son una abstracción ideológica. (Garché, 2009) Ahora bien, estos saberes dentro del mundo occidentalizado están únicamente relacionados con los conocimientos académicos universalmente aceptados y también llamados factuales, los cuales están únicamente ligados a los datos. (Garché, 2009) Sin embargo en los mundos no occidentalizados estos saberes o conocimientos socialmente compartidos están implícitos en:

"... todos los quehaceres diarios, productivos y recreativos, y en las prácticas ceremoniales que exigen la participación de todos (cantos, bailes etc.). Con eso queremos decir que no se trata forzosamente de conocimientos verbalizados que podemos aprender interrogando a la gente, sino, en gran medida, de conocimientos gestuales (saberes-hacer) que se transmiten por imitación a las nuevas generaciones. Su aprendizaje no está formalizado sino parte de la convivencia entre adultos y niños en las prácticas diarias." (Garché, 2009:28)

Por lo tanto, los saberes son conocimientos que se transmiten de generación en generación, que representan y simbolizan una forma de ver la vida y, por lo tanto, son la racionalidad del pueblo o comunidad que los desarrolla y sólo pueden ser aprendidos a través de la práctica cotidiana, del hacer y reproducir, pensados desde el núcleo familiar inicialmente.

II.4.1 Significado y sentido de los saberes tradicionales

La relación con el mundo no está limitada a la experiencia pasiva (sólo observación), el humano se relaciona con el mundo a través de la experiencia activa que se produce con la exploración y recolección del medio ambiente (Carrillo, 2006), es decir, el ser humano conoce interviniendo, rascando, buscando, indagando directamente sobre el medio, no puede quedarse quieto sólo mirando el mundo correr (aunque hoy en día esta intervención sin límites nos está costando no sólo nuestro mundo sino el planeta mismo), y es en los saberes tradicionales en donde encontramos expresadas esas experiencias, estos vínculos con la naturaleza que le dan forma al mundo humano.

"Los conocimientos tradicionales son todas aquellas sabidurías ancestrales y conocimientos colectivos e integrales que poseen los pueblos indígenas, afroamericanos y comunidades locales en la praxis milenaria y su proceso de interacción hombre-naturaleza transmitido de generación en generación, habitualmente de manera oral" (Medina: 2014 [Mimeo])

Estos saberes son parte de la tradición histórica, pues se viven en la cotidianidad de la recreación oral⁴⁷ y dentro de la construcción de la cosmogonía del pueblo al que pertenecen, por lo cual son formas reales de explicar y conocer el entorno, de relacionarse con el mundo.

Estas formas de relacionarse con el mundo, les llamaré *saberes tradicionales*⁴⁸ ya que como lo afirman Maya Pérez y Arturo Argueta, éstos son modelos locales surgidos de las experiencias y experimentos de vidas locales, en donde están en juego las relaciones de la gente con los entornos no humanos. Los

⁴⁷ Cesar Carrillo interpreta a Benjamín Lee, quien dice que, "...una lengua no es sólo un medio para enunciar y comunicar, es la esencia misma del pensamiento, pues en ella va implícita una lógica, valores, símbolos, historia, relaciones sociales, interacciones con el medio, etc.". (Carrillo, 2006:23)

⁴⁸ Véase, <http://revistas.unam.mx/index.php/crs/article/viewFile/24448/22980> Consultada el 30 de Abril de 2013 "...Los sistemas tradicionales y locales de conocimiento, como expresiones dinámicas de la percepción y la comprensión del mundo, ya que pueden aportar, y lo han hecho en el curso de la historia, una valiosa contribución a la ciencia y la tecnología, siendo necesario preservar, proteger, investigar y promover ese patrimonio cultural y ese saber (ICSU-UNESCO, 1999: consideración 26).

conocimientos locales funcionan más a través de un conjunto de prácticas, de la experiencia y estructuración de modelos culturales de la naturaleza (Pérez y Argueta, 2011).

Los saberes tradicionales-locales son creados en el momento en el que el ser humano tiene la capacidad de crear y aprender a utilizar herramientas, además los saberes evolucionaron conforme a la evolución de las culturas y sus entornos naturales. (Medina: 2014 [Mimeo])

Los saberes tradicionales-locales⁴⁹, son conocimientos que viven y crean formas de convivir con el entorno de manera simbólica, significativa, no sólo racionalmente sino espiritual y socioambientalmente⁵⁰; son conocimientos locales complejos principalmente por la visión simbólica que estos poseen, en donde la parte afectiva del humano agrega un significado con valor intrínseco, un valor que existe en la relación emotiva del sujeto y su entorno.

Los saberes tradicionales se encuentran entretejidos y amalgamados en las relaciones sociales, en las creencias y, por tanto, en las actitudes y prácticas, por eso son parte importante de la educación y formación de un sujeto pues surgen, al igual que la identidad, en la cotidianidad de la vida. Por ello es de vital importancia entender que los saberes tradicionales-locales son conocimientos primordiales en la identidad de las sociedades y más para México como país multicultural. Entender que esta multiculturalidad⁵¹ nos hace más complejos, más dinámicos, más ricos en

⁴⁹ Los saberes tradicionales son denominados en México también como: Sabiduría Popular, Saber Local, Folklore, Ciencia Indígena, Ciencia Nativa, Conocimiento Campesino, Sistemas de Conocimientos Tradicionales, Sistema de Saberes Indígenas. En otras partes suelen llamarlos: Ciencia de lo Concreto, Conocimiento Popular, Ciencia del Pueblo, Ciencia Emergente, y actualmente recibe el denominativo de Epistemologías Locales o Alternativas. (Medina, 2014 [Mimeo])

⁵⁰ “[...] es la conciencia mítica la que realiza la unidad de la existencia concreta, reuniendo los elementos dispersos, otorgando sentido y figura no sólo a nuestra vida, sino a la vida de los demás, a la vida misma de la comunidad.” (Beuchot, 2004:149)

⁵¹ Según Ambrosio Velasco la multiculturalidad tiene que ver con el reconocimiento de la diversidad cultural al cual debería agregarse la equidad epistémica para considerar en su conjunto a las culturas

conocimientos, más humanos, y que ello nos brinda más posibilidades de convivir, de vivir y ser felices. Estos saberes-conocimientos, algunos ancestrales, son parte de nuestra tradición, de nuestras costumbres, de nuestra cultura, y fundamentalmente de lo que somos y podemos llegar a ser el día de mañana. Por eso deben ser valorados, apreciados, compartidos, pero no perdidos, pues el no tenerlos nos deteriorará aún más como sociedad y como humanos, sucumbiendo a la homogenización de la globalización, donde la diversidad no existe.

II.5 Identidad socioambiental

La identidad es un concepto que ha sido abordado por diversos autores, la gran mayoría coincide en que es un reflejo de lo que nos rodea (sociedad y naturaleza), una propiedad única del ser humano que se construye a través de las relaciones sociales. Algunos autores como Peter Berger, Thomas Luckman (2001) y Manuel Castell (2001) afirman en *La construcción social de la realidad* y en *La era de la información, economía sociedad y cultura. Vol. II El poder de la identidad*, respectivamente, que la identidad está íntimamente relacionada e influenciada por todo aquello que envuelve a un sujeto, donde todo lo que está inmerso en el contexto marca el tipo de identidad⁵² los cuales pueden observarse y verificarse en la vida cotidiana pues se reflejan en ella.

Estos autores también coinciden en que la identidad nunca es pura⁵³, ni mucho menos estática, está en una constante transformación y reconfiguración de

como auténticas y validas incluyendo sus criterios de validación epistemológica. (Tomado de entrevista a Ambrosio Velasco por el Dr. Efraín Cruz y la Dra. Aida López, proyectado en la clase del bloque epistemológico de la Maestría en Educación Ambiental en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, Semestre 2014-1)

⁵² "La construcción de las identidades utiliza materiales de la historia, de la geografía, la biología, las instituciones productivas y reproductivas, la memoria colectiva y las fantasías personales" (Castells, 2001:29) Las identidades son entendidas hasta que se les ubica en un contexto (sociocultural). (Berger y Luckman, 2001)

⁵³ "...ninguna identidad puede ser una esencia y ninguna identidad tiene, per se, un valor progresista o regresivo fuera de su contexto histórico..." (Castells, 2001:30)

acuerdo a las maneras en que somos representados y tratados en los sistemas culturales en los que nos desarrollamos y nos rodean. Esto podría entenderse como que las identidades son inestables y caóticas desde un sentido negativo, sin embargo, debemos recordar que estas están sujetas a su contexto y en él también están inmersos los valores y creencias definidos por la cultura y la sociedad que la construyen, esto es lo que da forma a la identidad de un individuo, es una relación dialéctica-compleja. Según Berger y Luckman “la identidad es un fenómeno que surge de la dialéctica entre el individuo y su sociedad” (Berger y Luckman, 2001:217)

En esta relación dialéctica se encuentra el sentido⁵⁴ que según Castell (2001) se alcanza en la interiorización de las experiencias de la gente dentro de un contexto específico, como ya mencioné antes, debido a un proceso de autodefinición e individuación, sin embargo, para la “mayoría de los actores sociales el sentido se organiza en torno a una identidad primaria (una identidad que enmarca el resto), que se sostiene por sí misma a lo largo del tiempo y el espacio.” (Castells, 2001:29) A lo que llaman identidad primaria es, como ya dije antes, lo que enmarca la cultura y la sociedad donde el individuo este inmerso.

Las identidades dentro de su contexto también están definidas por las historias individuales, sociales y culturales, esta historia o historias se definen socialmente y se asumen subjetivamente dando sentido al mundo donde se desarrolla el sujeto asumiéndose como partícipe de él, por ello “hay una dialéctica continua que empieza a existir con las primeras fases de la socialización y sigue desarrollándose a través de la existencia del individuo en sociedad entre cada animal humano y su situación histórico-social. Externamente, consiste en una dialéctica entre animal individual y el mundo social; internamente, es una dialéctica entre el sustrato biológico del individuo y su identidad producida socialmente”

⁵⁴ Sentido según para Manuel Castell es la “identificación simbólica que realiza un actor social del objeto de su acción...” (Castells, 2001:29)

(Berger y Luckman, 2001:224) Como se puede ver, el papel que juega la historia es crucial en la construcción de una identidad ya que ésta ayuda a dar sentido, aunque según Mauricio Beuchot (2011) "...el sentido es la intencionalidad de los actores, tanto individuales como colectivos, pues precisamente el sentirse identificado como grupo es lo que da identidad y pertenencia a un pueblo" (Beuchot, 2011:95) Esto último hace referencia a lo que el mismo Beuchot también llama memoria histórica, que más adelante abordaré con mayor amplitud.

Todo lo anterior es lo que construye, limita y define la identidad de un individuo, donde el mundo que lo rodea incluye su misma condición biológica, por lo que está obligado a establecer relaciones con otros, donde la naturaleza es ese otro que también lo delimita y transforma, donde no sólo construye su realidad sino a sí mismo, se autoreconoce y autodefine.

"El hombre está biológicamente predestinado a construir y a hablar un mundo con otros. Ese mundo se convierte para él en la realidad dominante y definitiva. Sus límites los traza la naturaleza, pero una vez construido, ese mundo vuelve a actuar sobre la naturaleza. En la dialéctica entre la naturaleza y el mundo socialmente construido, el propio organismo humano se transforma. En esa misma dialéctica, el hombre produce realidad y por tanto se produce a sí mismo." (Berger y Luckman, 2001:227)

Entonces la identidad la asumo como un fenómeno humano que está en constante transformación, construido a través de una relación dialéctica entre el individuo y el mundo que lo rodea enmarcado por el contexto; es fuente de sentido y, por tanto, agregaría, ayuda a ordenar la realidad pues en este sentido está lo significativo o como diría Castell (2001) es cuando *priorizamos un atributo cultural sobre el resto de todos*. Así pues, dentro de esta investigación el papel de la identidad es un eje rector ya que la memoria histórica a la que me refiero es la que recuperará y reconstruirá, pienso, la identidad socioambiental perdida, pues esta memoria histórica no es exclusiva de un sujeto sino de la comunidad que define la sociedad y que sustenta la cultura y viceversa. Pensarse en lo complejo, en la complejidad, en lo sistémico de nuestro ser y por lo tanto de nuestra conexión con el resto del entorno que a su vez es parte y nos completa.

II.5.1 Significado y sentido de la identidad socioambiental

El ambiente es un “sistema complejo” en el que estamos inmersos, es todo aquello que nos define, que nos construye y deconstruye, no es sólo el medio natural o biológico sino también, el social, económico, cultural, los conocimientos, emociones, aspiraciones, intereses, lenguas, tradiciones, costumbres, modos de vivir, de pensar, de actuar, etc., es el contexto exterior e interior de cada sujeto, de cada persona, todo aquello que te hace ser y vivir, es el ambiente.

“...el concepto de ambiente se construye como orden emergente de complejidad que articula procesos materiales y simbólico -físico, biológicos, culturales, sociales- que implican diferentes órdenes ontológicos y epistémicos... el ambiente puede ser conceptualizado como una estructura socioecológica compleja que incorpora bases ecológicas de la sustentabilidad y condiciones sociales de equidad y democracia...” (Leff, 2009: 57-61)

Podríamos decir, entonces que, lo socioambiental es la relación que construimos de manera social en el contexto en que nos desenvolvemos, y eso también es parte de la construcción de una identidad.

Sumado a lo anterior, es importante destacar que autores como Pablo Olivos y Juan Ignacio Aragonés (2011) e Iván Noé Martínez Ponce (2015) en su tesis doctoral, hablan de una *identidad ambiental*, entendida como una relación dialéctica entre el hombre y el ambiente donde la reflexividad es un componente básico.

Los dos primeros hacen un trabajo conjunto donde retoman varias posturas desde la psicología, principalmente la de S. Clayton (2003) para definir a la identidad ambiental como un “...concepto complejo, que envuelve valores, actitudes y comportamientos, siendo el ambiente una fuente importante de creencias auto-relevantes que permiten la autodefinición de un apersona” (Olivos y Aragonés, 2011:16)

Una identidad ambiental es una parte del modo en el cual una persona forma su autoconcepto: una sensación de conexión con alguna parte del ambiente natural no humano, basado en la historia, apego emocional, y/o similarmente, que afecta los modos en los cuales percibimos y actuamos en el mundo; una creencia acerca de que el ambiente es importante para nosotros y una importante parte de quienes somos nosotros. Una identidad ambiental puede ser similar a otra identidad colectiva (como la nacional o la identidad étnica) proveyendonos de un sentido de conexión, de ser parte de una totalidad, y con el reconocimiento de similitud entre nosotros mismos y otros. Así, como una identidad de grupo, una identidad ambiental puede variar en la definición e importancia entre individuos. (Clayton en Olivos y Aragonés, 2011: 16)

La identidad ambiental es abordada desde la psique del sujeto pues según dichos autores la identidad se encuentra en el *self*, es decir, la capacidad de verse a sí mismo como un ser social, forjando así una imagen coherente de sí mismo (sus intereses, expectativas, ideas, sensaciones, sentimientos, etc.) que pone en interacción con otros.⁵⁵ Este concepto es muy importante ya que incluye dos fases, el “yo”, reconocido en los aspectos imprevisibles y creativos; y el “mí”, el conjunto organizado de actividades de los demás, asumidos en el actor. Es decir, el “yo” son las fuentes innovadoras de la sociedad manifiestas en el sujeto, y el “mí” son las manifestaciones del control social, que en su conjunto (SELF), construyen la personalidad del sujeto y su interacción comunicativa con los demás. En otras palabras, el control social es la dominación de la experiencia del “mí” (otro generalizado) sobre la del “yo” (Conciencia y pensamiento), que significa, que lo que yo soy es gracias a los otros, y me convierto en persona cuando tengo conciencia de mí mismo, y esa conciencia sólo se ubica en el proceso interactivo social dentro de una acción cognitiva. (Mead, 1968)

Siguiendo con lo planteado por Clayton, la identidad ambiental es la identificación de uno mismo con la naturaleza, quien al igual que Wallon, Beuchot, y otros que se han mencionado, enfatiza a la emoción como parte importante del aprendizaje significativo ya que, los sentimientos emanados de la experiencia, principalmente las placenteras, cobrarán importancia en la identidad del sujeto. A

⁵⁵ Apuntes – Reflexión, Clase Enfoques Sistémicos en Comunicación impartida por Araceli Pérez en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, Semestre 2009-I, 11 de Mayo de 2009.

esto último Iván Noé Martínez Ponce en su tesis doctoral sobre identidad ambiental, le llama autopercepción.

...los sujetos, tanto de forma individual como colectiva, hacen uso de sus experiencias, tradiciones, narraciones y comprensiones espaciales, dándoles a éstas, que suelen manifestarse en acciones objetivas, una ubicación espacial...cuando los individuos hacen una diferenciación de lo propio y lo ajeno, a partir de la cual se estructuran las bases de su identidad, tienden a ubicar dicha identidad en un espacio-tiempo. Dicho de otra manera, la identidad configura para el sujeto una visión de sí mismo y de lo ajeno a partir de procesos de construcción social que permiten que el individuo pueda: i) delimitar su espacio-tiempo de interacción y ii) a jerarquizar y codificar los rasgos socioculturales con que cuenta y se interrelaciona. (Martínez, 2015: 16)

Ahora bien, Martínez señala que la identidad ambiental es débil, debido a que no puede prolongar su tiempo de vida, pues atiende un sentido de inmediatez debido al objetivo que se pretende alcanzar; no es estática, ni única, pues se reelabora constantemente ya que es un constante interpretador de la realidad. Entonces Martínez sostiene que la identidad ambiental tiene lugar como un "...proceso autoreflexivo en el que los sujetos construyen, a partir de la definición de tiempo-espacio, un concepto del yo, articulado en un nosotros y en donde el ambiente es objetivado y patrimonializado, de manera simbólica, en base a la construcción de marcos de actuación (diagnóstico, pronóstico y acción)" (Martínez, 2015: 276) Por lo que los sujetos por medio de la identidad ambiental construyen estrategias para interactuar en el entorno y enfrentar la realidad.

Por ello, partiendo de todo lo anterior, una identidad socioambiental será entendida como una construcción consiente de una relación dialéctica entre una sociedad (que también es reflejada en un individuo que es parte de ésta) y todo aquello que la influye, la conforma, la distingue y determina en su conjunto.

Por lo tanto, ésta puede ser entendida como el resultado de las costumbres, prácticas locales y familiares, que al ser legitimadas por la comunidad terminan produciendo saberes tradicionales, y con ello la identidad socioambiental, mediante la revaloración de los saberes, de las costumbres, los valores y la relación con el medio biofísico, se reconstruye, encontrando su sentido en los vínculos emotivos

que se producen en los lazos familiares, pues el ser, el yo, se reconoce en su historia, en su reapropiación de su territorio "... no es la acuñación del yo en cada contexto y en cada momento, sino que es lo que se le manifiesta más allá de su conciencia; es un ser siendo, actualizando un pasado, construyendo un saber desde lo conocido." (Leff 2007:41).

El sentido de la identidad socioambiental, entonces, se encuentra en la relación que existe entre el humano y la naturaleza.

El sentido del que hablo es el que se ve reflejado en los múltiples procesos de aprendizaje que dimanen de una sociedad plasmados en sus saberes, en sus historias, en sus realidades, que como he venido reflexionando en estas líneas, se han venido olvidando, reconfigurando esta relación, rompiendo los vínculos entre el ser humano y naturaleza, y con ello reconfigurando sus relaciones de conjunto, dejando ver reflejados en la pérdida del valor simbólico del campo, enmarcando este dentro de la cosificación del modelo capitalista asignándole un valor económico-monetario. Por ello, es que el sentido de la identidad socioambiental también debe pensarse y reconfigurarse hacia la reapropiación autogestiva de los procesos naturales y sociales en Arriaga, los cuales, pueden ser alcanzados y trastocados desde una expresión artística que sensibilice a los sujetos.

II.6 Arte y Educación Ambiental

El arte, sin duda, es un área del conocimiento compleja y complicada que se encuentra presente en el día a día, pero ¿por qué compleja?, porque tiene un sinfín de formas y una inagotable cantidad de aristas de interpretación desde sí misma, por su inacabable mundo de expresiones y manifestaciones, porque así como la naturaleza está presente en todo aquello que podemos percibir con nuestros sentidos como es el aire que respiramos o el agua que bebemos, así el arte está en inmerso en todo aquello que nos hace vivir, aunque muchas veces no nos damos cuenta, no somos conscientes y por tanto no lo valoramos. Y ¿por qué complicado?,

porque en la sensibilidad que emana a través de él se encuentra la esencia humana, la que hoy se trata de ocultar y alejar a través de valores que "protegen" la vulnerabilidad del hombre pues como decía Johan W. Goethe "...tanto el arte como la naturaleza se pueden contemplar y sentir, pero resulta complicado explicar su esencia..." (Alcaide, 2008:3)

Es complicado explicar lo que sentimos y por tanto que lo comprendan. Sin embargo, el arte es ese modo de expresión, es una forma en la que logramos o intentamos alcanzar esa explicación y comprensión, que el otro sienta, se conmueva, se enoje, se dignifique, se solidarice con mí emoción.

II.6.1. El arte y la educación: la sensibilidad hacia el entorno

El arte como área del conocimiento y medio de expresión ha sido situado desde hace mucho en imitar a la naturaleza, en alcanzar su belleza, su "rareza", su perfección e innovación, pues ésta siempre está presente en todos lados. Por algunos periodos de la historia del ser humano como lo fue en la época de Platón y Aristóteles, la naturaleza representaba la pureza, lo bello, lo sagrado, lo bueno y bondadoso, se constituye en el alma del hombre, puesto que ha sido creada por un ser superior a él (Dios). Pero en otros periodos, como lo fue el oscurantismo en el siglo XVI, ha sido considerada lo contrario, lo impuro, lo oscuro, lo pecaminoso y por ello de lo que el ser humano debe alejarse, pues la naturaleza representa todos los pecados e instintos salvajes, lo animal del humano (desde un aspecto negativo, refiriéndose a la no evolución, a lo viejo o no moderno). Curiosamente, en los periodos de mayor apertura y búsqueda del conocimiento, la naturaleza ha formado parte importante de la inspiración creativa del ser humano, y es en momentos de restricción del saber se ha visto negativamente, esto último ha degradado y desgastado la humanidad de las sociedades. Me parece que mientras más nos alejamos de la naturaleza, mientras más negamos nuestro entorno más sufrimos.

En estos momentos la naturaleza está representando la libertad, la libertad de saber, de conocer, de construir, de vivir y no sólo de sobrevivir, pues estamos sometidos a un desgaste social que ha repercutido en nuestro entorno, que querámoslo o no nos afecta, a tal grado que una de las grandes virtudes que tiene el ser humano es el sentir, el poseer un a conciencia que y "raciocinio" que dan vida a las emociones, y que por ello, serán las que nos pueden hacer cambiar, transformar nuestro mundo y que como dice José Mujica "...que nuestra religión sea defender la vida...debemos dejar de hacer lo mismo si queremos cambiar...tener el coraje de mirar la realidad" (CNN ESPAÑOL, 2014)

Es por ello que el arte, en sus diversas expresiones, puede lograr parte del cambio hacia una mejor calidad de vida, y aspirar seriamente a un buen vivir⁵⁶, en el reconocimiento del entorno, del ecosistema. Y es así porque el arte es "lo Bello", lo que genera valores, ideas, sentimientos, es lo que permite romper la enajenación de la cotidianidad de la vida diaria y su rutina impuesta por los controles socioculturales hegemónicos, pues como dicen Javier Reyes y Elba Castro (2013):

"...el arte es un vehículo de exploración para comprender, desde la multidimensionalidad humana, la profundidad de la vida, la esencia de los problemas y sus potenciales salidas, lo cual lo convierte en un elemento educativo vigoroso y agudo. El arte nos proporciona vitalidades nuevas, giros de conciencia, acercamiento renovado a una realidad que por cruda no deja de ser motivo de inspiración de creaciones estéticas y, desde luego, también objeto de abordajes analíticos que trascienden a la razón, pero no la eliminan...el arte nos conecta con nuestra interioridad, con los otros con quienes compartimos el mundo y con la trama de la vida que nos sostiene como personas y como especie. El arte, como la vida, no es certeza, sino ambigüedad, y en ésta construimos nuestras propias interpretaciones, es decir, nos enseña a sentir la experiencia humana de construir nuestras propias miradas; y al esculpir nuestras interpretaciones vamos fraguando también nuestra identidad...el arte es un producto cultural...no hay arte sin razón, ni ciencia sin emoción..." (Reyes y Castro, 2013:4-5)

⁵⁶ La recuperación de prácticas, conocimientos y saberes ancestrales propios de los pueblos indígenas, enfocados en el bienestar común y en el reencuentro entre los seres humanos y la naturaleza, se ha insertado en el debate sobre el desarrollo, y bajo el nombre de Buen Vivir, o Vivir Bien, se instauran como una alternativa al modelo moderno capitalista. (Esquivel, 2013)

Así pues, el arte es una herramienta educativa que enseña de diversas formas y que por lo tanto puede ayudar a generar nuevas maneras de simbolizar el medio ambiente, de revalorar la naturaleza desde lo entrañable de los saberes tradicionales expresados la cultura regional, incluyendo el este caso de Arriaga.

El arte puede ser el vehículo que fomente la relación humano-naturaleza desde lo sensible, pues la capacidad de producir símbolos, de dar sentido y de construir mundos existe en nuestras mentes, en la capacidad creadora que poseemos en nuestra imaginación.

II.6.2 El arte y la educación ambiental: un encuentro afortunado para concientizar

El arte y la educación ambiental han tenido un camino en común al lado del medio ambiente ya que ambas ven a la naturaleza en su complitud, desde su complejidad caótica, pues ambas saben que es en el caos donde surge la vocación creador de la naturaleza y es ahí donde se expresa su mayor belleza, o por lo menos eso me parece, ya que "Al arte le ha importado más la naturaleza como totalidad en sí que la naturaleza como almacén de recursos y atributos ecológicos, por eso canta antes que describir y celebra antes que diseccionar." (Reyes y Castro, 2013:3) Por ello, recibir una educación artística o ligada al arte estimula todas las facultades cognoscitivas del ser humano pues como sostuvo Friedrich Hegel "...el arte es el que reúne a la naturaleza de realidad limitada con la libertad infinita del pensamiento conceptual." (Alcaide, 2008:4) Ahí es donde el arte y la educación ambiental se encuentran, en la interpretación de la realidad para conducirnos a un nuevo estilo de vida que nos lleve a modificar comportamientos y actitudes tocando lo más profundo, lo íntimo, no sólo del individuo sino del colectivo que son la emoción, la parte sensible que busca, aunque sea a pequeña escala, alternativas de mundo.

Catalina Rigo (2003) dice que la educación ambiental y el arte tienen el propósito de "...dotarnos de identidad con respecto a nosotros mismos y al medio

al que pertenecemos, siendo esta tarea permanente, puesto que nuestro yo evoluciona cada día, lo mismo que el medio y ambos estamos en proceso de reelaboración” (Rigo, 2003:17) Por ello, se puede afirmar que nos encontramos como humanidad, en un proceso de cambios y transformación, pero aún no sabemos hacia dónde va dirigida o cuál es el camino, pues aunque es cada vez más evidente que la crisis en la que nos encontramos es civilizatoria, aún no sabemos el rumbo que tomará y esperar lo que venga no es algo que la educación ambiental esté dispuesta a hacer pues parafraseando un poco a Javier Reyes (2014) en su ensayo “Educación ambiental y arte: Re-encantando al mundo”, nuestra labor como educadores ambientales es renovar y pensar en contracorriente para formar una ciudadanía ambiental que ejerza una educación cuestionadora, crítica y corrosiva, pues contamos con vocación, pues no nos rendimos; contamos con sueños, que nos ayudan a tener esperanza y construir la inesperado; contamos con la palabra, que nos ayuda a pensar y nombrar el mundo, creando sentidos; contamos con el silencio, para escuchar pues sólo en el silencio se encuentra el murmullo multitudinario de la naturaleza fabricado por tantas cosas que no vemos o no sabemos ver; contamos con emoción, la sensibilidad que nos abre ventanas y nos permite mirar y pensar para acariciar la vida en movimiento y leer emocionalmente el mundo, la emoción que nos da fuerza y coraje para resistir.

“No es el pensamiento ni la razón, es la emoción; que implica la búsqueda de la identidad propia, de la autodefinición...La emoción, entonces, es un motor que nos lleva a navegar hacia adentro de uno mismo y también a volar al exterior para encontrar a los otros.”
(Reyes, 2014:10)

Contamos con la razón, para lograr la conciencia activa, una razón que juzgue menos y comprenda más para brincar la ignorancia indiferente. Contamos con historia, que nos ayuda a no olvidar, a tener memoria y por lo tanto a recuperar y aprender. (Reyes, 2014)

De igual manera, Flor Mercedes Rodríguez Zornoza (2015) habla del arte en la EA desde el lenguaje y la narrativa, posicionando la imaginación en un papel de

autocrítica para situarnos en el lugar que nos corresponde como especie en el planeta y reconocer en él nuestra dependencia.

Así también, coloca al arte dentro del proceso educativo como un mediador de los conocimientos adquiridos ya sea desde la ciencia o desde la vida cotidiana, enriqueciendo la relación de la sociedad con el ambiente. Al igual que otros autores ya mencionados, nos habla de la importancia de la emoción en este encuentro afortunado entre el arte y la EA, ya que la imaginación y su capacidad creadora genera sentidos y valor simbólico.

...el arte en contraste, se preocupa por compartir luces seductoras, comunicar, liberar las capacidades de expresión (...) Con frecuencia el arte, por momentos más que la historia se convierte en la prueba de que existimos, de que somos una especie aferrada a la imaginación, al sueño creativo, es testimonio y evidencia de que estamos parados en un mundo cargado de cultura y cimentado en las tramas biológicas de la vida... (Reyes y Castro en Rodríguez, 2015:5)

Así es arte se relaciona como parte de la cultura ambiental, el significado y valor del ambiente en una sociedad no sólo como parte de la riqueza monetaria que pueda producir, sino más bien, como el papel que ha jugado en la construcción de la sociedad y todas sus características, que conforman y dan forma a sus partes.

Todas estas cualidades las poseer el arte ya que nos fomenta la reflexión no sólo en nosotros mismos sino hacia los otros, puesto que somos un reflejo de ellos. El arte nos ayuda a expresar la emoción que revela y construye libertad, nos sirve de arma para resistir. Por ello el arte y la educación ambiental, han tenido un encuentro afortunado, en donde se pueden unir fuerzas para construir un mundo que sienta, que sea consciente de sus vínculos y conexiones, de su complejidad y complitud.

Por ello retomo en esta investigación el papel del arte en la educación ambiental desde la emoción para la sensibilización de los sujetos, apoyándonos en el arte de la palabra escrita y oral, en la narrativa de las historias de vida, de las

experiencias y sentimientos de los lazos familiares, como herramientas para construir la historia ambiental de Arriaga.

II.7 Historia ambiental

La historia es una rama de la ciencia que estudia el pasado de la humanidad, que evoca momentos y procesos de conformación y construcción social, sin embargo, no fue hasta el siglo XIX que el conocimiento del pasado se convirtió en una parte necesaria no para el entendimiento o explicación del presente, sino como lo afirma Donald Worster (2004) fue utilizada como parte del estatus del “hombre cultivado”, educado, del progreso⁵⁷ como medio para ejercer su dominio.

Hoy en día la historia ha tomado relevancia en todas las disciplinas y áreas del conocimiento, como parte importante de la memoria, pues según “...Michael Foucault...la historia nos enseña sobre nosotros mismos porque estamos inmersos en ella y por ello tenemos la obligación de interpretarla y aprender de ella...” (Beuchot, 2011:67-68) y es en la memoria donde aportamos a la historia que nos construye día a día.

La historia en los últimos años ha tomado giros y vertientes, adaptándose a su propia historia como ciencia y obviamente a su contexto, uno de esos contextos es la crisis ambiental que durante muchos años no fue considerada de forma significativa dentro de esta ciencia, sin embargo, los movimientos ambientales, el surgimiento de la ecología y de la misma educación ambiental, contribuyeron al levantamiento de la historia ambiental, que como lo sostiene Worster (2004) surge de la necesidad de la historia en reinventarse para seguir siendo relevante. De la misma manera Stefania Gallini (2009) en el marco de una estrategia de mercadeo

⁵⁷ Ese sentido histórico, por supuesto, estaba atado en sus comienzos a la creencia en el progreso –progreso para los varones blancos europeos o norteamericanos–. Como en una historia de mendigo que se convierte en millonario, se aseguraba a esos varones que se encontraban en la senda correcta hacia el mañana, que habían llegado muy lejos en virtud de su propia virtud y de su inteligencia. (Worster, 2004)

de los historiadores los cuales buscaban acaparar su cuota de electores y potenciales practicantes sensibles a los temas ambientales, además de la necesidad política, económica y social de entender los cambios que se han venido dando en el ambiente, de la reivindicación de la historia como ciencia.

Charles Darwin demostró que "...toda la Tierra tiene una sola historia integrada...es imposible segregar los hechos humanos de los hechos de los bosques, los insectos, los nematodos del suelo y las bacterias." (Worster, 2004)

Esta idea deja en claro que la historia ambiental es y debe entenderse como La Historia, pues engloba varios aspectos de la vida humana y no humana, tiene una tarea ardua que es el reconocimiento y comprensión de otras historias, de cómo los humanos hemos percibido el mundo y cómo se ha reflexionado en ello, pues no se debe de olvidar que la relación del humano con la naturaleza ya se ha venido pensando y reflexionando desde hace miles de años en cada sociedad que ha existido⁵⁸.

...en el centro mismo de la historia ambiental debe plantearse el estudio de la evolución de las visiones de mundo, un estudio tan importante - al menos - como el de la reorganización ocurrida en el paisaje. Para ese estudio de la historia de las ideas necesitamos enfáticamente a las humanidades, con toda su experiencia, sus métodos, y sus tradiciones. (Worster, 2000)

Por ello el objetivo de la historia ambiental es "analizar las mediaciones entre naturaleza y sociedad. No sólo se trata entonces de estudiar los procesos sociales, económicos y políticos y su relación con la naturaleza, sino también estudiar cómo los ecosistemas se han visto degradados a partir de ese vínculo." (Conde, 2011:209)

⁵⁸Los humanos han venido pensando acerca de su papel en la naturaleza por decenas de miles de años y cada sociedad, pasada o contemporánea, tiene una rica tradición de lo que podríamos llamar pensamiento conservacionista. La religión ha venido coloreando o influyendo esa tradición desde hace mucho: tanto el islam, como el budismo y el protestantismo, por ejemplo, han dado forma a maneras en que las personas se comportan con respecto al mundo natural. Como se lo han enseñado la dura experiencia a todo aquel que ha intentado negociar un acuerdo internacional sobre especies en peligro o sobre los bienes comunes de los océanos, la gente se aferra a ideas conflictivas cuyas raíces se remontan a los orígenes mismos del complejo conjunto de religiones y visiones del mundo creadas por la especie humana. (Worster, 2004)

Gallini (2009) siguiendo a otros autores como Worster ramifica a la literatura histórico-ambiental en por lo menos tres direcciones:

1. Interacciones de ciertas sociedades con ecosistemas particulares en constante cambio.
2. Las distintas visiones que las sociedades han tenido de la naturaleza.
3. Política ambiental y los movimientos ambientalistas.

La historia ambiental es joven, inquieta e innovadora pues busca comprender la complejidad de los hechos y en el camino ha ayudado a conocer de manera más profunda nuestra cultura⁵⁹. Por lo tanto, coincido con Worster (2004) quien cree que “la historia ambiental puede ofrecernos un conocimiento más profundo de los lugares donde vivimos-que son lugares en donde debemos encontrar mejor manera de vivir.”⁶⁰ Pues no será hasta que entendamos las historias que nos rodean, que son una misma pero compleja, podremos plantear alternativas para alcanzar una, mejor calidad de vida.

...la historia ambiental intenta profundizar nuestro entendimiento de cómo ellos han afectado al medio ambiente y con qué resultados. (Gallini, 2009:1)

Se cree que para hacer historia ambiental además de ser un profesional de historia hay que ser un experto en otras áreas como biología, botánica, geografía, economía, etc. Sin embargo, debo insistir en que el hecho de que los componentes de la historia ambiental están en la memoria histórica la cual nos ayuda a identificarnos y reconocernos,

⁵⁹...la historia ambiental puede contribuir al desarrollo de la conciencia de sí en la ecología y en otras ciencias ambientales...una ciencia sin un sentido de la historia es una ciencia sin conciencia de sus limitaciones...(Worster,2004)

⁶⁰La historia ambiental apunta a traer de vuelta a nuestra conciencia ese significado de la naturaleza y, con la ayuda de la ciencia moderna, a descubrir algunas verdades frescas acerca de nosotros mismos y de nuestro pasado. (Worster, 2000)

BIBLIOTECA UACM

Por ello de manera recurrente afirmamos el hecho convertido en dicho popular de que “recordar es vivir” y según Víctor Toledo (2008) la memoria es una forma de sobrevivir, es la forma en que el sujeto puede recordar los eventos del pasado para comprender el presente y planear el porvenir. La memoria histórica está plasmada en las narraciones escritas y orales, en las tradiciones, la revalorización de las culturas y todo suceso que involucre la relación entre el humano y la naturaleza.

Esta memoria no sólo es individual sino colectiva pues es una memoria que compartimos con otros sujetos, por ello la historia ambiental se ha practicado desde hace generaciones sin embargo no se reconocía y es hasta hace poco que ha comenzado a reorganizarse a la luz de las experiencias recientes de los historiadores “formales” y empíricos.

Entonces para esta investigación la construcción de la historia ambiental está dada en la memoria histórica, en las narraciones, en las experiencias de vida, las tradiciones, en la transmisión de generación en generación de los hechos reales y ficticios que son interpretados, reinterpretados y transferidos inicialmente desde el núcleo familiar, y reflejados en la sociedad.

La historia ambiental por lo tanto juega un papel crucial en la formación de la identidad tema que nos compete en esta investigación, la cual provendrá de las historias de vida de los actores de esta historia ubicada en Arriaga.

III.1 Arriaga nace del ferrocarril

Arriaga fue parte del municipio de Tonalá una ciudad que data de 1870, sin embargo, con la llegada del ferrocarril a inicios del siglo XX Arriaga, que en ese entonces se llamaba "Jalisco" comenzó a tener auge comercial.

Poco antes de la llegada del ferrocarril, en 1901 arribaron a la región un grupo de colonos norteamericanos quienes llegaron por una promesa de "tierra prometida"⁶² donde compraron a "...25 dólares la extensión de tierra de 7 a 10 hectáreas..."(Lazos, 1980:14)

"Llegaron en una época favorable, pero cuando sopló el primer viento que aquí es como si fuera un huracán se asustaron tanto que, al día siguiente recogieron el campamento y regresaron a su patria." (Lazos Espinosa, 1980:14)⁶³

Este grupo de colonos fundaron una rancharía "Jalisco" que fue su campamento⁶⁴, ésta más tarde sería el nombre de la estación de tren. De este grupo sólo el Dr. John William Bedwell (Tata Juan) y su familia⁶⁵ se quedarían para colaborar con los ingenieros ferrocarrileros a trazar las calles y avenidas del poblado, ya que trabajaba como contratista en una compañía ferrocarrilera

⁶² Dicen que algunos habitantes de la región con deseo de vender tierras enviaron fotografías camufladas en donde se veían toda clase de árboles frutales y veleros que navegaban por las abundantes aguas del río Lagartero, lo que resultaba una mentira, ya que este río de por sí ha llevado poquísima agua. (Lazos, 1980:14)

⁶³ En virtud de que la Colonia Americana no vió factible establecerse en el lugar, abandonaron todo, delegando su representación al Sr. Bedwell quien con los derechos que poseía y el de sus representados, se dedicó posteriormente a la venta de las tierras. Dejando siempre calles con anchura no menos de 16 metro y en algunas manzanas, callejones de abastecimiento. (Lazos, 1980:15)

⁶⁴ En 1902 siendo Gobernador del Estado el General Rafael Pimentel, y por acuerdo del C. Presidente de la República el general Porfirio Díaz fue vendido a a colonia americana la fracción del mancomún de Hujuapan al Sr. John William Bedwell representante de la citada colonia, según escrituras notariales del Lic. Joaquín Cárdenas, notario Público de Tonalá y encargado del Juzgado de Primera Instancia. (Lazo, 1980:15)

⁶⁵ Esposa Adela Woolford (regresó a E.U. y falleció en 1917), sus hijos Laura, George Henry y Hermila. Su hijo George Henry Bedwell (papá Jorge) sería su colaborador quien más tarde se casaría con la Srita. Concepción Ornelas Castillejos (mamá Chonita) y tendrían cinco hijos, Juan William, María Francisca (mí abuela), Jorge Henry, Manuel de Jesús y Luis Bedwell Ornelas.

norteamericana que tendería poco tiempo después la red ferroviaria en este rincón chiapaneco. (Lazos, 1980) Además Tata Juan y su familia se dedicarían a la ganadería, aumentando dicha actividad en la región.

Simón: Arriaga, tenía calles porque los que se encargaron de introducir el ferrocarril hicieron un trazo, en donde la vía del ferrocarril era el centro del trazo urbano, y como eran gente que venía del sur de Estados Unidos hicieron un trazo similar a las ciudades de Texas y Mississippi, entonces el ferrocarril dio origen a Arriaga como ciudad, bueno, pero primero como campamento, después como estación, después como poblado, después como municipio y después como ciudad... (SCa2014)

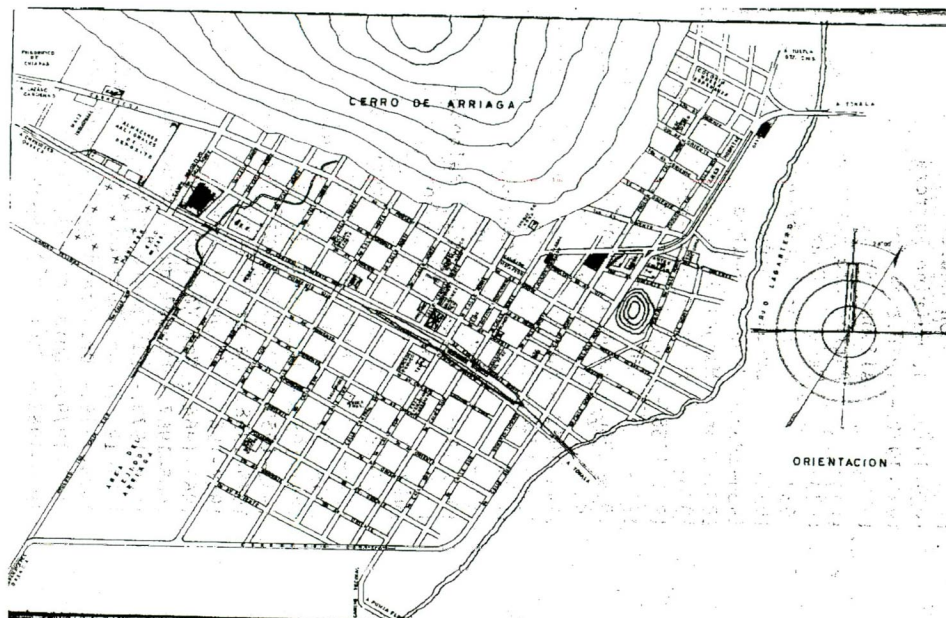


Imagen tomada de LAZOS Espinosa, Manuel de Jesús (1980) *Monografía de Arriaga*, Publicación libre, Arriaga, Chiapas, México.

La aparición del tren con su línea Ixtepec-Suchiarte generaría un importante crecimiento de la actividad comercial que en los años 30's le daría a Arriaga la posición de "el gran depósito de maíz y frijol del estado de Chiapas" (Rodríguez, 1974:59)

Simón: Pues que Arriaga surgió y se desarrolló por el tren. Arriaga no existía a principios del siglo pasado. Y en la época de principios de siglo pasado y finales del antepasado se introdujo el ferrocarril en el istmo de Oaxaca y en la costa de Chiapas y por esa vía Chiapas se incorporó al mercado nacional y a la vida económica, social, cultural de México. Pero resulta ser que aquí en Arriaga no había poblado, no había nada, existían solamente ocho ranchos, de gente que había venido de otros lugares, de los altos de Jalisco, algunos del centro de Chiapas, otros del centro de México, entonces con la entrada del ferrocarril Arriaga se convirtió en un lugar estratégico porque aquí está el río Igartero, y como en aquel tiempo no habían caminos, ni carreteras ni nada, la única forma de cruzar el río Igartero era el tren, y por esa vía pasar hacia el resto de Chiapas y Centroamérica... Chiapas se convirtió en el granero nacional de México, aquí se producía lo fundamental de maíz y el frijol de México, lo que se consumía y exportaba. Entonces había una parte del presupuesto nacional que llegaba a Arriaga que generaban riqueza, entonces, todo el maíz y el frijol que salía de Chiapas pasaba por Arriaga a través del ferrocarril y todos los productos que entraban a Chiapas tenían que pasar por Arriaga porque llegaban a través del ferrocarril. (SCa2014)

Mario: Se trabajaba mucho el maíz, llegaba de la frailesca había mucho movimiento y como aquí era la llave del estado de Chiapas todo aquí llegaba, azúcar y todo.

Chaty⁶⁶: ¿Por qué aquí era la llave?

Mario: Porque aquí bajaba el ferrocarril y transportaba las cargas del centro puro tren. (MG2014)

Para 1910 debido a la posición estratégica que tendría Arriaga como punto de entrada a la costa y de comunicación por el tren y la carretera con Tuxtla Gutiérrez le haría adquirir la categoría de cabecera municipal⁶⁷. (Rodríguez, 1974)

⁶⁶ Chaty, es el nombre que mi familia decidió darme para una identificación particular y distintiva, por lo tanto, es el nombre con el cual soy conocida en mi círculo familiar, de amigos y cercanos, por lo que este "seudónimo" es parte de mi identidad, y es como los sujetos de esta investigación me conocen y reconocen, por ello decidí utilizarlo, como respeto a mí y a ellos, por la confianza que brindaron, así como la disposición de participar en esta investigación.

⁶⁷ El XXVI Congreso Constitucional del Estado Libre y Soberano de Chiapas, decreta:
Artículo 1.- Se erige en pueblo que llevará el nombre de Arriaga, la congregación de familias establecidas en el Valle de Jalisco, perteneciente al Departamento de Tonalá.
Artículo 2.- Formarán el Municipio de que será asiento el de Arriaga, las haciendas denominadas: "Jalisco", La Punta, La Calera, Buenos Aires, La Pampa, El Rosario, Santa María, Mal Paso, San Ramón, San Pablo y Aurora. Los ranchos: Las Mercedes, capulín, Las Gallinas, Cerro Colorado, Río Grande, San Gregorio, tigre, monte Bonito, San Isidro, El Coyol, Milán, santo domingo, santa Rita, La Gloria, Bella Vista, La Victoria, Punta Flor, La Florida, San Bartolo, Tabasquito, Morelia, El Alba, Villa Mil, San Antonio, El Sociego, San Felipe, La Libertad, Las Marías, Dolores, Rancho Bonito, Sólo

La posición comercial y de comunicación dio pie a una conexión económica, social, política y cultural con el resto del país permitiendo que circularan productos de todo el país, así como ingleses, chinos, españoles y de otros lugares que entraban desde el mar Caribe a través de lo que hoy es Belice y Guatemala, incrementando también el flujo migratorio y el crecimiento poblacional de finqueros procedentes de la zona del Grijalva durante la Revolución, y de comerciantes chinos, que en su mayoría venía huyendo por la 1ra Guerra mundial, los cuales crearon el sistema comercial que aún existe en Arriaga.

Delfina: Mi suegro casi no hablaba, y cuando hablaba, hablaba por mitad. Él decía que él salió de China cuando la guerra mundial. Había mucho chino en Arriaga, se dedicaban a vender, luego hacían tienda, unos de abarrotes otros de cosas como alambres. Me contaba mi marido que cuando él tenía como 15 años cuando se vinieron de China, y mi suegro también se trajo un sobrino que aquí se hizo grande, se hizo muchacho, él se llamaba José Long, ellos se apellidaban Long, nomás que como antes decían que si la mamá no era casada agarrara el apellido de la mamá, por eso se apellidan Llaven, sino se apellidarían Long Llaven, pero como le digo, agarraron el apellido de mi suegra, que era Llaven, y así mis hijos con mi apellido que es Cueto, se apellidan Llaven Cueto, pero ellos deberían ser Long. Los Llaven son de Xochiapan. (DC2014)

III.1.2. El tren un mercado ambulante

Para los 30's junto con el reparto agrario durante la presidencia de Cárdenas la población se fue consolidando como comerciantes convirtiendo a Arriaga en un polo de desarrollo regional que ofrecía mucho trabajo sobre todo para estibadores⁶⁸ o cargadores que provenían del Istmo de Tehuantepec, aumentando su población casi al doble.

Dios, El Bosque, Piedra de Cal, La Concepción, Carrizal y San Rafael... Tuxtla Gutiérrez, Chis., Mayo 28 de 1910. (Lazos, 1980:17-18)

⁶⁸ Los estibadores eran personas que se solicitaban mucho en la estación de tren, ya que eran los que descargaban y cargaban los vagones con la mercancía y ayudaban a la gente que viajaba en él con su equipaje.

Simón: ...se duplica la población de Arriaga porque se crean entonces los poblados que son ahora las principales agencias municipales de Arriaga, lo que hoy es la colonia Azteca que antes era la hacienda La Punta, lo que ahora es la colonia Emiliano Zapata que es el segundo poblado más grande del municipio, el ejido Lázaro Cárdenas, Villa del Mar, etc., los principales , y entonces a parte de la actividad comercial y de la ganadería que era la actividad principal generadora de riqueza por la existencia de los ranchos y que salía el ganado a través del ferrocarril, había varias estaciones de embarque y desembarque de ganado en el municipio de Arriaga, habían por lo menos cinco o seis importantes en donde se llenaban jaulas del tren con ganado que iba a la ciudad de México y al puerto de Veracruz. (SCa2014)

Simón: ... Entonces en los años 30's cuando se genera toda la cuestión de los ejidos viene otra oleada de población del centro del estado, y sobre todo del istmo de Tehuantepec, zapotecas que vienen precisamente a crear esos ejidos, y se desarrolla la actividad agrícola que también era muy atractiva por la cuestión del maíz, el frijol, el ajonjolí que también se producía aquí mucho y salía para las aceiteras en el centro del país. (SCa2014)

La carretera hacia la capital del estado, pero principalmente el ferrocarril fue el motivo de crecimiento, estabilidad y desarrollo económico de Arriaga, por lo menos por algún tiempo, pues este además de ser un medio de transporte poblacional y de mercancía, fungía por sí mismo como un mercado ambulante donde se vendía y compraba de todo.

El silbatazo del tren había empezado a anunciar la entrada a Chahuities, y el rechinado de las ruedas de la máquina y los vagones así como el tronido de las uniones entre los vagones, mostraba que el tren había empezado a enfrenar para hacer alto total en la mera estación, donde ya se arremolinaban cargadores de equipaje, de carga, vendedoras de totopo, tacos de arroz, huevo duro, pollo, camarón y pescado seco, además de los pasajeros que esperaban el tren para abordarlo, así como algunos parientes que esperaban la llegada de sus gentes.

Querés totopo güero, camarón fresco, horchata, café con pan; mirá mi chula ta'buena mi comida, probála, llevála, ta'barata mi chunca. Hey vos, no seas metida, él es mi cliente, a mí me estaba comprando no a vos, andá vete pa'otro lado si no querés que te meta yo tus chingadazo ahorita allá abajo ya que se vaya el tren; marchante no le haga caso, así es de entrometida de por sí, si quiera fuera buena su comida, siempre es vieja y recalentada de otro día porque ella no se levanta temprano, en cambio yo, madrugó mi güero pa'tener la comida fresca, calientita, sabrosa, a poco no, verdá que está bien buena mi comida, bueno mi güero pagáme tata, porque ya empieza a arrancar el tren y si no me bajo luego me va llevá, y luego como le hago pa'regresarme, a parte de la joda que me va a dar mi marido, porque va a pensar que me vine a propósito de coqueta con alguien.

Que te vaya bien güero, ahí te espero de regreso de nuevo.

¡Vaaaamoonooooossss!, se va el tren, el que no se suba se queda, y el que no se baje se va, y no hay parada cerquita. ¡Vaaaamoonooooossss! (Castillejos Bedwell, 2005 [Mimeo])

El tren era un punto de venta que de cierto modo poseía a un mercado cautivo, pues en cada parada y durante el camino los comerciantes vendían su mercancía con los pasajeros asiduos y nuevos. Algunos eran pasajeros y comerciantes al mismo tiempo, vendían en el tren y en los mercados principales donde desembarcaba el tren como el de Arriaga. La gente ya conocía los horarios del tren y las rutas, además de quienes y qué se vendía.

Delfina: Era de pasajeros. Que iba de La Aurora a Arriaga, a las 7 o a las 10, según lo que quería comprar la gente, a las 7 ya venían a los ranchitos porque no era colonia, ya de 1915 fue que empezó la colonia, ya para 1940 había unas casitas. Entonces fue que conocí el tren. (DC2014)

Juana: Pues el tren quemaba leña, se oía la bulla porque ahí mero donde está el río había una gran calderota, pero grande. Ahí se paraba y decíamos: está tomando agua e tren. Ahí se paraba porque ahí llenaba su tanque y hacía mucho ruido porque iba ardiendo a leña. Venía gente de Tapachula, le decían el pollero, legaba a las 3 de la tarde, hasta yo iba porque me gustaba porque traía de todo, plátano, guineo, camote, tepescamote, guineos distintos, y eran baratos, se empezaban a baja las señoras con las canastas. Les digo a mis hijas que antes había mucho trabajo para los cargadores, andaban con su trapo, cargando, ya después traían sus carretillas. Había mucha gente esperando el pollero, que iban a Juchitán, al otro día a las 11 de la mañana llegaba el mixto, ese traía maíz, totopo, olote, melón, sandía, todo eso, la gente acopiaba la fruta y a verdura, era muy alegre. (JL2014)

Mario: Si de pasajeros un vagón era de gente y otro de carga, el pollero también había, ahí echaban de todo hasta uno andaba ahí arriba. Pasaban unas doñas con unas canastotas, llevaban fruta, los que venían de Tapachula llevaban más cositas como plátano, aguacate, cosas de fruta y para comer. (MG2014)

Artemio: En ese entonces no había mucho el medio de transporte para viajes largos, a mí me tocó viajar varias veces y era muy benigno... era donde se transportaba y se vendía toda la mercancía, el maíz, la calabaza y todo...En el tren los asientos eran amplios, pasaban vendiendo comida, chiles rellenos, huevos duro, pasaban las señoras gritando. Además, la naturaleza, volvamos a eso, porque el tren pasaba en medio de la vegetación y era muy bonita la vista, y además los balazos que tiraba y el chillido de las llantas y eso era bonito. (AB2014)

El mercado se establecía en la plaza principal de la cabecera saliendo de la estación del tren y por tal motivo Arriaga poseía una condición fiscal especial, situación que fomentaba mucho más la comercialización diversa, incluso mucha gente comenzó

a establecerse de manera parcial en la cabecera debido a su actividad comercial. Ahora siguen existiendo negocios familiares de aquella época como el de los chinos y algunos otros.

Simón:...por cada tonelada que se movía en Arriaga, fuera de carga o descarga, Arriaga recibía un subsidio, no me acuerdo ahorita si era uno o cinco centavos de aquella época por tonelada que se cargara o descargara a parte del trabajo de los estibadores, los camioneros y del comercio, entonces creció muchísimo porque mucha gente que venía a dejar el frijol aquí se quedaba a dormir, aquí tenía que comer, aquí compraba su ropa, compraba sus cosas; la gente que venía a dejar el maíz, la gente que venía a recoger para llevar incluso en carreta al principio incluso hasta Tuxtla sal, ropa, telas, etc., pues aquí hacia su comercio, todavía existen algunos de esos comercios de aquella época como el "Buen Genio" que lo fundó Don Saúl Camacho que era de Niltepec (ahora municipio de Jiquipilas) y que sigue existiendo hasta la fecha que lo tiene su hijo Rodilberto Camacho, y él, toda su familia han sido comerciantes. (SCa2014)

Arriaga se había convertido en un lugar prometedor que daba miras de convertirse en una urbe moderna rápidamente, o eso pensaron sus habitantes, pues desde entonces, como dice el Profesor Lazos Espinosa (1980), Arriaga se transformó radicalmente donde el "...impulso creador de sus pobladores marcha gallarda y enhiesta al encuentro de su consagración integral. Un progreso que ya nadie podrá detener..."

III.1.3. La industria automotriz y la caída del tren

Los bancos y la industria automotriz comenzaban a llegar desde los 50's. Costeña Automotriz S.A. empezó a funcionar el 01 de enero de 1954, seguida del banco de Comercio de Chiapas y de Banamex, así mismo llegó Maíz Industrializado CONASUPO, S.A.

Simón: aquí antes hubo desde un principio el Banco de Londres y México con socios incluso de aquí de Arriaga; llegó a haber aquí hasta cuatro bancos, estuvo lo que ahora es el Santander que antes era Serfin, el Banorte, el Banamex y el Bancomer que siguen existiendo, estaba una sucursal de Banrural, y no me acuerdo qué otro banco. (SCa2014)

Casi de inmediato se instalaron las agencias de automóviles: Ford, Volkswagen, Chrysler, General Motors, Nissan y Chevrolet. Sin embargo, la instalación de estas agencias se debió a que Arriaga era un punto comercial fuerte por el flujo de mercancía y de personas. Todo ello se debió a acuerdos forzosos internacionales debido a que a finales de los 60's y principios de los 70' se produce la crisis mundial de la industria automotriz y con ellos se buscaba darle salvación y superar la crisis, toda vez que ya para entonces la industria automotriz era el sector más dinámico de la industria en el mundo y por ello pilar del desarrollo del capitalismo y la economía mundial.

Simón: ...la industria automotriz ha sido para el capital la industria más dinámica junto con la de la construcción. Hicieron un acuerdo en los 60's incluso el gobierno federal emitió un decreto de apoyo a la industria automotriz, mediante la cual el gobierno federal les donaba a las empresas automotrices los terrenos, la urbanización y los servicios de esos terrenos, el pago de la luz por diez años, la extensión de impuestos, etc. (SCa2014)

Con la llegada de la industria automotriz el servicio de transporte para pasajeros en el tren cayó en desuso pues el servicio terrestre ahorra tiempo, aunque según el Sr. Simón Castillejos Bedwell esto fue una estrategia planeada para que el servicio ferroviario callera y desapareciera, como muy pronto sucedió.

Simón: Entonces una de las cosas que hicieron y que nunca dijeron, es que, junto con este decreto de apoyo a la industria automotriz hicieron el acuerdo con los dueños de la industria automotriz de darle en la torre al servicio ferroviario porque aquí el tren daba el servicio de pasaje y de carga, y de carga múltiple, todo tipo de cosas podías cargar, llevar y traer, y diario había un servicio de pasajeros (el exprés que era el que iba directo a Matías Romero, de ahí a Veracruz y de ahí a México) y el que llamamos el pollero (era el que se iba parando por todos lados, hasta donde no hubiera estación, en cualquier lugar donde le hacían parada en el trayecto de la vía al maquinista, el maquinista se paraba y lo levantaba y es en el cual, se movían las mercancías a nivel del local de mercado a mercado, de aquí a Chahuities, a Tápana, a Tonalá, etc.). Acordaron tronar el servicio ferroviario para privilegiar el transporte terrestre, y de ahí las grandes empresas que usaban el transporte como el ADO, Cristóbal Colon, Tres Estrellas, Estrella Blanca, Omnibus de México, etc....(SCa2014)

Como menciona el Sr. Castillejos, al privilegiar a las empresas terrestres de transporte estas comenzaron a controlar el servicio para pasajeros, teniendo como consecuencia la desaparición de dicho servicio, por lo menos en la zona, que daba

el tren. Esto trajo consigo la privatización del servicio ferroviario, aunque según el Sr. Castillejos, no de Ferrocarriles Nacionales:

Simón: ...todos los bienes que son los terrenos, las vías y las estaciones, siguen siendo de Ferrocarriles Nacionales de México en liquidación y lo que hicieron que se consolidó después ya con Miguel de la Madrid y con Carlos Salinas, fue que ferrocarriles creó cinco empresas que son las que vendieron, donde vendieron toda la infraestructura de arrastre y todo, desaparecieron prácticamente el servicio de pasajeros reduciéndolo solo a algunos lugares como Monterrey, o en el caso de mantener algunas rutas de tipo turístico como la del Chepe Chihuahua-Pacífico para subir de Mochis a las barrancas del cobre y aquí tronó y por lo tanto se redujo al servicio de carga simplemente para servirle ¿a quién? A CEMEX y algunos otros que acarrean varilla, cemento y párale de contar. (SCa2014)

Entonces ahora el ferrocarril se limitaba al transporte de granos y cemento, los demás servicios que daba el ferrocarril, incluso el transporte de ganado fue concesionados o direccionados a las empresas de transporte terrestre.

Mario: ...había mucho carro, camioneta, líneas pues de autobús, y pues ya se hacía más fácil transportarse y con el ferrocarril se dilataba 8 horas una corrida y pues se dificultaba, y empezaron a agarrar las directas en el autobús, de aquí a Tuxtla, de Tuxtla a México, y así. El tren se vino acabando. (MG2014)

Juana: Porque ahora ya las camionetas andan cada media hora están saliendo, y ahora para traer marrano, pues hay carros especiales, digo yo, porque ahí traían marrano y gallina. Yo creo porque las cosechas ya no se dan como antes, ya no hay mucho que comerciar, además hay más carreteras y ahí venden, ya no hay gallinas, ya vino el pollo, aquí a mis nietos no les gusta el caldo de gallina, les gusta el de pollo, tampoco les gusta la leche del rancho, les gusta de cajita. En el tren vendían queso, crema, de todo, pero tal vez por eso lo quitaron, por las carreteras y las malas cosechas...le digo que había mucho trabajo para los canasteros, en la mañana, en la tarde. Además, la gente viajaba más en el tren porque era más barato. Mi hermana cuando venía de México, sólo en el tren venía. Se tardaba un poco más, pero era muy bonito, en las estaciones se iba parando, y vendían refresco, tortas, cerveza, de todo, pero ahora no, lo quitaron y ni cuando regrese. Yo les digo a mis hijos que ojalá la vida de antes volviera otra vez. (JL2014)

Sumado a todo lo anterior estaba la crisis agrícola, las cosechas como bien dice la Sra. Juana, no volvieron a darse de la misma manera, no rendía y se invertía más de lo que obtenía, por lo que la producción de granos era muy cara. Esto trajo consigo para los años 70's que se perdiera la condición fiscal especial de Arriaga y esta perdiera la función de granero, dejando el maíz y el frijol que era lo principal,

en resguardo de algunos estados del norte del país, disminuyendo la oferta de trabajo, el crecimiento poblacional y urbano, impactando directamente la economía no sólo, del municipio sino del estado de Chiapas.

Simón: ...empezaron desde la misma SAGARPA a decir que ya no era negocio sembrar maíz y frijol, a crear la dependencia alimentaria y por lo tanto Arriaga perdió dos cosas fundamentales:

1. ...costos bajos en el transporte, porque el transporte de pasajes era por lo menos un 40% más barato, pero al desaparecer el de pasajeros no sólo aumentó ese 40% sino desapareció una opción y aumentaron los costos...y las cooperativas que aquí había las tronaron, acabaron...
2. ...es que le quitaron el tratamiento fiscal que tenía, esos centavitos que le quedaban a Arriaga por el manejo del maíz y frijol, del cemento y de todas las mercancías que se movían en el ferrocarril se acabó y Arriaga de repente que era un polo de desarrollo y crecimiento urbano, poblacional, económico de la región de repente le cortan la cabeza, cae junto con el tren y junto con la función de ser granero nacional, pierde al rededor del 60% de sus ingresos y después de ser un polo de atracción se empieza a convertir en un expulsor de mano de obra. (SCa2014)

En este momento la importación de granos, principalmente del maíz industrializado inició fuertemente. La búsqueda de trabajo crecía al mismo tiempo que los indocumentados de nuestro país y de Arriaga a Estados Unidos y Canadá.

III.2. Crisis agrícola: desorden económico, social y medio ambiental

La crisis agrícola que golpeaba el país en los 70's impactó fuertemente al municipio pues con la caída del tren perdió su importancia comercial (Rodríguez, 1974)⁶⁹. Esta situación dejó en manos de la ganadería la economía y la fuente de manutención de las familias de Arriaga aumentando la producción de carne y disminuyendo la de

⁶⁹ La ciudad de Arriaga es: Un producto del ferrocarril y de la carretera, que va estabilizando su economía con la explotación de sus propios recursos regionales, librándose así del peligro de perder importancia o de estancarse por un cambio de ruta o de medios de transporte...(Bassols, 1974:31)

la leche para queso, pues la ganadería⁷⁰ que venía desarrollándose estaba focalizada en la producción de leche para la elaboración de quesos con el propósito de venderlo. Este modo de ganadería vino a impactar intensamente el medio biofísico del municipio, pues al enfocarse a la producción masiva de becerros en pie, aceleró la erosión de los suelos y degradó los ríos.

Sumado a lo anterior los fuertes vientos⁷¹ que azotan naturalmente la zona no ayudaron a la ya poca producción agrícola. Sin embargo, la ganadería no daría solución a la problemática económica-comercial y de empleo, pues dicha actividad no aguantaría por sí sola, aumentando aún más la migración de sus pobladores en busca de mejores condiciones de vida, estacionando el crecimiento poblacional y desordenando la estructura social que impactaría en la educación y la identidad del municipio que hoy se sigue permeando.

Simón: ...el grueso de los que se van son jóvenes entre 18 y 30 años, y muchos de ellos son gente que lleva terminada la secundaria, la prepa, y a veces hasta una carrera técnica entonces la mayoría de la gente que se está quedando en los ranchos, parcelas o en las cabeceras municipales son mayores de 35-40 años que van a la baja, aparte de que son los mayores y los viejos los que se quedan también pues son personas que ya no tienen la misma capacidad productiva, y los que están más calificados o en su momento más productivos esos se van, todo eso llegó con la caída del ferrocarril ahí fue un cambio estructural de carácter histórico en Arriaga...hay un proceso de descomposición social tanto en las zonas urbanas como en las zonas rurales, por todo ese desencuentro, porque cada vez más los que son responsables y tutores en las escuelas de los chamacos son los abuelos, las abuelas, los tíos o tías, cada vez son menos los papás y las mamás, entonces obviamente se generan desencuentros porque el maestro les dice a los abuelos: oiga es que me tiene que ayudar con su hijo para hacer las tareas y el chamaco que va en sexto año en teoría sabe mucho más que el abuelito que llevo a primero o segundo, entonces en ¿qué le va poder ayudar? (SCa2014)

El tren cayó y Arriaga con él. La sociedad que se construía prospera se estancó en un ideal de progreso que aún trata de alcanzar en donde la búsqueda por ser

⁷⁰Lo que parece caracterizar a la ganadería actual es, sobre todo, un tipo de ganadería menos ligado a la producción de leche y mucho más cercano a la producción de ganado de alto registro y sus variedades conocidas como de alto rendimiento de carne. (Rodríguez, 1974:54)

"moderno" es lo que impulsa el sentido de la población para reincorporarse al modelo de desarrollo, pues según se pensaba todavía en los 70's que Chiapas, y específicamente la costa se encontraba según el hoy Dr. Ángel Bassols Batalla (1974) atrasada y subdesarrollada, con la más primitiva agricultura...

Nuestra nación exhibe todavía en forma patente las consecuencias del subdesarrollo general, que se refleja también en la ausencia de un conocimiento científico moderno del territorio, la población y la economía...ya que su atraso y pobreza, los escasos recursos financieros de que supone nuestro país y la urgencia de un progreso acelerado indica la necesidad de conocer los recursos...lo que ha obstaculizado el progreso es un problema netamente histórico social, de falta de inversiones, de ausencia de promoción industrial, de buenas comunicaciones, mejor educación, etc., El problema es el subdesarrollo y sus consecuencias...se ha dicho que Chiapas a pesar de su dimensión y de la importancia que ha adquirido en ciertas actividades, sigue siendo una zona atrasada...(Bassols, 1974:12-36)

Este tipo de discursos están introyectados aun en los habitantes del municipio, quienes nostálgicamente recuerdan la época próspera intentando adaptarse y adecuarse al mundo que hoy en día se globaliza. Esta nostalgia ha cegado a la población quienes en su búsqueda de "progresar aceleradamente", dejan de lado las prácticas y costumbres tradicionales que ayudaron también a su añorada prosperidad, impactando en su ambiente social, cultural y biofísico como bien apunta Bassols (1974).

III.2.1. El medio biofísico de Arriaga

Arriaga es un municipio que se localiza en la costa del estado de Chiapas, a 60m sobre el mar, colindando con el estado de Oaxaca, a través del municipio de San Pedro Tapanatepec.



Imagen tomada de <https://www.turismocarek.com/images/CHIAPAS/Mapas%20chiapas/mapa-chiapas.jpg>

Arriaga tiene un clima tropical, húmedo y caluroso la mayor parte del año, aunque en los últimos 30 años las temperaturas han aumentado. Todavía en los años 70's sus temperaturas eran constantes oscilando en el año entre 22 °C a 38 °C (Bassols, 1974). Sin embargo ya en los 80's los aumentos de temperatura comenzaron a aumentar y a prolongarse (27 °C a 47 °C) (Lazos, 1980), disminuyendo las lluvias. Esto también ha afectado a la poca agricultura de la zona desde hace años.

Mario: Por ejemplo, ahorita que estamos sembrando todavía, junio-julio, antes se sembraba en mayo, 5 de mayo o 10, decíamos: vámonos a sembrar. Pero entonces no había canícula de sequedad eran variadas, en julio ya estábamos cosechando, horita como es temporada así tenemos el maicito pequeñito, a veces sale ya después de las canículas ya cuando vuelve a dejar que llueva ya crece un poco más, porque la canícula dilata 40 días, pasando vienen las aguas y ahora si ya da, pero ahorita los que se aventaron a sembrar están perdidos, hay varios ahí tapando con los Ómelas que está acabado ya, porque se lanzaron a sembrar apenas, y entonces ahí está la cosa, tienen que esperar a junio, los últimos de junio como nosotros, estamos esperando el agua y como ha habido norte ya no podemos seguir sembrando, no nos faltó mucho pero ya no terminamos de sembrar... las canículas eran distintas, había más estación o sea que la estación trae agua, llovía bastante en junio-julio ya, 5 o 6 de julio ya estaba todo el elote, y aquí las canículas entran el 1 de julio, ahora se adelantó, desde el 1ro de junio empezó a nortear, el viernes pasado fue que llovió tantito pero no como se necesita. (MG2014)

Arriaga está en la parte baja de la Sierra Madre de Chiapas y por sus dos fallas posee vegetación como de matorral-arbustos que pueden ser frutales de melón o sandía, además se encuentran árboles como: Palo Colorado, Guachipilín, Hormiguillo, Roble, Tepescohuite, Chicha, Encino, Guanacastle, Caoba, Cedro, Chicozapote, además de frutales como el Marañón, Mango, Zapote negro, Guapinol, Cuajinicuil, Poma Rosa, Plátano, Palmeras, Jocotes. En el estero suelen encontrarse Mangle, el Botoncillo, la Madre sal, etc. (Lazos, 1980)

Debido a la actividad agrícola, principalmente la tradicional (roza-tumba-quema) y de traspatio existen vegetales y plantas domesticadas como hoja santa, epazote, Papaya, guayaba, capulín, piñón, además de árboles como el Gulaber, Cachimbo, Coahulote, Huamúchil, Madre Cacao, Piloncillo, Mora, Pochota, entre otros.

Simón: Yo creo que varias. Insisto aquí como tú ves todos los cercos que tenemos son cercos vivos, en todos los cercos aunque todavía hay postes secos, de madera seca, porque se ha secado porque no todos pegan, ya todos los cercos tienen por lo menos un 60% de sus sostenes de puro materia vivo, tenemos Gulaber, Cachimbo, Madre cacao, en toda y por toda la cerca tenemos piñón, que es el que produce el aceite para el biocombustible, la jatrofa famosa, aquí eso hay desde hace mucho tiempo...también mora, piloncillo, que este más allá de la función como árbol provee el alimento preferido de las chachalacas y de otras aves tradicionales de la región que aquí llegan solitas, también los chagües, las calandrias, un chorro de aves, llegan aquí porque nadie las molesta, aquí tiene comida, aquí toman agua, aquí todo, y ahí están, ¿por qué? Porque tienen esa comida. Tenemos además sembrados todo un conjunto de plantas que son frutales propias de la región, tenemos limón, naranja, mango, marañón almendro y muchos más, y tenemos otros árboles enormes que nos dicen que hay que quitarlos porque no sirven para nada pero que son fundamentales para la infiltración del agua, como el totoposte, el Guanacastle, que nosotros hemos ido reproduciendo, la Pochota, que incluso en ciertas zonas está en riesgo de extinción, nosotros la estamos reproduciendo, y a cuanto podemos aquí todos los años sembramos y reproducimos plantitas, y a los que se dejan y los convencemos les regalamos y lo va poniendo. (SCa2014)

El profesor Manuel Lazos afirma que la fauna típica de la zona está representada por el Venado, el tigre, la Danta, Jabalí, Monos Pavos, Faisanes, Palomas, Chachalacas, Loros, Pericos, Armadillo, iguanas negra y verde, etc. además ya en plena costa se pueden ver Canastillas, gallaretas, Patos, Pijijes, Pelicanos, Tortugas, Lagartos, Camarones, Almejas, Ostiones, Jaibas, Robalo, Pargo, Lisa, tiburón, Carnuda, Mero, etc. mientras el Sr. Simón nos mencionó que:

Simón: ...hemos aprendido cosas que muy pocos saben, que en su información genética tienen la información de la vida en la tierra de miles de millones de años incluyendo lo que tenemos nosotros en nuestro propio terreno que son los Huizciles o Caimán como es más conocido. Y hay otras especies está el Campeche, la lagartija, las iguanas, tanto la negra que se le llama caquera porque su alimento principal es la caca en las partes de las zonas conurbanas o cerca de las ciudades pero también en el campo como la caca de las gallinas, los puercos, las vacas y otros animales, además que come insectos, fruta y uno que otro animal pequeño, o huevos de paloma o de otro animal, y el Turupache que es un animal que también normalmente existe en los ríos o arrollo, y dos especies de lagartijas que hay aquí y que generalmente nadie las pela...(SCa2014)

Esto última evidencia que los vínculos con el medio ambiente están dados en la relación cotidiana y el conocimiento del mismo se encuentra desde el respeto a través de la convivencia.

III.3. El rancho, la milpa, la producción de traspatio y la ganadería tradicional: Modo de vida arriaguense, la relación con la naturaleza

La mayor parte de los habitantes de Arriaga han nacido y crecido en un rancho, donde la relación con los animales y plantas silvestres y domésticos está presente en el día a día de la vida.

Palomas, tortolitas, mariposas, torditos, calandrias y sanates, también buscan su lugar entre las ramas, mientras algunas garcetas, brincan y brincan sobre las panzas, ubres o lomos del ganado para comerse las garrapatas que durante el día recogieron en el monte en el potrero; todo está en paz, incluyendo el agua que apenas y rebalsa el tanque, que ahora la vomita porque ya no le cupo toda, y ahora ya nadie la quiere, cuando hace un ratito todos se morían por ella. (Castillejos Bedwell, 2005 [*Mimeo*])

La familia García Liévano nos cuenta que la vida en el rancho era autosustentable pues administraban sus recursos según sus necesidades, donde aprendían a cultivar la tierra o hacer milpa, a manejar a los animales domésticos como puercos, gallinas, patos y vacas, además tenían mayor relación con animales silvestres como venado, iguana, ardilla, sapo, rana, etc. donde reconocían su comportamiento para saber convivir con ellos.

La Sra. Juana Liévano nos ha contado que cuando era niña su padre le enseñó a ella y sus hermanos a hacer milpa, apartar la semilla para volver a sembrar, y cómo se administraban los granos y frutos para alimentarse ellos y los animales que tenían, además de venderlos en el mercado o en las bodegas de grano en Arriaga.

Juana: Pues en el rancho, cuando nosotros éramos chamacos, mi papá nos enseñó a trabajar la milpa, nos levantaban temprano, a las 2 de la mañana nos levantaban, manteníamos 7 hombres más nosotros mis hermanitos. En ese tiempo éramos 4

hermanitos, mi hermano Alejandro, yo, mi hermano Eduardo y mi hermana. Así que mi papá nos llevaba a la milpa, hacía bastante él, hacía 7 u 8 hectáreas, era un montón. Nos ponía parejo, decía él: tú y Alejandro, 12 y 12, Lalo se queda conmigo; 12 surcos, surcos de aquí a aquella casita (nos indicó con la mano a distancia). Temprano lo teníamos que hacer, ya cuando veías ya eran las 10 ya quedaba uno cobrado, y vete pa' la casa a hacer la tortilla para que cuando lleguemos ya este, a lavar nos mandaba...Calabaza sembraba mucho mi apá, piones de calabaza sembraba, mi hermana la que se fue para México horneaba la calabaza, sabroso, y como se daban mucho en las cosechas, las semillas de calabaza la aseleábamos, la lavábamos, las secábamos, venía a vender a Arriaga mi apá unos 4 o 5 costales de pura semilla de calabaza. También sembraba ajonjolí, e igual ya que estaba seco sacudirlo en una lona, asarlo y traerlo a vender a Arriaga, para llevar la comida, pero más para vestirnos era todo...Pues la semilla era de la misma que salía de la cosecha, nos ponía secar la semilla y la guardábamos en pomos para que no se picara, él nos enseñó a secar cada una de la semilla, la de tomate la secaba con ceniza el maíz con cal, la de calabaza así al sol. (JL2014)

En su casa cuando era niña, elaboraban, manteca, tortilla, pan, queso, salaban la carne para conservarla, esta podía ser de vaca, cerdo o incluso de venado, el cual consumían ocasionalmente, así como iguana.

Juana: Se echaba la gordura para que soltara aceite ya que estaba el aceite caliente ya metían el chicharrón, la carnita freían uno y eso lo hacíamos chorizo, carnita adobada, así era la vida del rancho. Entonces había mucho venado, le digo a mis hijos que a veces íbamos a río a traer el agua y mirábamos a los venados que se atravesaban en el camino (¡mira, mira un venado!). Era bonita la vida de ese tiempo, y ya nos preguntaba mi papá: ¿todavía hay carne de venado?, sí le decía, hay como medio costal, nos decía que le avisáramos cuando se acabara. Ya cuando le decíamos: ya hoy fue el último día que hicimos iguamonte. Entonces decía: en la noche voy a traer otro...era el gran venado, pues [nos duraba] como 15 días, pero no comíamos siempre eso, le variábamos, pero o comíamos asado, iguamonte en picadillo., si no encontraba pronto, se iba a su milpa a trabajar, sembraba sandía, cosechaba sandía y la íbamos a vender a Arriaga, tenía su huerta, ahí tenía tepescamote, camote, caña, frutas, por eso no sufríamos nosotros. Nos mandaba mi papá: vayan a agarrar tepescamote. Y ya íbamos a traer unos 3 o 4, y si no arrancar camote, teníamos de ese plátano macho, el grandote, tenía un guineo, tenía su huerta pues, le gustaba mucho sembrar a mi papá., él lloró cuando se salió de acá, lo sintió mucho, porque le gustó mucho trabajar la agricultura y tener sus tierras, por eso no sufrimos nosotros, en la noche decía a veces: ahorita vengo voy a traer camarón. Hacía un manchón de ocote así y ya se iba con el machete, llevaba una cubeta y bien llena la traía de camarón... (JG2014)

Por su lado, su esposo el Sr. Mario García de 80 años comenta que él cuando niño también trabajaba la milpa, la cual le fue enseñada por su tío, además aprendió el manejo de animales domésticos principalmente vacas (ganadería).

Mario: ...nací en rancho y en rancho me crié pues aquí seguro estoy, y de aquí me van a sacar con los pies por delante... La milpa porque mi tío trabajaba la milpa, eso era, hacíamos ajonjolí, pero eso se perdió porque las olas tiernas o qué se yo ya no se daba igual. Entonces ya las empresas aceiteras ya no compraban la semilla

y pues ya no lo trabajamos, lo dejamos y nos dedicamos a otro trabajo, a jalar la carreta a llevar leña, como ahorita ya la autopista allá en Arriaga ya no dejan trabajar la carreta, pues ya no podía trabajar la carreta porque a cada rato para el carro o camión. Ahí ahorita ya la voy pasando con las vaquitas que he tenido, trabajar de jornalero y de lo que pueda. (MG2014)

También su hijo Fernando García Liévano mejor conocido como Nando, nos comenta de su infancia en el rancho, él a diferencia de sus padres ya no vive en el rancho, sin embargo, sí realiza producción de traspatio, y algunas cosas que le enseñaron sus padres, además maneja algunas cabezas de ganado en el contrato llamado "al partir"⁷² para hacerse de sus propias vacas y volver al rancho.

Fernando: Yo cuando estaba pequeño me gustó mucho machetear, eso hacíamos, nos poníamos a machetear a limpiar, y ya después mi abuelita me acuerdo que llegaba y ya me llevaba un regalito, y ya le daba a mi ama, " esto es de Fernando, ahí cómprale algo" y le cuidábamos sus animales, a nosotros nos tocaba enchiqerar, que era llevar a los becerros, y si no le ayudábamos a arrear las vacas, " que no ha venido tal vaca, falta, que no la hemos visto..." ahí íbamos todos a buscarla, porque era más común entre todos, porque iban mis primos, éramos varios, éramos unos ocho o nueve, y ya, nos íbamos toda la plebe, la chamaquitada, jugando y trabajando. (FG2014)

Fernando nos cuenta de los juegos que hacían en el rancho, de los espacios de recreación donde además de divertirse aprendía de sus hermanos y primos mayores sobre el campo y los animales.

Fernando: Pues, viendo al ganado, que ya estaba corriendo brama y platicábamos de juegos de convivencias del día, de lo que pasábamos en el día y lo que había que hacer al otro día. Había una rutina, del diario: Cuando ellos venían de la escuela, los grandes, yo todavía iba, quería ir, pero todavía no podía, no era la edad. Entonces yo los esperaba, y ya llegaban como a la 1:30, llegando tiraban las cosas y ¡prsprsprs!, se ponían sus shorts y vámonos al río, El Salto, le llamaban, a la posa, a veces terminando de comer, mi ama nos decía, "no se vayan a aventar al río, se les va a reventar el estómago" porque nos subíamos, corríamos a subirnos a la tutelanga, le decíamos, de quemar, ya corríamos a la piedra y ¡pum! Nos correteábamos para echarnos al río, eso era casi de todos los días, y ya cuando era la hora, ya nos decían los grandes "ya que ya es hora", ya era la hora para encerrar a los chivos. Y encerrábamos a los chivos y nos poníamos a platicar sobre lo que

⁷² Por medio de esta operación, un ganadero presta su propio ganado a un pequeño propietario o ejidatario para que éste lo cuide, lo alimente y lo cruce, quedando la leche y la mitad de los críos a disposición del pequeño propietario, quien recibe del gran ganadero la aceptación de vender a tal o cual comprador, mientras la otra mitad de los críos pasan a poder del gran ganadero. (Rodríguez, 1974:57)

había que hacer el día siguiente, si teníamos que cambiar de ruta y eso. A veces subíamos a un cerro que le llaman El Campanario, "mañana vamos a subir al Campanario- ¡¡¡SALE VAMOS!!!" o "mañana vamos a tener que ir arrollar al otro lado-VAMOS" o "mañana vamos a ir a pescar" en lugar de bañarnos nos íbamos a pescar, si era tiempo de pescar. Vamos a ir a conejear, o vamos a ir a agarrar armadillo, eso era de lo que platicábamos... Pues ya los mayores ya sabían. Yo como estaba pequeño me pegaba de los grandes, y ellos ya sabían en qué fecha empezaba a subir el pescado, sabían en qué fecha ponían las iguanas. (FG2014)

Estas experiencias son ilustradas también por José Melquiades y sus hijos los tres duenditos.

Cuando ya todos, chuchitos y duenditos van a caer sobre la caquerita, el mayor de los comandantes se trompieza con un bordo de tierra, y sale raspándose la panza mientras avienta el tajo de machete a casa de la chingada, provocando en sus hermanitos y jauría de chuchitos un espanto mayor que el de la iguana, que ya casi sin fuerzas, a punto de desfallecer, apenas y alcanza a llegar a la primer rama del palo de totoposte, donde clava sus garras para no caerse, y de reojo poniendo la cabeza de lado, alcanza a ver desde lo alto, la escena lastimera, donde el comandante mayor, lora y se retuerce en la tierra, por el ardor de su panza raspada que poco a poco mancha su camisa de sangre, mientras el comandante de en medio le dice en una mezcla de miedo y burla; pendejo, levántate y camina pa 'seguir buscando iguanas, porque si no mi amá de seguro nos va a pegar una gran joda porque se rompió tu camisa, aparte de llegar con la panza raspada, y va a pensar que fue jugando, porque no va a creer que sos tan pendejo que te caíste solito o que te tumbó una iguana; y de paso hasta nosotros nos van a joder, o por lo menos una gran regañada nadie nos la va a quitar.

También los chuchitos, viendo al mayor de sus comandantes, tirado, revolcándose, llorando, sangrando y con la panza raspada, casi totalmente derrotado y sin su tajo de machete, lo rodearon, lo lambieron con cariño y compasión, buscando su alivio y reanimación para seguir el camino, del que ni unos ni otros pueden regresar con las manos vacías. (Castillejos Bedwell, 2005 [*Mimeo*])

Nando recuerda los actos solidarios que antes se practicaban en Arriaga como parte de los principios inculcados desde la tradición del rancho.

Fernando: Y antes no era así, era pesado, pero todo era junto, mi papá lo platica, más cuando iban a hacer milpa, y empezaban, ya sabían en que tiempo iban a tirar monte, en que tiempo sembraban, y cuando alguien se rezagaba por x razón, y ellos ya terminaban, y alguien iba atrasado, decían: vamos a echarle la mano a fulano, pues va atrasado, peguémosle el empujón, vamos a echarle el hombro, o algo así, y ya iban y en un día lo ponían a la par de todos, o buscaban ponerlo a la par de todos. Y ahora no, se podría decir que hasta nos da alegría si el otro va atrasado, y yo voy adelante. Por la cultura que se nos ha ido metiendo, pues yo voy adelante y no vamos a echarle la mano, antes no era así. Me tocó vivirlo cuando en los colados, cuando empezaron a hacerse las casas de colado, se decía: fulano va echar colado y sin necesidad de invitar ya llegábamos a echar colado, y ahora no (si me pagan voy, sino me pagan no voy). (FG2014)

Por su lado la familia Llaven Cueto nos habla de la educación y cómo está relacionada con la naturaleza, se enseñaba desde casa, en las escuelas y en la vida experimentando desde la naturaleza.

La Sra. Delfina de 89 años nos cuenta que de niña la escuela no brindaba todos los años apenas y llegaba a 4to de primaria, y que algunas personas con mayor formación enseñaban lo correspondiente a la primaria en sus casas. Sin embargo, no era la única que aprendían, pues se les enseñaba a trabajar la tierra y el ganado, y las mujeres como ella aprendían a pescar de sus madres y padres. Además, es de valorar que personas adultas quisieran como fue el caso de su esposo que, aunque ya era adulto aprendió a leer en los tiempos libres que le daba el trabajo. Entonces la educación no sólo provenía de las escuelas sino del resto de la comunidad o de miembros de ella.

Delfina: ...Iba a la escuela, pero antes no había cuaderno, no había lápices, teníamos una pizarra, con ese nos ponían el "ma, me, mí, mo, mu" y después lo borraba, entonces lo teníamos que aprender rápido y sino al otro día era la misma, así, a mí me gustaba, pero mi mamá me sacó porque eran muy malos los chamaco, me quisieron pegar; había un arroyo cerca del camino y habían unos huizcíl [cocodrilo] y me querían tirar, jugando ¿no?, llegue llorando a mi casa y le dije a mi mamá que ya no quería ir a la escuela y ella me dijo que ya no fuera, y ya no fui... Sí, pero como le digo, antes no había cuaderno, no había lápiz, así como esa tablita (señala una tabla de madera delante de nosotros) eran, si no le convenía al maestro lo borraba y lo volvíamos a hacer, y ya ponía lo que íbamos a hacer y abajo lo hacíamos, tenía mucha paciencia el maestro... Decía mi marido que cuando iba [a trabajar en las vías del tren, acarreado los durmientes] un señor lo enseñó a leer en La Aurora, había un maestro que se llamaba Celso Marín, y le pagaba 50 centavos al señor cada padre que quisiera que sus hijos estudiaran. Él les enseñaba a leer... Pues ahí uno mismo, como lo miraba uno aprendía. Mi mamá tenía una pichanca como la que traen las juchis con huequito y le ponía un pedazo de masa y salían hartas, antes la vida era bonita por eso, pero no había dinero, pero había qué comer. Se iban al monte y traían iguana, armadillo, venado, pero ahorita ni eso hay. (DC2014)

Delfina: Rey David, mi hijo, el que estaba cuando vino, él estuvo con el Dr. Castillejos, lo pusimos de 5to. año porque aquí no había 5to. año me decía Rey David: No mamá. Que vaya a Arriaga a estudiar, y se fue, pero le gustaba la cacería, y las personas que lo estaban manteniendo nos dijeron que no llegaba a la escuela porque se iba con un Tony Chang de casería, y como Ramón tenía ganado del Dr. Castillejos al partir, venía el Dr. y le dijo: hijo dame a David yo lo voy a enseñar, yo lo voy a poner en la escuela y vas a ver que se compone. Y se fue y dice David que allá trabajaba mucho, que lo paraban a las 5 de la mañana a traer a Tasajera, un rancho, iba a traer la mantequilla, queso, pero dice que el río estaba acrecido pero

se metió y el agua le llevo la olla de mantequilla, dice que llegó con el Dr. y lo regañó, dice que por él siguió en la escuela, que en la noche se ponía estudiar con él y otro chamaco, que les daba de noche clases, y si no a las 6 de la mañana a un terreno que tenía el Dr. se los llevaba a recoger calabaza y lo que hubiera, eso lo ocupaba para darle a los cochis. Hui Dr. ¿cuánto falta? Decía mi hijo, el Dr. le decía: paciencia David, poco a poco a vuelta de rueda. Es que Dr. decía David, no voy a entrar a la escuela se me va a hacer tarde. Y si llegaban cuando la escuela ya había cerrado la puerta, pero el Dr. hablaba con el maestro, que, aunque fuera tarde pero que tenía que recibirlos y sí, a veces 9:30 o 10 llegaba, pero de noche los agarraba el Dr. tenía su pizarrón y les daba clases. Me acuerdo que iba a ver a David con el Dr. Chicho, y lo miraba cargando maíz, majando maíz sin camisa junto con los trabajadores, Simón es de la edad de David, se crio con él, los dos iban a la escuela, los tenía macheteando tempranito la escobilla, él y Simón lloraban porque no podían cumplir la tarea de la escobilla, ya que terminaban los mandaba a bañar y los llevaba a la escuela. Platican entre ellos cuando viene Simón, sobre lo que hacían con el Dr. Aprendieron a trabajar, y mi hijo fue maestro dice que por el Dr. ya está jubilado. (DC2014)

Regina por su lado, hija de la Sra. Delfina, nos cuenta sobre su infancia donde aprendió a querer el lugar de donde era, es decir, valorar el lugar donde vive, estos eran valores que en el momento que cuenta Regina (hace 40 años aproximadamente) venían de los profesores de las escuelas. Además, tenían mayor tiempo de recreación en la naturaleza. Ella en lo particular nadaba en el río, ahí se bañaba, pescaba sardinitas, y le gusta sembrar plantas en particular árboles, actividad que sigue practicando y fomentando en los miembros de su comunidad.

Delfina: cuando ellas estaban chiquitas decía mi marido: vamos a bañarlas en la tarde. Y llevábamos cubetitas que traíamos llenas de pescado, estaban unas cuevitas que nada más agarraban con una manta o un trapo los sacaban y ya veníamos a cenar puro pescado, bueno, sabroso y limpio. (RL2014)

Regina: Sí, todo, los camarones y todo lo que se daba en el río, y ya lo traíamos para comer. Antes también cuando eran tiempos de lluvia salía una hormiga que no me acuerdo bien como se llama, pero era una hormiga grandota, ¡ah! sí se llama chicatana, esa las agarrábamos y las dorábamos en el comal y nos la comíamos, bien ricas son. En Tuxtla venden a \$20 la medida, ya doradita con su limón y sal. Es una hormiga muy grande y muy gorda de su culito. (RL2014)

Regina: Pero yo digo que los valores dependen de las familias, de los padres, de la escuela que ya ahora no enseña buenos valores, o si los enseña los enseña muy superficialmente, como una untadita na más, yo creo que la escuela no cree que también es su obligación, uno de los valores que la escuela debe enseñar es querer el lugar en donde vive uno, porque ahí te van haciendo el cariño de dónde eres, eso es o principal que debe enseñar a escuela...Ya los maestros también ya no se meten en eso. Te enseñan lo que hay en otros lugares y está bien, pero el valor de querer al lugar de donde eres se ha olvidado y siempre se busca lo que nos enseñan que hay en otros lugares. Hay gente que se va y ya no regresa, yo si regreso y pienso regresar ya que me jubile...me gusta mucho regresar acá y siempre pienso en hablar

con el comisariado, pues acá hay mucho profesionista y quiero proponerle que dentro de los proyectos para la colonia se incorpore a los profesionistas de acá y se hagan mejoras para el pueblo. (RL2014)

De igual forma la Familia Castillejos nos hablan de sus experiencias en el rancho, la producción de traspatio. La Sra. Estela de 92 años nos platica que cuando era niña en las casas no había bardas que limitaran la propiedad, las personas criaban puercos, gallinas, vacas y otros animales domésticos para autoconsumo o para vender.

Estela: Cuando estaba en la Azteca sí, porque entonces las casas no tenían bardas los animales andaban sueltos, ahora las casas tienen bardas y todo. Mi mamá criaba marranos para engordar y uno los cuidaba, porque eran muchos, pero aparte los que se iban a engordar los cuidaba uno, que comieran y las gallinas les aventaba uno maíz...Mi mamá siempre engordaba [cerdo] uno en especial para matarlo en enero, que era cuando venían todos sus hijos, pero siempre mataba un marrano porque se acostumbraba hacer cochito frito y ya todo lo hacían y lo demás lo salaban para tener chicharrón y manteca. (EC2014)

Simón nos platica varias de sus anécdotas que después reflejó en sus cuentos sobre José Melquiades, donde sus aprendizajes más entrañables provienen de su vida en el rancho y en el campo, al lado de animales domésticos y silvestres.

Simón: Nosotros vivíamos, por eso digo que vida de rancho, porque la casa en donde nosotros vivíamos con mi papá y mi mamá estaba en la orilla del pueblo, de Arriaga, en la última calle y ahí enfrente que era el potrero que era donde estaban los becerros y atrás también, y donde era de los vecinos también vivían en el rancho y esa casa que tenían sólo era para que vinieran los fines de semana a pasar el fin de semana o para comprar cosas a Arriaga, luego después de ahí todos los días tenía que ir a caballo a traer las vacas a los potreros que estaban más o menos como a dos o tres kilómetros, y todos los sábados tenía que ir a caballo como a 25 leguas a traer quesos en un rancho y luego también mis abuelos vivían en un rancho, los papás de mi mamá, cuando íbamos estábamos en rancho ahí también entonces ahí había gallinas, teníamos puercos, teníamos guajolotes, una lora que se llamaba Marieta, perros, gatos y naturalmente caballos, vacas, becerros, además habían plantas de diferentes tipos, adentro tenía mi mamá un jardincito donde tenía murallas, chulas, rosas, huelle de noche, tenía uno que le llamaban Jacinto, que es pariente de la moringa; en el patio donde ordeñábamos habían cachimbos, huamúchil, limoncillas, y enfrente que era donde iban a comer los becerros habían caulote, amates, cuajilotes, huizache. (SCb2014)

Simón: Pues en el caso de las gallinas, pues porque diario checábamos, pues teníamos un gallinero que era donde dormían las gallinas y ahí era donde íbamos a checar cuales iban a poner ese día y esas se dejaban ese día encerradas y las otras

las dejábamos sueltas para que comieran y las pisara el gallo, y ya volvían a regresar en la tarde y ahí comimos Los huevos los pollos y también las gallinas, y también a veces cuando llegaba gente que mi papá atendía como médico ahí en la casa, llegaba enferma, muchas veces mujeres parturientas se quedaban tres, cuatro, diez o hasta doce días en la casa, entonces ahí a veces de las gallinas de ahí comían. (SCb2014)

Simón: En el caso de los puercos, nosotros teníamos básicamente puercas, de dos a tres, ahí se mantenían en el solar, ahí se cargaban, ahí parían, cada determinado tiempo se mataban, un puerco, o un becerro o a veces una vaca, de ahí guardaba uno la carne o una parte importante de la carne, y de ahí lo demás se le vendía a los vecinos porque antes la mayor parte de las cosas se conservaban más que ir a estar compra y compra, por ejemplo se mataba una puerca ya que se destetaba, ya que dejaba bien a sus puerquitos, y que estaba gorda, pues la engordábamos con maíz y algunas otras cosas como el aguachigual que es todo el desperdicio, es todo lo que sobra de la comida del día, se echa en un bote y eso se revuelve, y como eso lleva fruta, verdura, tortilla, se le echa a los puercos en la mañana para que coman, y ya que se les mataba se hacían carnitas, chicharrón, a la carne también se le echaba chile igual que la sal para conservar, entonces se ponía a secar en el sol, y ya que la carne estaba seca se envuelve en papel y se guarda en costales y así se guardaba, así se le hacía con toda la carne, o cuando a una vaca se le moría su becerrito por desatención o por algún accidente, no lo tirábamos, se pesaba, se recuperaba la piel e igual se guardaba la carne, se hacía en tiras largas, se le echaba limón, a veces un poco de ajo o clavo, y ya se tendía en el alambre del patio y ahí se secaba, y de esa carne se iba agarrando del diario para comer. Para eso se usaban los animales de ahí de la casa... sólo se vendía una parte a los vecinos, no es que lo usáramos para estarlo vendiendo a un comerciante o algo parecido, lo que más vendíamos era el queso y la leche de las vacas, nosotros nos levantábamos a las tres de la mañana a ordeñar, porque a las seis de la mañana teníamos que tener toda la leche acomodada en los botes con la leche que teníamos que entregarle a la gente que nos compraba del diario, entonces a más tardar a las seis de la mañana mi papá, otro chamaco y yo, salíamos a repartir esa leche casa por casa, y eso nos llevaba cuarenta y cinco minutos repartir toda esa leche o cuando mucho una hora, porque de ahí regresábamos, almorzábamos, nos cambiábamos y alistábamos para ir a la escuela a las 8 de la mañana. El queso ese si lo vendíamos, el que se hacía en la casa donde vivíamos y el que se hacía en otro rancho al que iba yo cada ocho días a recogerlo todos los sábados. (SCb2014)

Artemio nos platica que su padre le enseñó a trabajar en el rancho y que lo que aprendió lo recuerda con mucho cariño además que le ha servido a lo largo de su vida como persona y como padre.

Artemio: Muy bonito, porque era un ambiente muy tranquilo, donde nosotros de niños nuestra alegría era levantarse temprano, mi papá ya estaba en el corral, y la costumbre era que agarraras tu vasito con tu café y lo llevabas al corral, ya mi papá agarraba la teta de la vaca y la ordenaba en el vaso, y de ahí era la leche que nosotros tomábamos diario, era bonito porque, por lo menos en lo particular a mí me gustaba lo que eran las vacas, el campo, ir a agarrar conejos porque salíamos a conejear ahí cerquita del rancho, aparte mis tíos, como vivían en el rancho, íbamos en las tardes, pues como tenían criadero de borregos yo era el que iba a arriar el

borrego para el matadero porque iba a traer carne de los borregos que mataban tanto para mis tíos que eran los dueños del rancho, como para los jornaleros. Todo era muy bonito, también nos íbamos a las granjas de gallina ponedora y nos íbamos a recoger los huevos de las gallinas, a parte la convivencia con mis primos que eran mayores que yo y otra prima que era de mi edad, convivíamos, corríamos en la calle, íbamos también a jugar al rancho de otra tía, me gustaba ir porque nos regalaban paletas. Para mi recordar es querer volver a esos tiempos...Ahí con mi mamá era una casa sencilla, era de lodo y teja, mi papá hacía el queso, tenían una batea grande donde vaciaban la leche y ahí hacían las cuajadas, su trabajo era ordenar, hacer queso de ahí subirlo a la carreta y traerlo a la ciudad de Arriaga para su venta, mi mamá en el hogar se ponía a echar memela de esas de comal, entonces no había tortillería o tortilleros que pasaran, eran memelas o tortillas de comal y huevitos de rancho de las gallinas que habían ahí, y mi papá a veces, como está cerca del mar, en las tardes se iba a pescar camarones o sardinas, o se ponía a hacer los conejos que habíamos agarrado en la noche, esa era nuestra alimentación, era muy sana....cuando mi papá falleció yo ordeñaba 2 vaquitas y traía 10 o 15 litros de leche llegaba a la casa, colábamos la leche con mi mamá, ya en un traste se le deja un rato en reposo para que sacáramos la crema, la crema de paleta le llamábamos que sabe muy rica, después de sacar la crema ya le echábamos la cuajada-el cuajo ya sea en líquido o pastilla, se deja reposar de nuevo, ya después de un tiempo la leche va agarrando una textura como especie de gelatina donde ya deja uno que repose más y ya que está más durita-cuajada, ya se le quiebra para que...se deja que este maciza la cuajada para que rinda porque si está muy blandita no te rinde. Así que ya después de cuajada se quiebra y se deja reposar, asienta la cuajada y sube el suero, así ya agarras tu manta y lo empiezas a exprimir hasta el punto de que ya no tenga nada de suero y ya, a amasarla con la cantidad de sal que uno desee o que el cliente pida. Todo eso me gustaba hacerlo, ahora también me gusta. (AB2014)

III.3.1. Influencia cultural.

En Arriaga la presencia de costumbres zapotecas es evidente pues prácticamente, histórica y culturalmente es parte del Istmo de Tehuantepec, por lo que existen muchos pobladores que sus familias son de Tehuantepec o de Juchitán Oaxaca, de hecho, la zona en donde se localiza Arriaga es conocida también por Istmo-costa. Esto les ha atribuido principios y valores que según el Sr. Simón aún se practican como "el compartir" proveniente del fondo ideológico de la Guelaguetza. Estos son evidentes en las fiestas tradicionales que, aunque se han ido modificando y adaptando a los contextos globales aún poseen la esencia zapoteca con la que la gente de Arriaga se identifica.

Simón: Bueno, uno de ellos es la colaboración y el compartir las cosas como un principio de la cultura zapoteca que es el fondo de la Guelaguetza, que justamente quiere decir compartir con los demás entonces que como gran parte de la población proviene del istmo de Tehuantepec, que somos parte del istmo y de esa cultura

zapoteca, aquí la costumbre muy acendrada está metida hasta el tuétano, hasta la sangre, a pesar de que ahora ya se hacen casamientos, quince años y fiestas de bautizo en salones, aun cuando se hagan en los salones se hacen con el espíritu de la Guelaguetza, y muchas de las fiestas se siguen haciendo a la usanza zapoteca en los patios de las casas, en los solares, en los lugares en donde la gente vive y se hace con la colaboración y la contribución de todos...lo mismos e hace cuando son casamientos, e incluso cuando son mortuorios, aquí es un acostumbre heredada de la costumbre zapoteca de que cuando uno va a velar un muerto siempre hay que retribuirle algo, de ayudar a la familia para realizar todos los gastos, y aparte para realizar todos los procesos del velatorio que no se hace todavía afortunadamente como se hace en las ciudades, en capillas o velatorios, aquí todos los velorios se siguen haciendo en la casa del muerto, o en la de un pariente del muerto, y se cierran las calles sin pedirle permiso al ayuntamiento para que la gente vele al muerto, comparta con la familia del muerto, despedir al muerto en las 24 horas antes de enterrarlo, y siempre hay la costumbre de que cada quien hay que llevar una limosna, ya sea en dinero o en especie, una gallina, o lo que sea para contribuir en esa despedida, por eso se le llama vela, hasta el nombre lleva de la cultura zapoteca, la vela zapoteca es una fiesta de la Guelaguetza donde se reúnen parientes, familiares, amigos, pueblos barrios para poder celebrar distintos motivos y razones, y esas cosas se siguen manteniendo aquí a fondo, y eso permite precisamente que el asunto continúe y las esperanzas de que las cosas se compongan tengan fundamento. (SCb2014)

Este principio de compartir y contribuir es muy fuerte en la zona ya que de él devienen valores como el ser acomedido, es decir ayudar al otro en todo lo que se pueda. De este principio también surge el respeto al mayor y la autoridad que este representa socialmente, así mismo la honestidad y la honradez.

La influencia zapoteca también se puede ver en la comida y en el vestido, pues aún existen mujeres que usan huipil bordado, huaraches o caites, así como hombres con guayabera y pantalón de manta. En la comida lo podemos ver en el consumo de las tlayudas, del quesillo, el peite, memela, totopo horneado, tamal en hoja de plátano (de hoja santa, de chipilín con pollo, de mole, etc.). El pozol es una bebida tradicional de Arriaga, aunque no proviene directamente de los zapotecas, es una bebida hecha de maíz y cacao martajado, con azúcar y agua. Es muy refrescante y calórica. La cocina tradicional está bien representada en la descripción que hace el Sr. Simón en la cocina de Manuela, la esposa de José Melquiades.

De la cocina techada con palma, salen los olores a caldo de iguana y a humo de Coahulote prieto, cuando de repente, el chillar de la manteca del sartén anuncia la forma como se retuercen las patas, las manos, colas, lomo y costillas de la iguana más chica que el regimiento de duendes y chuchitos cazaron por la tarde. El olor de la masa de maíz que se convierte en tortilla de mano recién hecha se mezcla con

una vos de mando femenina, que ordena a todos que agarren su lugar cadi 'quien en la mesa porque si no, no le toca iguana más que puro café con totopo o tortilla. (Castillejos Bedwell, 2005 [*Mimeo*])

La influencia cultural no viene únicamente de culturas originarias como los zapotecas, como ya se mencionó con anterioridad, hay influencia por parte de los chinos principalmente en la estructura comercial local de pequeños pero amplios negocios de tlapalería; de sajones ingleses-norteamericanos evidentemente en el trazo originario de las calles del pueblo, así como de la estructura organizacional y de poder económico en la ganadería. Así mismo es inevitable mencionar que la hibridación cultural de la zona no sólo se expresa en sus costumbres sino también en el físico de los habitantes donde la fisonomía de los negros se ve expuesta en el cabello chino, en las narices amplias y chatas, en las personas altas y con manos amplias con ojos grandes, etc.

III.4. La urbe rural: el alejamiento del rancho, la urbanización del campo

Con la llegada del tren, el flujo de la gente y las mercancías, Arriaga se estaba convirtiendo en una pequeña urbe. Las casas aumentaban y cada vez más gente llegaba a vivir en la cabecera municipal principalmente en busca de una mejor educación y preparación (escuela), sin embargo, el rancho seguía siendo la fuente principal de manutención de las familias.

Los rancharos seguían trabajando en sus ranchos, pero también se hicieron de casa en la cabecera para poder comerciar en el mercado y alcanzar una vida más "digna" para sus hijos que necesitaban ir a la escuela, entonces aumenta la gente que vive en la urbe y sólo trabaja el rancho. Como resultado las nuevas generaciones, es decir, los hijos y nietos de los rancharos, ya no crecían y vivían en el rancho algunos sólo trabajan en él descuidándolo teniendo más pérdidas que

ganancias. Don Mario García, la Sra. Delfina Cueto y Regina Llaven nos platican un poco de esto.

Mario: La milpa, la agricultura eso fue lo más, porque fue muy poco lo que estuvieron con nosotros pues ellos estudiaron, fueron a la escuela, pues ya no practicaban conmigo tanto, pues el trabajo mío era pesado, ellos fueron a la escuela, y estaban lejos, pero iban, en ese tiempo había solo una corrida de Tonalá a Arriaga y esa era la que tomaban... (DC2014)

¿Por qué no lo siembran? Sra. Delfina: Porque lo roba la gente porque ya la gente no lo siembra, porque si hace su milpa por ahí no falta quien le guste robar y se mete y roba.

Regina: lo que pasa es que como la gente siembra alejado de su casa allá lo dejan se vienen a su casa y cuando regresan pues ya no encuentran su cosecha. Se perdió el respeto, el respeto más que todo. (RL2014)

Esto trajo consigo una resignificación del rancho y del lugar donde este se encuentra, el campo. Cuando se vivía en él la concepción del mismo era de hogar-casa, cuando se deja de vivir en él se mira como el lugar de trabajo y de producción, pero a la larga no es económicamente redituable o suficiente para cumplir las expectativas o necesidades de las nuevas familias urbanas-modernas, por lo que algunos de ellos emigran de Arriaga buscando mejores "oportunidades" de empleo y educación.

Mario: ...la juventud estudia se van a otras preparaciones y de ahí viene que ya no quieren, al menos de aquí del campo se van, ¿por qué? Porque aquí no hay trabajo, se van al otro lado y ahí si ganan mejor entonces es que les gusta la plata y aquí en el campo ya no quieren trabajar, quieren trabajo fácil... ...la gente quiere y necesita ganar dinero, traer dinero en la bolsa y eso es lo que pienso yo, a veces digo: tienen razón si no hay dinero en Arriaga y no hay fuente de trabajo pues tienen que emigrar. (MG2014)

Esto sumado a la crisis económica con la caída del tren, como bien dice el Sr. Simón Castillejos convirtió a Arriaga en un lugar expulsor de mano de obra. Donde los hijos de los rancheros salen del municipio y difícilmente regresan.

III.5 Historias de vida: Referentes, significantes e interpretaciones

Las historias de vida que nos han compartido los sujetos nos permiten no sólo interpretar como investigadores la problemática y posibles soluciones a esta, sino también nos hace reflexionar hacia nuestra propia formación como educadores ambientales y lo mucho que hay por aprender y compartir, por ello realice un cuadro⁷³ donde intento continuar interpretando estas historias de vida destacando los vínculos significativos-emotivos de los sujetos con la naturaleza.

Este cuadro está diseñado como apoyo en la interpretación de las historias de vida, tomando como punto de partida las preguntas de investigación, planteadas al inicio de esta investigación. Además, dichas preguntas fueron previamente clasificado según los referentes interpretativos, precisando que el cuadro no clasifica las historias de vida completas, ya que sólo retoma las partes que considero dan respuesta a las preguntas de investigación según los referentes. Con ello se busca hacer una mejor clasificación para hacer una interpretación más completa de las historias de vida, ver los puntos de coincidencia y finalmente hacer interpretaciones de los mismos para así poder exponer los hallazgos y retomar éstos para una propuesta alternativa que apoye a comenzar a construir la salida a la problemática ambiental inicialmente planteada.

De esta forma, se hace posible realizar una reinterpretación de las historias de vida siguiendo las interpretaciones vertidas en el cuadro según los referentes planteados en el primer capítulo de esta investigación.

La problemática ambiental que se presenta en Arriaga Chiapas proviene de muchos factores, uno de ellos es la desvalorización de los saberes tradicionales debido a la ideología que ha venido construyendo el modelo capitalista occidental,

⁷³ VER ANEXOS

el cual, al estar basado económicamente en la industria, obliga a todos aquellos con los que se relaciona a buscar la urbanización como forma idónea de vivir.

Sin embargo, esos modelos familiares no son ajustables en todas las sociedades, pues las culturas poseen características muy particulares que no coinciden con el modelo dominante. Este desajuste, sin duda provoca un estrés social en la búsqueda por alcanzar el ideal moderno expuesto, impulsado y promovida por el capitalismo, tratando a toda costa de lograr su aceptación por lo que los saberes y conocimientos que no concuerden con dicho modelo o no se ajusten a él se van desgastando y transformándose en algo extraño que ni los propios sujetos reconocen y que no saben cómo pasó. Los sujetos no han sido conscientes de los procesos de cambio sino hasta ahora que son evidentes y les afectan directamente.

Ahora bien, esta transformación ha ido generando nuevos modelos educativos alejados del contexto ambiental del lugar provocando una ruptura entre la sociedad y el medio evidenciada en la pérdida de los saberes tradicionales.

Apoyándonos en el cuadro interpretativo, podemos resaltar que la urbanización en el caso de esta investigación ha provocado el alejamiento entre la sociedad y su medio ambiente, la separación del ser humano y la naturaleza, donde el contexto nacional, el económico y social local se alejan del bioregional, generando una pérdida en los saberes tradicionales forjados en la relación humano-naturaleza. Sumado a ello, la educación se deja a las instituciones, aislando a los sujetos de la realidad regional, quedando totalmente descontextualizada, pues la visión dominante es una visión urbana donde el rancho y el campo pierden sentido simbólico debido a la falta de práctica de los saberes tradicionales. Los sujetos han dejado de hacer y enseñar, los saberes tradicionales ligados a los juegos, la comida, la milpa, la recreación, que son parte importante de la educación y construcción de valores son desdeñados, generando una ruptura en los procesos de la transmisión del conocimiento práctico-empírico y así también de la comunicación familiar.

También la producción de traspatio, como parte del saber tradicional, ha sido relegada y desvalorizada, debido a que el proceso de urbanización del medio rural ha modificado las actividades productivas, la diversificación ha dejado de ser importante van dejando de ser productores con actividades múltiples y diversas, y por ello autosuficientes y autosustentables, para convertirse en supuestos monoprodutores siempre en crisis y por ello dependientes de los subsidios gubernamentales, es decir, las familias están enfocadas y se mantienen de una o dos actividades únicamente. Sin embargo, el rancho y las actividades en él siguen siendo un pilar para la economía familiar, aunque este ha dejado de tener la carga simbólica afectiva ligada al hogar, ahora es sólo un medio de producción. Actividades como la ordeña y la fabricación de queso tienden cada día más a industrializarse a gran escala, son cada vez menos familias que viven en el rancho y cada día son más las que deciden vivir en la ciudad alejadas de la "suciedad", la oscuridad del rancho, al atraso.

Esta situación es evidencia de una crisis de civilización que está repercutiendo en el ambiente de la zona aumentando las temperaturas, disminuyendo la flora y fauna, así como la afluencia pluvial, generando dependencia a servicios urbanos y de alto consumo que acrecientan dicho problema.

Por ello, las historias de vida de estas tres familias, son una muestra de esta problemática, donde reconocen que, además, los valores han cambiado, las personas tienden a preocuparse sólo por el bienestar personal y no del comunitario, incluso, Fernando García, comenta que hay una pérdida de la cultura y las buenas costumbres. Sin embargo, la aculturación no existe, pero sí la dominación de una cultura sobre otra, la asimilación e interiorización de una cultura completamente ajena, en donde los procesos de mestizaje o hibridación cultural son mínimos e incluso nulos, existiendo, más bien, una alta dominación de una cultura sobre otra, por lo que hay un detrimento del valor de los saberes tradicionales y por lo tanto una pérdida de la identidad socioambiental.

Debido a lo anterior, revalorar los saberes tradicionales será parte de la labor de la educación ambiental, y los mismos sujetos partícipes de esta investigación dan la pauta, y eso es lo más rescatable del cuadro, ya que la revalorización de los saberes tradicionales se encuentra en el mismo lugar donde han ido perdiendo valor, la familia, por lo que ésta debe reconectar la comunicación en el recuerdo compartido a través de las experiencias, re-inculcando el interés por aprender y conocer la herencia de los abuelos, ya que la revalorización se encuentra en el reconocimiento del conocimiento del otro, en el valor de la autonomía y la autogestión, en la reflexión y construcción de valores inmersos en la cultura de la zona vertidos desde la cosmovisión zapoteca expresada en “Guelaguetza-compartir”, propiciando condiciones que mejoren la calidad de vida no sólo de los sujetos, sino de todos los seres vivos. Por ello una primera construcción de la historia ambiental de Arriaga en esta investigación a través de las historias de vida, da una herramienta muy importante para la revalorización de los saberes tradicionales ya que de esa construcción se pueden obtener los cimientos para erigir una identidad socioambiental que se reconozca en el entorno reconstruyendo el vínculo afectivo con el campo-monte, como el sustento del rancho, de lo rural y de su estructura socioambiental, de un tipo de sociedad y de gente.

III.5.1 Vínculos significativos-emocionales: Experiencias que construyen identidad

La naturaleza está representada en el monte-campo situada como ya dijimos principalmente en el rancho como un espacio que se identifica como el hogar, donde se construyen la familia y el porvenir de ésta. Así pues, como el hogar, donde crece y se forma la familia está inmerso en una relación constante con el ecosistema del lugar, es ahí donde se generan vínculos estrechos entre los sujetos y su medio ambiente, reconociéndose en él pues viven de él y por él.

Es por ello que estos vínculos, por lo menos en estos casos, están contruidos desde los lazos familiares que se han desarrollado en la relación constante con la naturaleza que se genera en el monte-campo-rancho, lazos que dan identidad socioambiental, en donde se reconoce a la naturaleza como parte integrante de la formación ante la vida, esa formación que da sentido al mundo de los sujetos y los conduce en sus acciones.

Para ejemplificar estos vínculos recordemos a Simón, quién encuentra una fuerte relación con el monte-campo, con la naturaleza la cual generaliza en los animales y plantas pues estos estuvieron inmersos en los lazos que construyó con su fallecido padre.

SIMÓN: mi papá murió cuando yo tenía 14 años, y me quedé a cargo de mi ama y mis dos hermanas, del rancho y todas las cosas, me hice hombre rápidamente y estuve viviendo en el rancho para atender todas las cosas y ya después volví a regresar a la ciudad de México a estudiar la preparatoria y la universidad, pero siempre en cuanto había alguna oportunidad me regresaba para acá.

CHATY: ¿Por qué regresabas?

SIMÓN: Porque nunca era igual la vida en la ciudad que la vida aquí en el pueblo, en el rancho y los animales, además de sentirme solo allá, pues allá yo vivía con personas que no conocía que tenían otra forma de ver las cosas, otra forma de ser y vivir, comían otras cosas y entonces no me sentía a gusto, como decimos acá, no me hallaba, no me hallé, allá no tenía mis caballos, ni los demás animales, no había el monte, no había nada de eso, entonces por eso venía cada que me daban chance.

CHATY: ¿Por qué? ¿qué sientes por los animales y el monte?

(A mi padre se le llenaron los ojos de lágrimas, y nos transmitió su emotividad en ese momento a todos los presentes. Era evidente que se le dificultaba encontrar el aliento para hablar al respecto. Le temblaban los labios. Dejó caer algunas lágrimas de sus ojos que se habían puesto rojizos por contener el llanto. Sin embargo, se limpió las lágrimas con sus manos gruesas y callosas, quemadas por el sol, y con un suspiro hondo que a mi parecer era muy similar al de un niño, seguido de un rasposo aclaramiento de garganta continuó platicándonos)

SIMÓN: Pues muchos sentimientos (sus lágrimas caían) el monte y los animales, al menos conmigo pues siempre me han dado todo a cambio de nada, de ellos he aprendido, yo creo, muchas de las cosas que he aprendido en la vida, y porque finalmente también gracias a ellos y de ellos he vivido, entonces el monte y los animales muchas veces son más nobles que las personas (limpiaba las lágrimas que le brotaban de sus ojos ya sin controlarlas).

De la misma forma Artemio vincula su el lazo con su padre hacia su relación con la naturaleza.

ARTEMIO: Yo aprendí de todo, pero la verdad me gusto hacer lo del queso. Lo que aprendí de mi papá es algo muy hermoso (se le llenaron los ojos de lágrimas a Artemio, se le arrugaba y temblaba la barbilla, era evidente lo significativo del tema y el vínculo emocional hacia su padre) más que nada el respeto a las personas, el ser justo, y trabajar el campo a hacer las cosas bien, pues la verdad para mí cuando mi papá falleció, al principio pensé que era difícil, pero me di cuenta que las experiencias que yo aprendí fueron muy buenas, gracias a Dios, todo lo que aprendí con él no me ha dejado y he seguido luchando, aprendí administrar las parcelas, aprendí también a hacer bien los trabajos del campo y muchas cosas, algo de lo que me enseñó fue a hacer amistad con la gente.

Así mismo la Sra. Juana encuentra su formación ante la vida con la relación que su padre le enseñó a ella y sus hermanas a desarrollar a través del trabajo en el campo-monte, siendo su padre el motor de dicha relación.

JUANA: ...cuando nosotros éramos chamacos, mi papá nos enseñó a trabajar la milpa, nos levantaban temprano, a las 2 de la mañana nos levantaban, manteníamos 7 hombres más nosotros mis hermanitos. En ese tiempo éramos 4 hermanitos, mi hermano Alejandro, yo, mi hermano Eduardo y mi hermana. Así que mi papá nos llevaba a la milpa, hacía bastante él, hacía 7 u 8 hectáreas, era un montón. Nos ponía parejo, decía él: tú y Alejandro, 12 y 12, Lalo se queda conmigo; 12 surcos, surcos de aquí a aquella casita (nos indicó con la mano a distancia). Temprano lo teníamos que hacer, ya cuando veías ya eran las 10 ya quedaba uno cobrado, y vete pa' la casa a hacer la tortilla para que cuando llegemos ya este, a lavar nos mandaba.

En ¿dónde reconocemos ese vínculo identitario con el campo-monte? Recordando que el ser, el yo, se reconoce en su historia, en su reapropiación de su territorio "...no es la acuñación del yo en cada contexto y en cada momento, sino que es lo que se le manifiesta más allá de su conciencia; es un ser siendo, actualizando un pasado, construyendo un saber desde lo conocido." (Leff, 1997:179).

La identidad es lo que contiene el yo, un ser que cambia y se construye constantemente identificándose con su pasado y con lo que acontece cotidianamente.

CAPÍTULO IV: RECONSTRUCCION DE LA IDENTIDAD SOCIOAMBIENTAL: LOS CUENTOS, UN ARTE QUE EVOCA AL AMBIENTE

Desde el último siglo el fenómeno de la globalización y el modelo capitalista neoliberal están permeado los mundos con su proyecto identitario basado en el principio de acumulación y ganancia, provocando que lugares como Arriaga Chiapas, estén ignorando sus saberes tradicionales, conocimientos que son parte importante de su identidad socioambiental, al grado de ponerla en riesgo, y el problema no es que la identidad cambie o que sea distinta a lo que era antes, sino que la identidad que están formando e interiorizado está completamente desvinculada de su contexto cultural y ambiental, siendo esto una evidencia más de la crisis de civilización.

Debido a lo anterior y a lo ya expresado en esta investigación, encuentro en la revaloración de los saberes tradicionales a través del reconocimiento del conocimiento del otro, en el valor de la autonomía y la autogestión, en el recuerdo compartido a través de las experiencias y en los lazos afectivos, la construcción de la identidad socioambiental ya que la revaloración está en la reflexión y construcción de valores y condiciones que mejoren la calidad de vida, los cuales pueden verse a detalle en las historias de vida⁷⁴, que cuentan a través de sus experiencias, la construcción de una, a mi parecer, educación ambiental no formal, que se transmite en las prácticas cotidianas que las actividades diarias.

Por tal motivo es en la práctica del proceso educativo-formativo de los saberes locales, incluidos los cuentos, donde se enseña al conjunto de quienes integran una comunidad, las distintas maneras de relacionarse y entender el mundo, estas formas de vivir que se enseñan en el convivir y el hacer, errar y acertar. Los cuentos, poseen un sentido prácticos ya que son una fuente de formación identitaria para los pueblos pues cuentan y transmiten sus orígenes, su pasado, su presente,

⁷⁴ Ver Anexos

éstos dan sentido de verdad y de dirección al mundo que van formando descendientes, asignan lugar a las cosas en el mundo, pues según Enrique Dussel “tener sentido es que algo ocupe un lugar en el mundo [...] cada objeto, ser, ente, tiene un lugar y una relación con los demás”⁷⁵ Este lugar en el mundo hay que reencontrarlo, y creo que Paulo Freire y Henri Wallon dan un camino adecuado a través de su propuesta pedagógica liberadora y esperanzadora: la *dialogicidad*, y la *simbiosis afectiva*, respectivamente.

IV.1 Pedagogía liberadora: dialogicidad y simbiosis afectiva

Paulo Freire fué un conocido pedagogo brasileño que basa su propuesta en el diálogo para alcanzar la conciencia y así liberar al sujeto que esta oprimido por la educación bancaria practicada desde el modelo neoliberal. Por su lado Henri Wallon fué un psicólogo francés que en su teoría educativa resalta el concepto de la simbiosis afectiva como una parte importante dentro del proceso educativo ya que los primeros contactos entre el sujeto y el medio son de orden afectivo, en donde la emoción es lo que une al individuo a la vida social y esto determinara parte de la vocación del individuo⁷⁶.

El diálogo al que se refiere Freire es “...el encuentro de los hombres mediatizados por el mundo, para pronunciarlo no agotándose, por lo tanto, en la relación yo-tú” (Freire, 2001:107) en la dialogicidad que para él y para mí es la acción reflexiva que detona en la práctica. Este diálogo es para Freire un acto de amor, pues sino amamos no podemos abrirnos, no podemos confiar y mucho menos transformar. Por ello cree también y me sumo a ello, que hay que creer en el otro,

⁷⁵ Apuntes de clase, Enrique Dussel, Diplomado en Historia, pensamiento y problemáticas contemporáneas en América Latina, CAMENA-Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 22 de agosto de 2012

⁷⁶...los factores sociales y ambientales son de extraordinaria importancia para el desarrollo del niño. Este desarrollo tiene como base la interacción entre la capacidad de reacción del sistema nervioso superior y los estímulos que provienen del medio... (Palacios, 1989:1).

si no, cómo ser humanos, cómo enseñar y por tanto cómo educar. Debemos confiar y creer en el saber del otro, en su experiencia y reflexionar juntos para construir conocimientos.

“...no debe reducirse a conocimientos formales, sino que debe incluir todos aquellos elementos de la cultura que impregna la vida y la conciencia de la gente a través de su participación en las relaciones sociales... saberes o formas culturales cuya asimilación y apropiación se consideran esenciales para el desarrollo y socialización.” (Angulo y León, 2005:161)

Así pues, estos conocimientos son parte de la tradición histórica pues se viven en la cotidianidad de la recreación oral⁷⁷ dentro de las narraciones o cuentos, y dentro de la construcción de la cosmogonía del pueblo al que pertenecen, por lo cual son formas reales de explicar y conocer el entorno, de relacionarse con el medio, por lo que hay que afianzarse a ella para que estas inculquen el interés en aprender y conocer la herencia de los abuelos en las labores que realizan ahora.

Siguiendo esta línea de conocimiento del otro y de los saberes tradicionales encuentro la simbiosis afectiva como ese vínculo emotivo que debe existir en el aprendizaje para que sea significativo y apropiado por los sujetos, pues si no existe una interacción cordial y afable, la humanidad se desgasta y desvanece. Entonces la propuesta de intervención educativa para esta investigación y la problemática planteada, la sitúo en la expresión sensible que podemos construir a través de una expresión artística como lo es el cuento tradicional puesto que es un lenguaje que es una forma de “...enunciar y comunicar, es la esencia misma del pensamiento en donde van implícitos los valores, la lógica, símbolos, historia, etc.” (Carrillo, 2006: 23) A través del micro cosmos de la vida cotidiana compartimos nuestros valores, creencias conocimiento, enseñamos nuestras realidades.

⁷⁷ Cesar Carrillo interpreta a Benjamín Lee, quien dice que, “...una lengua no es sólo un medio para enunciar y comunicar, es la esencia misma del pensamiento, pues en ella va implícita una lógica, valores, símbolos, historia, relaciones sociales, interacciones con el medio, etc”. (Carrillo, 2006:23)

IV.2 El cuento como herramienta educativa

Los cuentos, pensados como parte de la tradición oral son un elemento estratégico para la relación de las familias en donde cuentan las experiencias y vidas de su historia familiar, generando vínculos entre adultos, jóvenes y niños, así como inculca valores.

Los cuentos son un recurso educativo y método pedagógico social y cultural, que puede aprovecharse para la revaloración de los saberes y en consecuencia en la recuperación de la identidad socioambiental pues muchos de ellos al ser basados en experiencias, vivencias o anécdotas contextualizan y dan sentido a la forma de vivir en el medio en donde se encuentra, reconociéndolo e identificándolo, incluso como método de reflexión y solución de conflictos.

“Los cuentos tradicionales, que pertenecen al patrimonio literario de nuestra cultura (o de otras), y que recogen tradición o valores tradicionales... Los cuentos desarrollan las capacidades de imaginación y de asombro perdidas en nuestra sociedad... Permiten descubrir la realidad desde otra óptica y caer en la cuenta de que son o pueden ser una proyección de la realidad... se pueden vivir otras realidades... En el cuento se deben fomentar valores de respeto, tolerancia, coeducación y solidaridad” (Montero, 2011:11-12)

Entonces el cuento tradicional según lo antes dicho por Esther Montero (2011) lo asumo como una herramienta pedagógica ya que es una obra de arte y una didáctica de aprendizaje que fomenta la creatividad y la conciencia, como obra literaria y de arte tiene, las capacidades suficientes para generar nuevas representaciones y simbolizaciones del medio, genera identidad, pues el cuento parte de una memoria individual que viene del narrador o escritor pero que al mismo tiempo es parte de una memoria colectiva, de una sociedad y un contexto.

Así pues, las narraciones en los cuentos tradicionales son también historias de vida, que como las plasmadas en esta investigación cuentan hechos, que verídicos o no, poseen parte de la realidad o de lo que en un momento lo fue. Entonces la construcción y narración de cuentos tradicionales y regionales son una

didáctica creativa que posee una visión multidimensional pues convergen diversos saberes que generan un conocimiento integral a través de un producto que es el cuento.

Además, la escritora y novelista Flannery O'connor (1993) en "El arte del cuento" dice:

Un cuento es una acción dramática completa-y en los buenos cuentos, los personajes se muestran por medio de la acción, y la acción es controlada por el medio de los personajes-Y como consecuencia de toda la experiencia presentada al lector se deriva el significado de la historia...en tanto comparte con todos nosotros una condición humana general... un cuento compromete, de un modo dramático, el misterio de la personalidad humana. (O'connor,1993:204)

Por lo tanto el cuento opera a través de los sentidos, pues estos son parte de su escritor, son parte y reflejo de su personalidad y de su identidad, porque el escritor usa sus referentes para construir sus relatos, porque estos nacen de una historia y de una memoria que contextualiza, por lo que el lenguaje en una narración, la forma en que este está escrito, con modismos y pleonasmos deben ser considerados por el lector, pues esto no encarece el relato, más bien lo contextualiza, por ello O'connor señala que:

Un modismo caracteriza a una sociedad, y cuando se ignoran los modismos, se está muy cerca de ignorar todo el tejido social que pudo forjar a un personaje significativo. No se puede extirpar a un personaje de su sociedad y decir mucho acerca de él como individuo. No se puede decir nada significativo acerca del misterio de una personalidad a menos que se la inserte en un contexto social creíble y significativo. Y la mejor forma de hacerlo es por medio del propio lenguaje de ese personaje." (O'connor,1993:211)

Esto quiere decir que, los referentes culturales e identitarios del narrador o escritor están inmersos en sus historias, en sus cuentos, por lo que las figuras y personajes son representaciones de la realidad, y por lo tanto el sujeto lee desde su "propia

identidad interiorizada” (Campos, 2009:18) esta es su *identidad narrativa*⁷⁸, o bien, es el reflejo de su historia de vida.

Así pues, los cuentos son una herramienta pedagógica y una didáctica educativa pertinente para dar una alternativa a la problemática planteada en esta investigación, ya que en “...esta época de pérdida de referentes identitarios, debido a los movimientos migratorios y la apertura de fronteras provocados por la globalización, las representaciones sociales de la historia son vitales para formar la identidad colectiva.” (Verdú, 2015:230) son vitales para la recuperación de la identidad socioambiental.

Y en todo esto ¿dónde entra la educación ambiental? en la esperanza de creer en el otro, concientizarlo, sensibilizarlo a través del diálogo que la narrativa y la construcción de los cuentos pueden lograr evocando a la emoción, la añoranza de un pasado que no volverá pero que puede enseñar cómo vivir y convivir mejor, pues el cuento como dice O’connor, es una obra de arte literaria, el arte es un camino hacia la sensibilidad y la emoción que libera, que crea identidad que ayuda a dar sentido y significado.

Así pues, la identidad socioambiental podemos verla plasmada en José Melquiades y Tao, dos de varios personajes que protagonizan la serie de cuentos que el arriaguense chiapaneco Simón Castillejos Bedwell desarrolla donde describe, a través de la vida cotidiana de sus personajes, las características de la región, costumbres, valores, medio social, medio ambiente, pero principalmente plasma la relación que el humano tenía con la naturaleza hace algunos años, donde

⁷⁸ Los relatos propios y ajenos nos permiten conocernos y recrear nuestro ser “temporalmente”. El relato apunta hacia la comprensión del sujeto no como realidad aislada, sino vinculada con el mundo...La identidad narrativa surge de de la estructura temporal dinámica del texto mediante el acto de lectura; da coherencia al cambio porque se relata una historia. En otras palabras, lo que da coherencia a la contingencia es que se narra con una estructura de tiempo, en el marco de una historia... La identidad Ipse (sí mismo) se refiere a lo propio, lo cual quiere decir que la identidad no es una única y para siempre, sino que se resuelve a través de diferentes situaciones propias del sujeto actuante, del agente de acción, que se reconoce al narrar las acciones que realiza. Así, la ipseidad incluye el cambio de la cohesión de una vida. La identidad narrativa es el resultado de la integración de lo heterogéneo en la historia narrada. (Tornerio 2008: 64-66)

los animales domésticos como perros, bueyes, gallinas, puercos, así como silvestres, ardillas, iguanas, venados, son parte del día a día, y donde la vegetación completa el escenario de cada aventura en la vida de sus personajes vistiendo de emociones cada historia en cada cuento, que como su título deja claro son una serie de "... Vivencias en un rincón del Istmo de Tehuantepec" que dejan ver, como ya dijo O'connor, la personalidad del autor, pues son parte de recuerdos en la memoria, de su identidad y de sus saberes tradicionales.

IV. 3 La identidad socioambiental desde los ojos de José Melquiades y Tao.

La identidad se encuentra inmersa en toda la serie de cuentos, sin embargo, destacaré aquellos que hacen énfasis en prácticas que generan vínculos familiares y de aprendizaje significativo debido a su carga simbólica con la naturaleza, y que por lo tanto aportan a la construcción de identidad socioambiental.

La cocina es un espacio de relaciones íntimas y estrechas en las familias ya que juega un papel vinculatorio como espacio de construcción cultural donde las prácticas como la elaboración de las tortillas y demás platillos tradicionales dan ejemplo de la relación de la comunidad con el medio que los rodea. La cocina tradicional ejemplifica el contexto del lugar.

Partiendo la tortilla con las manos, y haciendo con ellas las cucharitas para agarrar su frijol, todos sobre la mesa cruzaban alegres miradas, intercambiando comentarios sobre lo que a cada quien le tocaba hacer mañana, mientras el tolo se iba vaciando con mayor rapidéz que con la que se había llenado, empezando con su café cada uno conforme el frijol negro y las tortillas se iban acabando en cada plato... (Castillejos, 2005:22 [Mimeo])

Así también, al igual que la cocina, la ordeña juega un papel lúdico que plasma en sus características la identidad socioambiental del lugar, así como su valor sistémico.

Beeee, beeee, beeee, se oyen recerquita los chivitos que ya piden de mamar, como son tiernitos, no salen a comer al potrero todavía en todo el día, y sólo les dan de mamar las vacas en la mañana hasta que se acabe la ordeña y se vayan a comer al potrero, y en la tarde como a las cuatro y media y cinco, cuando con las ubres reventando de leche, las vacas regresan al corral para amamantar a sus becerros y ya quedarse en el corral a remoler echadas para juntar la leche de la noche, junto a las vacas de chivo más grande que se ordeñan para hacer el queso y sacar la mantequilla fresca del día. (Castillejos, 2005:28 [Mimeo])

También, como dice O'connor, es muy importante la lengua, los modismos y regionalismos del lenguaje en la construcción identitaria, pues suman una característica a la identificación que el lector puede tener hacia la narración y por tanto el significado en y desde su vida, apropiándose del conocimiento y revalorándolo.

Y 'ora ustedes, que les pasó, porque están ahí tirados, con cara de sonsos y medio apendejados, a poco en el enfrenón fueron los únicos buenos pa'nada que no pudieron agarrarse, aunque sea de un asiento.

Una pinche iguanita caguengue tuvo la culpa de la caída y los raspones y los chingadazos que nos dimos. Aquí este amigo, no la tenía bien amarrada, se le salió de la red y empezó a correr por todo el vagón; rasguñó y espantó a una chamaca y se hizo un desmadre.

Y para acabarla de chingar, cuando ya la habíamos agarrado de esa esquina, vino el enfrenón que nos chispó como pedo a los dos por el pasillo sin darnos tiempo de nada, como a Juan Charrasqueado, y para colmo, la pinche iguanita, sepa la chingada donde quedó ni pa'donde agarró, a lo mejor se fue hasta afuera y se cayó, o si no ha de estar por ahí arrinconada entre las cosas de alguien; cuando empieza alguien a gritar, se va a saber dónde quedó, a ver si no otra vez hay otro enfrenón cuándo el amigo la esté agarrando y se le escape otra vez. (Castillejos, 2005:25 [Mimeo])

La identidad socioambiental, deviene de un proceso de revaloración, reconstrucción-construcción y reproducción, a través de la identificación de la tierra, es decir, la descripción del espacio-entorno. La identificación con él o los personajes, por su lenguaje, figura, personalidad, etc. serán las que apoyen al cambio de actitudes.

Ojalá se acabe luego la ordeña, pa'irme luego a la echada de agua al pozo de la chivada, pa'que no me ganen; ayer en la tarde ya estaba el agua muy abajo y los más chiquitos ya no alcanzan el agua del tanque, y si se brincan pa'beber su agua, se van a cagar y a orinar adentro, y entonces va a ser peor, más trabajo pa'sacarle toda l'agua sucia al

tanque, y tener que volver a llenarlo completo, y con las 80 latas que le caben ta'de la chingada.

Y aparte, me toca ir a buscar a la mochita, que ayer tarde no vino al corral, y de seguro ya ha de'ber parido, porque ya andaba bien cargada hasta arrastraba las patas; no sea la de malas que haya traído el chivo muy regrande o haiga parido cuaches, no sea que hasta esté muerta la pendeja, tirada por hay, y si no hay que ver que su chivito ya le haiga mamado, porque si se pasa un día sin mamar después que paren las vaca, se les pega la tripa y la pancita y luego luego se mueren y ya no se logran, y entonces hay que pegarle otro chivo a la vaca, poniéndole el cuero seco del chivito muerto encima pa'que la vaca piense que es su hijo, por lo menos mientras se acostumbra al otro chivo ajeno, y ya se deja mamar solita, porque si no, entonces se pone cabrón la cosa, la vaca no para, no baja la leche, ya no da nada y hasta se le seca la ubre, y entonces se perdió la cría y la leche, y a esperar otro año pa'que vuelva a parir. (Castillejos, 2005:36 [Mimeo])

Así mismo, en cada cuento de esta serie, la naturaleza está presente desde el inicio, ya que éste contextúa el lugar no sólo como una descripción cuantitativa, sino cualitativa desde la carga emocional que el escritor plasma en cada detalle, imprimiendo en ella un valor, educativo y simbólico ya que el vínculo que el campo-monte tiene en el día a día de las practicas productivas es crucial para la sobrevivencia de los personajes.

La luna todavía alumbra y el lucero de la madrugada ya va agarrando camino para meterse, y como que el viento se calmó un poquito y hasta muy apenitas se siente el frito de la madrugada, pues el viento se llevó el sereno, mientras en el corral, el griterío va en aumento; ahora más chivitos se arremolinan en la puerta del chiquero, y los más chiquitos se arriman a las tablas, y uno hasta saca la cabeza entre las tablas, buscando la chiche de su madre, lo que hace que las vacas de becerro tierno ya estén abajo adentro de la galera grita y grita, remolineandose igual que sus crías frente a la puerta y junto a las tablas del chiquero, mientras una más viva y querendona, la Tongolele, se arrima a las tablas y busca su acomodo tratando de acercarse para que su chivito la alcance a mamar, aprovechando que tiene una pata más corta y flaca que la otra, porque una vez siendo becerrita de ordeña allá camino a San Isidro en Arriaga... (Castillejos, 2005:29 [Mimeo])

Los animales como las vacas, bueyes, gallinas, patos, caballos, perros, etc. son importantes en la vida productiva y emotiva debido a los vínculos que las personas generan hacia ellos.

También los chuchitos, viendo al mayor de sus comandantes, tirado, revolcándose, llorando, sangrando y con la panza raspada, casi totalmente derrotado y sin su tajo de machete, lo rodearon, lo lambieron con cariño y

compasión, buscando su alivio y reanimación para seguir el camino, del que ni unos ni otros pueden regresar con las manos vacías. (Castillejos, 2005:4 [Mimeo])

Así también, los animales y plantas silvestres tienen un rol trascendente ya que construyen el espacio donde los sujetos se desarrollan y son parte su primer aprendizaje, por lo que la relación que se construye no sólo es de utilidad productiva, de consumo comercial o alimenticio, es también un disfrute pues generan placeres y un valor simbólico en el día a día. Los personajes viven una relación armónica en el ecosistema, lo reconocen como parte de ellos por el valor que agregan a su vida misma.

Las ardillas adultas saben que no hay ardillas humanas, por ello se sorprenden del ruido gutural ardillezco de Güino a quien además ya conocen de sobre, mientras las jovencitas recién salidas del nido, lo están apenas conociendo y no saben de alguna especie de ardillas distintas a ellas, y por ello corren, brincan, gritan, emiten besos, como preguntando y preguntándose todo y de todo, igual que Güino, sorprendido por la respuesta de las ardillas a los sonidos emitidos desde su garganta, ahora los repite insistentemente, tratando de darles mensaje y contenido, para buscar alguna comunicación recíproca entendible con las ardillas, y poder integrarse al hermoso espectáculo de brinco, besos, chillidos, vuelos y colores múltiples que en las colas se reflejan con los rayos del sol que alcanzan a filtrarse ya entre ramas y hojas del monte alto, del que el Guanacazón es sin duda el rey de reyes y casa castillo de las ardillas, donde desde esas alturas inalcanzables por nadie más, ellas sin duda son reinas. (Castillejos, 2005:39 [Mimeo])

La descripción detallada del ambiente del lugar en cada vivencia de esta serie de cuentos, revela el vínculo del autor con el medio ambiente y al lector le aporta información como nombres de la flora y fauna, así como de usos y costumbres que revelan características de la cultura de la región, que en la transmisión oral a través del diálogo lo sensibilizará hacia la problemática para que pueda tomar conciencia de ella y así dar inicio a la revalorización, reconstrucción-construcción y reproducción de los cuentos-vivencias, construyendo una identidad socioambiental. Por tal motivo he considerado que después de compartir esta investigación con los participantes de ella y con su apoyo, podría diseñar un taller de construcción de cuentos a partir de las vivencias y experiencias de los participantes que provengan

de aprendizajes significativos de sus historias de vida, para después desarrollar una jornada de cuenta cuentos en la región para alcanzar otra etapa de sensibilización hacia la problemática ambiental, ya que concuerdo en que:

"...la creación artística es voz y resonancia de lo humano, es, quizá, el mejor camino para la búsqueda de lo sublime y para entender la belleza no como aparición efímera, sino como un clima...incorporar el arte a los procesos de educación ambiental nos permite:

Recordar lo que somos. Es arte es una forma de pensarnos, con él entendemos que somos un fragmento de la universalidad, pero que nuestra esencia crece cuando nos conectamos con el otro y con lo otro, no sólo humano, sino más allá. El arte es un espacio de encuentro que nos muestra que, a pesar de nuestra marcada individualidad, en mayor medida somos un eco de los otros. (Reyes Ruiz, 2014:11-12)

El arte narrativo describe la emoción del autor y esto estimula la memoria colectiva del lector a través de sus recuerdos generando la concientización hacia la remembranza de la importancia del campo-monte, del valor simbólico que el medio ambiente ha tenido en la región, ya que cada sujeto se vive en un viaje constante en donde él es el protagonista a lo que Charles S. Person (1989) llama *la travesía del héroe*, donde cada sujeto debe enfrentar retos para conocerse a sí mismo y construirse.

IV.4 Propuesta educativa para una la recuperación-reconstrucción de la identidad socioambiental: propuesta para una Educación Ambiental basada en el Arte de las narrativas a través de cuentos comunitarios y familiares.

Pensando en el valor educativo como herramienta que tienen los cuentos y que los cuentos de José Melquiades y Tao, escritos por uno de los participantes de este trabajo, son ejemplo claro de las cualidades metodológicas que la hermenéutica nos brinda desde la interpretación de los discursos artísticos para que a través de las experiencias de vida se enmarquen momentos históricos y simbólicos de la zona, propongo que sea a través de un taller de cuentacuentos que los sujetos construyan y lean cuentos que hagan referencia las formas de vida y por lo tanto a las problemáticas de la zona.

IV.4.1 Bosquejo de un taller de cuentas cuentas: los abuelos se dan para sus nietos

Considerando que, en las historias de vida vertidas en este trabajo, se encuentran momentos que ejemplifican características de la identidad socioambiental de la zona como la descripción del entorno, los usos y costumbres, el **objetivo del taller** debe ser: Construir cuentos que funjan como puente creativo entre la sensibilización y el diálogo de los sujetos que escriben y de los que leen para revalorar el medio ambiente ayudando a generar consciencia sobre la figura simbólica de los abuelos o adultos como sujetos de respeto y sabiduría. Para ello es necesario la integración del grupo que trabajará en el taller, por ello se incitará a que compartan experiencias y sean creativos al mismo tiempo que aprenden estructuras formales de los géneros y formas de escritura.

El taller va dirigido a las personas adultas y adultas mayores entre 45 y 70 años.

Se abordarán temas según el propósito de las mismas divididas en 3 bloques:

1. Integración:

1.1 Escritura básica: Dicción, puntuación y emoción.

Se les solicitarán a los participantes que compartan un cuento, rima, poema, etc., que conozcan. Se seleccionará en grupo uno para poder leerlo en voz alta destacando la forma en que cada uno lo interpreta para dar pie a abordar la importancia de la dicción, la puntuación y por tanto la emoción.

Se dejará la tarea de inventar un cuento en equipo para compartirlo en grupo.

1.2 Cuenta tu historia: experiencias plasmadas.

Los participantes deberán escribir una historia real o de fantasía que esté basada en alguna experiencia de vida vinculada a la naturaleza. Deberá compartirla en voz alta con el grupo para que en una segunda actividad en equipo construyan una historia retomando las historias de todo el equipo.

2. Conocimientos básicos:

2.1 Géneros literarios

Se abordarán los géneros literarios básicos: épico, lírico y dramático. En equipo deberán identificar la historia que construyeron anteriormente en algún género tomando en cuenta las características de cada género por lo que deberán argumentar su selección.

2.2 Géneros narrativos

Se abordarán los géneros narrativos básicos: novela, cuento, mito, leyenda, fábula y microcuento. Nuevamente en equipo deberán identificar la historia que construyeron anteriormente en algún género tomando en cuenta las características de cada género por lo que deberán argumentar su selección.

2.3 El cuento

Se abordarán los tipos de cuento, su estructura y características además se profundizará en el género del cuento como herramienta educativa desde la perspectiva Freiriana del diálogo. Así mismo se reflexionará sobre el medio ambiente como un protagonista de todos los cuentos en cuanto a escenografías y personajes.

3. Creatividad:

3.1 Lectura en voz alta: oratoria, el arte de expresarse en público.

Retomando las historias construidas en sesiones anteriores se elegirá a un miembro de cada equipo para que lea en voz alta su historia para que al final en grupo se reflexione sobre el narrador y el papel que este juega en la interpretación del texto, para al final hacer ejercicios de dicción y respiración que ayuden a la soltura del sujeto en público.

3.2 Creación de cuentos

Se les pedirá elaboren un cuento utilizando las herramientas adquiridas y basándose en su experiencia de vida y en el valor simbólico que el medio ambiente ha tenido a lo largo de ella.

Se les dejará de tarea cuenten e cuento en voz alta a sus familias o amigos en las siguientes dos semanas para volver a una última sesión a compartir la experiencia adquirida y evaluar a través de la autocrítica su desarrollo como cuenta cuento comunitario.

CAPÍTULO V: CONCLUSIONES

Cuando inicié esta investigación estaba enfocada en la construcción de un Centro de Educación y Convivencia Ambiental –y aun pienso seguir hacia ese camino– pues suponía que era la respuesta para la problemática ambiental que observaba en Arriaga –aun pensó que es importante que exista dicho Centro como un espacio para la EA–, sin embargo al ir observando a fondo, platicando y conociendo a las personas, incluso a las que ya pensaba que conocía por ser miembros de mi familia, me percaté que el problema es mucho más complejo y que sólo miraba una parte. Definitivamente era irreal encontrar una sola solución para tantas aristas políticas, económicas, sociales, locales, regionales, nacionales y mundiales. Esto me abrumaba, y aun lo hace, sin embargo Paulo Freire y Mauricio Beuchot a través de sus textos me dieron la esperanza para dar el primer paso ya que las personas involucradas en esta investigación son sujetos que se percatan de la problemática, quieren cambiar y vivir desde una visión más holística, y esto último ha sido uno de los hallazgos en este trabajo, descubrir que las personas además de percatarse de la problemática se asumen como parte de ella y tienen claro que no hay una respuesta, sino muchas preguntas que ayudarán a reflexionar juntos para poder encontrar alternativas.

Mi intervención desde este trabajo les aportó para aterrizar ideas y poder compartirlas, para entender que es en el núcleo de la familia que se deben de iniciar los cambios pues allí surgen los sujetos, se educan, se construyen y transmiten los valores y hábitos necesarios para reconstruir una visión de mundo que se viva y no sólo que se sobreviva. Así que sólo he sido un medio para repensar y revalorar, para nombrar y así hacer conscientes de sus aportaciones a la problemática ambiental, comprometiéndose y responsabilizándose a actuar, a compartir sus experiencias, pues tienen mucho que decir y pocos los escuchan, pero cuando son escuchados se reconocen en su propio discurso.

Cuando terminé de transcribir parte de sus historias de vida, me percaté de que no sabía cómo clasificarlas, cómo manejar las categorías o referentes, cómo interpretarlas, y si encontraría la teoría que apoyar lo que quería plasmar, que se pudiera entender la problemática y el papel de los sujetos, además había tanto que no se dijo y aun así no sabía cómo iba usar la información, muchos de los objetivos iniciales fueron modificándose, ya que al releerme cada vez me percaté que la esencia del trabajo persiste pero su cuerpo a cambiado y esto es parte del proceso educativo ya que esta investigación más que una respuesta será un apoyo, una reflexión en conjunto.

Otro hallazgo en este trabajo fue el hacerme consciente del juego del modelo neoliberal a través del capitalismo, y como las empresas que se dicen ecológicamente responsables como Coca-Cola, Bimbo, Jumex, Nestlé, etc. sólo buscan su propio beneficio y que su discurso a favor del medio ambiente y por el bienestar social es sólo una pantalla que tapa sus verdaderas intenciones que son el conservar para seguir explotando. Esto les ha sido permitido y justificado a partir del relego de la EA como eje transversal de las políticas públicas y el posicionamiento del Desarrollo Sostenible como un discurso ecologista más que ambientalista, pues la búsqueda de una EA dentro de las políticas públicas ideológicamente va en sentido opuesto a los intereses de las empresas y a favor de las sociedades, comunidades, pueblos y culturas. El modelo neoliberal busca el beneficio de las empresas y no de las sociedades, por lo tanto las reglas del juego las pone el interés comercial y el valor monetario, deshumanizando al mundo y convirtiéndonos en una cosa, despersonalizando a los sujetos volviéndonos números, peones dentro del tablero de juego.

Sin embargo, la EA me ha enseñado que uno de los principios básicos como educadora ambiental es la esperanza, además Freire por un lado me hizo ver que, nunca hay que dejar de creer en las personas, y Beuchot que el lenguaje, es un híbrido que conecta y reconecta, un puente que integra la razón y la emoción. Por

lo tanto, el mañana dependerá de los hechos que hoy como educadores ambientales logremos empezar; que la humildad junto con su curiosidad debe proteger los valores que generen la comprensión hacia los otros, como lo es el respeto. Reflexionar en que el propósito como bien dice Freire es que, con la conciencia de nosotros mismos podamos transformar el mundo, ser libres realmente con pensamientos propios, así como la autocrítica y autorreflexión de sí mismo, que no perdamos el dialogo entre los individuos y la retroalimentación, cambiando los hábitos de pasividad y resignación a los hábitos de acción y solidaridad, no de individualidad. Pensar en la educación para el diálogo y para la pregunta constante, para la interpretación y construcción de nuevas alternativas de conocer el mundo.

Así pues, la EA la asumo más que una disciplina y campo del conocimiento, es una forma de ver y vivir la vida, que debemos asumir y reflejarla en hábitos y valores, en acciones hacia el ambiente, entendiendo ambiente como un todo en el cual formamos parte, vivimos, nos desenvolvemos, aportamos positiva y negativamente. Por lo tanto, la EA es una línea filosófica e ideológica con una visión sistémica y holística de la vida, en donde todos somos parte de todo y el todo somos nosotros mismos, por lo que la concibo como mí forma de vida.

*“Todos nosotros sabemos algo. Todos nosotros ignoramos algo.
Por eso, aprendemos siempre.”
Paulo Freire*

REFERENCIAS

1. ALCAIDE Spirito, Carmen (2008) *Las artes educan: conocimiento y afectividad ambientales, artes plásticas*, Centro Nacional de Educación Ambiental http://www.mapama.gob.es/es/ceneam/articulos-de-opinion/2008_8artes_educan_tcm7-141875.pdf Consultada el 10 de Octubre 2016
2. ÁLVAREZ Gayon, Juan Luís, (2003) "Orígenes y planteamientos básicos de la investigación cualitativa" en *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología*, Paidós, México.
3. ÁNGEL Maya, Augusto (2000) *La aventura de los símbolos. Una visión ambiental de la historia del pensamiento*. Capítulo 1, Ecofondo, Bogotá.
4. ARIAS Ortega, Miguel Ángel y Carmen Camacho (2012) (Coord.) *Educación y formación ambiental: algunos escenarios en la educación superior*, Universidad Autónoma de Sinaloa-Universidad Autónoma de la Ciudad de México-Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología-Instituto de Investigación y Defensa del Ambiente, México.
5. ARIAS Ortega, Miguel Ángel (2013) *La construcción del campo de la educación ambiental en México: análisis, biografías y futuros posibles*, Universidad de Guadalajara, México.
6. BASSOLS Batalla, Ángel (1974) "Realidad y problemática general de la costa", Capítulo 1, en *La Costa de Chiapas: un estudio económico regional*, UNAM, México
7. BEUCHOT, Mauricio *Tratado de hermenéutica analógica: hacia un nuevo modelo de interpretación*, Ítaca, México.
8. BEUCHOT, Mauricio (2004) *Hermenéutica, analogía y símbolo*. Capítulos 9 y 10, Editorial Heder. México.
9. BEUCHOT, Mauricio (2011) *Hermenéutica analógica y filosofía de la historia, del fragmento como símbolo del todo*. UNAM-Seminarios, México.
10. BERGER, Peter y Thomas Luckman (2001) *La construcción social de la realidad*, Aumorrortu editores, Argentina.

11. CAMPOS López, Ronald (2009) *Sobre una propuesta de lecturas de diez cuentos de Hans Christian Andersen*, Educación, vol. 33, núm. 1, 2009, pp. 15-31 Universidad de Costa Rica. San Pedro, Montes de Oca, Costa Rica
Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44015082002>
Consultada el 31 de Enero de 2015
12. CARIDE, J. A. y MEIRA, P. A. (1998): "Educación Ambiental y desarrollo: la sustentabilidad y lo comunitario como alternativas". *Revista Interuniversitaria de Pedagogía Social*, ° 2 (segunda época), pp. 7-30.
13. CARIDE Gómez, José Antonio (2008) *La educación ambiental en la investigación educativa: realidades y desafíos de futuro*, Centro Nacional de Educación Ambiental http://www.mapama.gob.es/es/ceneam/articulos-de-opinion/2008_05caride_tcm7-141802.pdf 18 de agosto 2014
14. CARVALHO, Isabel (2000) "Los sentidos de lo ambiental: la contribución de la hermenéutica a la pedagogía de la complejidad". En: Leff, E. (coord.) *La complejidad ambiental*. Siglo XXI, México,
15. CARRILLO Trueba, César (2006) *Pluriuniverso*. Programa Universitario México nación Multicultural, Capítulo 1, UNAM, México.
16. CASTELLS, Manuel (2001) *La era de la información, economía sociedad y cultura. Vol. II El poder de la identidad*. Siglo XXI, México.
17. CONDE Flores, Alberto, Pedro Antonio Ortíz Baéz y Alfredo Delgado Rodríguez (2011) *El medio ambiente como sistema socioambiental: Reflexiones en torno a la relación humanos-naturaleza*, Universidad Autónoma de Tlaxcala, México.
18. DURHEIM, Emilio (2006) *Educación y sociología*, Ediciones Coyoacán, México.
19. ESTEVA Joaquín y Javier Reyes (2000) "Educación Popular Ambiental. Hacia una pedagogía de la apropiación del ambiente" en Leff, Enrique (2000) *Complejidad ambiental*, Siglo XXI Editores, pp. 216-252.
20. ESQUIVEL Ayala, Ana Lilia (2013) *El buen vivir un nuevo referente de desarrollo: Construyendo una relación armónica con la naturaleza, Principios del Buen Vivir, o Vivir Bien, son rescatados en toda la región*. En Noticias

- aliadas informe especial, Junio de 2013. Disponible en: www.noticiasaliadas.org Consultado el 15 de marzo de 2014
21. FERREIRA de la Costa Lima, Gustavo (2009) *Educación ambiental crítica: do socioambientalismo às sociedades sustentáveis Educação e Pesquisa*, vol. 35, núm. 1, enero-abril, 2009, pp. 145-163 Universidade de São Paulo São Paulo, Brasil. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=29811383010> Consultado el 8 de Marzo de 2017
 22. FREIRE, Paulo (1997) *A la sombra de este árbol*. El Roure Editorial, Barcelona, España.
 23. FREIRE, Paulo (2007) *La educación como práctica de la libertad*. Siglo XXI Editores, México.
 24. FREIRE, P. (2009) *Pedagogía del oprimido*, Siglo XXI Editores, México.
 25. GALINDO Cáceres, Luis Jesús (1988) "Introducción. La lucha de la luz y la sombra", en *Técnicas de investigación en sociedad, cultura y comunicación*, Pearson, Addison Wesley, México.
 26. GALINDO Cáceres, Luis Jesús, (1995) "Etnografía. El oficio de la mirada y el sentido" en *Técnicas de investigación en sociedad, cultura y comunicación*, Pearson, Addison Wesley, México, pp. 347-383, en: Marta Rizo (comp.), 2007, *Metodología Cualitativa*, Antología UACM, México.
 27. GALLINI, Stefania (2009) *Historia, ambiente, política: el camino de la historia ambiental en América Latina*, NO. 30. ABRIL 2009. UNIVERSIDAD CENTRAL – COLOMBIA
 28. GASCHÉ, Jorge (2009) ¿Qué son "saberes" o "conocimientos" indígenas, y qué hay que entender por "diálogo"?, en Memorias 1er "Encuentro Amazónico de Experiencias de Dialogo de Saberes" Leticia: Editorial Universidad Nacional de Colombia Sede Amazonia, 2010.
 29. GIROUX, Henry (1999) *Teoría y resistencia en educación*, Siglo XXI-UNAM, México.
 30. GONZÁLEZ Gaudiano, Edgar (2003) "Aislado la construcción conceptual de la educación ambiental en México", en María Bertely Busquets (coord.),

- Educación, derechos sociales y equidad. *La investigación educativa en México 1992-2002*, t.I, Educación y Diversidad Cultural/Educación y Medio Ambiente, México, COMIE, pp. 243-275. Disponible en: http://www.google.com.mx/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CBwQFjAA&url=http%3A%2F%2Fanea.org.mx%2Fdocs%2FGonzalez%2FBravo-EstadoConocimientoEA.pdf&ei=C9YOVcfcGIW4ggTC_IBY&usg=AFQjCNFBvtTDqE4rsUpvM_I7s3rEUrhH1g Consultado el 3 de Septiembre de 2014
31. GRAMSCI, Antonio (2007) *La alternativa pedagógica*, Fontamara, México.
 32. LAZOS Espinosa, Manuel de Jesús (1980) *Monografía de Arriaga*, Publicación libre, Arriaga, Chiapas, México.
 33. LEFF, Enrique (2000) *Saber ambiental*. Apartados 19, 20 y 21, Siglo XXI Editores, México.
 34. LEFF, Enrique (2006) *Aventuras de la Epistemología Ambiental: de la articulación de ciencias al diálogo de saberes*, Siglo XXI Editores, México.
 35. LEFF, Enrique (2007) *Complejidad ambiental*, Siglo XXI Editores, México.
 36. LEFF, Enrique (2009) *Racionalidad ambiental*, Siglo XXI Editores, México.
 37. LÓPEZ, Aida (2009) *Conocimiento tradicional indígena y apropiación mercantil de la naturaleza*, México. (Texto libre, proporcionado por la autora)
 38. MARTÍNEZ Carrillo, Roger (2012) *Ensayo crítico sobre Educación Ambiental*, Universidad de Costa Rica, Revista electrónica Diálogos Educativos, No.24 Vol. 12 Año 2012. San José Costa Rica. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4156233.pdf>. Consultado el 10 de Marzo de 2017
 39. MARTÍNEZ Ponce, Iván Noé (2015) *Identidad ambiental: la construcción de un concepto a partir de la plataforma Pro-Río*, Tesis doctoral, Universidad de Alicante. Disponible en: https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/53459/1/tesis_martinez_ponce.pdf Consultada el 11 de Marzo de 2017
 40. MARTINEZ Castillo, Roger (2012) *Ensayo crítico sobre Educación Ambiental*, Revista Electrónica Diálogos Educativos, No. 24, Vol. 12.

- Disponible en: <http://www.dialogoseducativos.cl/revistas/n24/martinez>
Consultado el 9 de Marzo de 2017
41. MEAD, George Herbert (1968) *Espíritu, persona y sociedad*, Paidós, Barcelona.
 42. MEDINA Reyes, Milton, "Saberes Tradicionales: una mirada crítica desde la educación ambiental" [Mimeo] ensayo de la Maestría en Educación Ambiental, Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 14 de Diciembre de 2014.
 43. MENDOZA, Víctor (2003). *Hermenéutica crítica. Razón y palabra*, Agosto-Septiembre, Vol. 34. Disponible en: <http://www.razonypalabra.org.mx/anteriores/n34/vmendoza.html> Consultado el 15 de Marzo de 2017
 44. MONTERO Zurita, Esther (2011) *Los cuentos como recurso motivador en educación ambiental*, Atenea, Medio Ambiente y Educación, México. Disponible en: <https://es.scribd.com/doc/55657501/Los-cuentos-como-recurso-motivador-en-Educacio-n-Ambiental> Consultado el 14 de Enero de 2016
 45. MCLAREN, Peter (1989) *La vida en las escuelas. Una introducción a la pedagogía crítica en los fundamentos de la educación*, Siglo XXI-UNAM, México.
 46. NAYIVE Angulo, Liliana y Anibal R. León (2005) *Perspectiva crítica de Paulo Freire y su contribución a la teoría del currículo*, Educere, vol.9 Núm. 29, Universidad de los Andes, Mérida, Venezuela.
 47. NOVO, María (1995) *La educación ambiental*. Ed. Universitarias, España, pp. 21-68.
 48. NOVO, María (2005) *La educación ambiental formal y no formal: dos sistemas complementarios*, en Revista Iberoamericana de Educación, núm. 11- Educación Ambiental: Teoría y práctica. Disponible en: <http://www.puma.unam.mx/cursos/backup/HERRAMIENTAS%20TEORICAS%20Y%20DIDACTICAS%20PARA%20LA%20EDUCACION%20AMBIENT>

- AL/Lecturas%20Recomendadas/Educaci%C3%B3n%20Ambiental%20Formal%20y%20no%20formal.PDF, Consultado el 19 de Septiembre de 2013.
49. O'CONNOR, Flannery (1993) "El arte del cuento", en Leopoldo Brizuela (selecc.), *Cómo se escribe un cuento*, El Ateneo, Buenos Aires. <https://uacmcountouno.files.wordpress.com/2011/10/flannery-occonor-cuento-compr.pdf> Consultado el 30 de Abril de 2015
50. OLIVOS, Pablo y Juan Ignacio Aragonés (2011) Propiedades psicométricas de la Escala de Identidad Ambiental (EID), Universidad de Castilla y Universidad Complutense de Madrid, Fundación Infancia y Aprendizaje, Revista *Psycology*. Disponible en: <https://es.scribd.com/doc/49779184/Identidad-Ambiental-Psycology-2011> Consultada el 11 de Marzo de 2017
51. PALACIOS, Jesús (1989) "Henry Wallon: Dialéctica y Educación", en *La cuestión Escolar*, Laia, Barcelona.
52. PALACIOS, Jesús (1989) "Alexander Sutherland Neill: Summerhill, escuela en libertad", en *La cuestión Escolar*, Laia, Barcelona.
53. PÉREZ Ruiz, Maya Lorena y Arturo Argueta Villamar (2011) "Saberes indígenas y diálogo intercultural", en *Culturas y Representaciones sociales, un espacio para el dialogo transdisciplinario*, Revistas UNAM, año 5, núm. 10, pp. 31-56 Disponible en <http://revistas.unam.mx/index.php/crs/article/viewFile/24448/22980> Consultado el 30 de Abril de 2013
54. Perfiles Municipales, 2013 Disponible en: <http://www.ceieg.chiapas.gob.mx/perfiles/PHistoricoIndex.php?region=009&option=1> [Consultado el 08 de Febrero de 2013]
55. REYES Ruiz, Javier (2014) *Educación ambiental y arte: Re-encantando el mundo*. Conferencia presentada en el IV Coloquio Nacional de Estudiantes y Egresados de Programas de Educación Ambiental, realizado del 19 al 21 de junio del 2014 en la UPN 095 de la ciudad de México. Disponible en: <http://www.uaq.mx/servicios/vinculaciontecnologica/agendamas-copia/doc/Conferencia.pdf> Consultada el 21 de Junio de 2016

56. REYES Ruiz, Javier y Elba Castro Rosales (2013) *Educación ambiental y arte: La terca fe en la vida*, Universidad de Guadalajara, México. Disponible en:
http://www.crefal.edu.mx/decisio/images/pdf/decisio_34/decisio34_saber1.pdf
 Consultada el 14 de Enero 2016
57. RIGO Vanrell, Catalina (2003) *Sensibilización medioambiental a través de la educación artística: propuestas*. [Tesis] Universidad Complutense de Madrid. Disponible en: <http://biblioteca.ucm.es/tesis/bba/ucm-t27339.pdf> Consultada el 18 de Julio de 2016
58. RIZO, Marta (comp), (2007) *Metodología Cualitativa*. Antología, Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México.
59. RODRIGUEZ, Dinah (1974) "Aspectos socioeconómicos de la costa" Capítulo 2, en *La Costa de Chiapas: un estudio económico regional*, UNAM, México
60. RODRIGUEZ Zornoza, Flor Mercedes (2015) El vuelo de Mackandal, imaginación, símbolo y mito en la construcción de otros lenguajes de valor y sentido común en Educación Ambiental, LA CLASE, Revista Pálido de Luz, No. 63, Disponible en: <http://palido.deluz.mx/articulos/2916> Consultado el 10 de Marzo de 2017
61. ROUSSEAU, Juan Jacobo (2000) *Emilio o La Educación*, editado por elaleph.com. Disponible en <http://www.educ.ar/sitios/educar/recursos/ver?id=70109>, Consultado el 01 de Abril de 2013.
62. SAUVÉ, Lucie (2004) "Una cartografía de corrientes en Educación Ambiental", en: In Sato, Michèle, Carvalho, Isabel (Orgs). *A pesquisa emeducação ambiental: cartografias de uma identidade narrativa em formação*.
63. TAYLOR, Steve J. y Robert Bogdan (1986) *Introducción a los métodos cualitativos de investigación: la búsqueda de los significados*. Paidós, Barcelona.

64. TOLEDO, Víctor y Manuel González de Molina (2011) *El metabolismo social: las relaciones entre la sociedad y la naturaleza*, Universidad Veracruzana, México. Véase en <http://www.uv.mx/personal/fpanico/files/2011/04/Toledo-y-Gonzalez-de-Molina-Metabolismo-social.pdf> Consultado el 25 de Octubre de 2013.
65. TOLEDO, Víctor y Narciso Barrera-Bassols (2008) *La memoria biocultural*. Icaria, Barcelona.
66. TORNERO, Angélica (2008) *El tiempo, la trama y la identidad del personaje a partir de la teoría de Paul Ricoeur*, Revista de Humanidades: Tecnológico de Monterrey, Núm.24, pp51-79, México. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=38402403> Consultado el 5 de Mayo de 2015
67. UNESCO (1980) *La educación ambiental. Las grandes orientaciones de la Conferencia de Tbilisi*. París, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).
68. UNESCO (1977) Conferencia Intergubernamental sobre Educación Ambiental, Informe Final, UNESCO-PNUMA, Tbilisi URSS.
69. VERDÚ González, David (2015) Cuentos históricos y la identidad nacional. Revista de Estudios Sociales, núm. 52, abril-junio, 2015, pp. 229-232 Universidad de Los Andes, Bogotá, Colombia. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=81538634018> Consultado el 23 Marzo 2016
70. WEISS, Eduardo (2005) "Hermenéutica crítica, una reflexión metodológica, sociológica y epistemológica" En Revista Paidea, UPN, Año 1, Vol. 1, Junio-Diciembre 2005 Disponible en: <http://departamentos.cinvestav.mx/Portals/die/SiteDocs/Investigadores/EWeiss/Otros/EWHermeneutica19832004.pdf> Consultado el 11 de Marzo de 2017
71. WEISS, Eduardo (2003) (Coord.) Reflexiones sobre la investigación educativa, su epistemología y sus métodos, Colección: La Investigación Educativa en México 1992-2002, Volumen 1: El campo de la Investigación Educativa, COMIE.

72. WORSTER, Donald (2004) ¿Por qué necesitamos de la historia ambiental?
En libro: Revista Tareas, Nro. 117, mayo-agosto. CELA, Centro de Estudios Latinoamericanos, Justo Arosemena, Panamá. Disponible en:
<http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/tar117/worster.rtf>
73. WORSTER, Donald (2000) Transformaciones de la Tierra. Una antología mínima de Donald Worster, Panamá. Disponible en:
<https://historiaambientallatinoamericana.wikispaces.com/file/view/Worsterespa%C3%B1ol.pdf> Consultada el 14 de Julio 2014

ANEXOS

1. CUADRO INTERPETATIVO

CUADRO INTERPETATIVO			
SUJETO	REFERENTES INTERPRETATIVOS	DISCURSO	INTERPRETACIÓN
ESTELA CASTILLEJOS BEZARES		<p>CHATY: ¿Entonces usted cree que por eso los mandan a Tuxtla, porque quieren que estudien?</p> <p>Estela: Sí, porque quieren que estudien y no se dediquen al rancho.</p> <p>CHATY: ¿Pero porque cree que no quieren que se dediquen al rancho?</p> <p>Porque hay unos que sus papas no tienen rancho.</p> <p>CHATY: ¿Pero los que sí tienen?</p> <p>Estela: Pues no es igual, porque los mandan, pero cuando regresan ya no es igual porque no todos pueden ejercer en el rancho y no todos quieren regresar a ayudarle a sus papás al rancho. (EC2014)</p>	<p>El olvido está en el alejamiento del hombre, de la separación de hombre y la naturaleza, donde el contexto nacional, el económico y social local se alejan del contexto bioregional, generando una pérdida en los saberes tradicionales forjados en la relación hombre-naturaleza. La educación se deja a las instituciones, esa educación está aislada de la realidad regional, es decir, esta descontextualizada pues la visión dominante es una visión urbana en donde el rancho y el campo pierden sentido simbólico.</p>

CHATY: ¿Y de aquí de Arriaga cuál diría usted que es su principal problema?

Estela: Pues a veces es el agua, pero como este es un pueblo viejo casi en todas las casas hay pozo, por ejemplo aquí, sino viene el agua en dos días, le prendeos a la bomba y usamos el pozo.

También el viento es un problema, pero ya nos acostumbramos, antes se ardían las piernas de tanta tierra que levantaba, pero ya con el cemento ya no lo siente uno.

CHATY: ¿Entonces cree usted que con la pavimentada se solucionó el problema del aire?

Estela: Si bastante, pero no todo, porque el aire cuando viene el norte, le decimos, si esta fuerte para sacar le carro hay que hacerlo rápido para que no se lleve las puertas.

CHATY: ¿Pero por ejemplo no siente que hace más calor con las calles en cementadas?

Estela: Tal vez si pero yo me acomodo, nos acostumbramos a lo que dios manda

CHATY: ¿Del problema del agua que tenga alguna solución?

Estela: Dicen que ahora con este presidente municipal se está dando más agua pero aquí hay dos días de la semana que no viene le agua, pero pues le abro para el pozo y ya.

CHATY: ¿Pues de eso que me dice, si la gente tiene pozo en su casa no le veo sentido que aparte tengan el servicio de agua por el tubo?

Estela: Si, por ejemplo muchas casas, como la del hotel colon, más las casa viejas, ya ni usan el agua del municipio, así hay mucha gente que no necesita el servicio que da el municipio.

CHATY: ¿Entonces el agua no es realmente un problema, o sí?

Estela: No, pues realmente no. Pero pues son cincuenta pesos mensuales, pero si no hay agua prendo la bomba y ya.

Más bien las casas nuevas son las que usan el servicio del municipio. (EC2014)

Se justifica el impacto y modificación del ambiente del lugar desde el discurso moderno-progreso. Esto crea da cuenta del olvido de los saberes tradicionales debido a la pérdida de la autonomía por los procesos de modernización a través de la búsqueda de la urbanización, generando cada vez más la necesidad de servicios dependientes de instituciones.

CHATY: Antes había más animales en las casas, y yo he observado y escuchado a mis tíos y primos que no quieren que haya animales dentro de su casa, y los niños les tienen miedo a las vacas, a las iguanas, a las lagartijas, etc. Cuando yo recuerdo que cuando era niña y venía de vacaciones a ver a mi abuela, ella se enojaba si sentía miedo, me decía que no hacía nada, que había que respetarlos y saber cómo tratarlos pero que no había que tenerles miedo, porque cree que ahora los niños estén temerosos de os animales?

Estela: Porque ya los niños no van a rancho, ya casi nunca están en un rancho, se la pasan en su casa viendo tele, jugando en la computadora.

CHATY: Por eso yo le preguntaba ¿si no cree que les afecte que ya no hagan ni les enseñen las cosas que hacen en el rancho?

Estela: Pues si pero ha de ser porque como no tienen rancho, pues no hay a donde llevarlos a los niños, y como ahora apenas y se tiene tiempo, que llévalos a la escuela, que aquí que allá.

CHATY: ¿Pero eso no cree que les afecte, no cree que les afecte no saber del lugar en donde viven?

Estela: No sé, pero cuando se van ya esas cosas ya no se aprenden.

CHATY: ¿Y usted por qué no vivió en rancho ya que se casó?

Estela: Porque mi mamá me dijo que todos mis hermanos estaban trabajando y que yo me fuera a la casa, entonces me vine a vivir a una casa que estaba ahí por el mercado, ahí tenía bastante patio, también ahí vivió mi hermano Narciso cuando se casó con la Nena, ya que me quedó a mí, la calé, la calé, y ahí viví, pero el Dr. Lagunes iba a irse y vendía esta casa, y Quintín me dijo; anda a verla si te gusta la agarramos, y desde entonces vivimos aquí, ya hace 36 años, y ya me acostumbre aquí, pero allá vivimos y allá es mi casa todavía.

CHATY: Volviendo a lo del medio ambiente y a su idea de que es algo que Dios nos dio...

Estela: Mi mamá me decía: hay que dar gracias a Dios porque todo le pedimos a Dios, que nos de esto y aquello, pero hay que dar gracias a Dios no solo pedirle hay que dar gracias de que nos ha dado más de lo que merecemos, así es que yo soy de esa idea, y la naturaleza es de Dios.

CHATY: ¿Hoy los niños, son agradecidos?

Estela: No, porque no les enseñan sus papás. (EC2014)

Se pierde el contacto con el medio ambiente por lo que se ve por las nuevas generaciones como algo ajeno, no les significa de la misma manera y aunque es parte del medio de su contexto están aislados por los medios masivos de comunicación, por lo que su realidad se encuentra encerrada en el discurso de la ciencia y tecnología.

<p>REGINA LLAIVEN CUETO</p>	<p>CHATY: pues yo eso me pongo a pensar que la gente tenía de todo en su casa, era autosuficiente, y si llegas a vender pero no mucho, era lo que te sobraba, y ahora me pongo a pensar en lo que me comentas de los valores, pues pensemos un poquito, si tu mamá lo hacía, parecería lógico pensar que sus hijos lo hicieran, y que si tú por ejemplo lo haces porque tuviste el ejemplo de tu mamá y tú eres el de tus hijos, pues igual pensaría uno que lógicamente pues tus hijos lo hicieran, pero la realidad es que no es así, ¿o sí?</p> <p>REGINA: si las familias van dejando de hacer las cosas hasta que se va desapareciendo y eso pasó a la historia.</p> <p>antes por ejemplo hacían turuletes, son unos panecitos de maíz, y cuando me encuentro a la señora que los hacía siempre le pregunto qué ¿por qué ya no los hace?, y dice que porque ya no le compran, entonces le digo que cuando yo ande por acá yo le ayudo a hacerlos y a venderlos, pero le digo que no se olvide de hacerlos, la trato de convencer de que lo siga haciendo y siempre que vengo me trae, yo le digo que hagan tamales y todo lo que se hacía antes, la gente si lo come.</p> <p>CHATY: pues yo he visto que sí, acá los tamales la gente los come, ¿por qué ya no los harán entonces las señoras?</p> <p>REGINA: porque pasó lo mismo, la gente que lo consumía ya va creciendo y haciéndose grande y ya los niños ya no lo compran, no lo conocen.</p> <p>SRA. DELFINA: es como lo del juego que platicábamos hace ratito, ya no lo hacen los niños como antes.</p> <p>REGINA: a que las canicas, que el tejo, que a las escondidas, el balero, la reata, esos eran los juegos de acá, porque ya en las escuelas ni rondas les enseñan, como Doña Blanca y todas esas, pero la mayoría eran rondas, antes hacían bailables en las escuelas y ahora ya no hacen. (RL2014)</p>	<p>El olvido de los saberes tradicionales se dá en la falta de práctica de los mismos. La gente ha dejado de hacer y enseñar, además de que designan la mayor carga de responsabilidad educativa y formativa a la institución de Escuela, entonces los saberes tradicionales ligados a los juegos, la comida, la educación y construcción de valores son olvidados, por lo una ruptura en los procesos de la transmisión del conocimiento práctico-empírico, me atrevería a suponer que hay una ruptura en la comunicación familiar.</p>
<p>FERNANDO GARCÍA LIÉVANO</p>	<p>FERNANDO: En el rancho hacían de todo, se tenía la vaca y se ordeñaba, y hacia el queso, y siempre se tenía su puerquito siempre, ¿por qué? Porque del suero le dábamos al marrano, y siempre hacían la milpa, y siempre en la milpa le echaban calabaza ejotes, frijolito andalón y el maíz y de todo eso cuando se piscaba se tenía pal cochito, pa' la gallina, y pa' comer. (FG2014)</p>	<p>El reconocimiento de los conocimientos y prácticas por su importancia en la economía familiar, así como la asignación de un valor nuevo al ciclo de autoconsumo y producción de traspatio, poco se desperdicia.</p>

<p>MARIO GARCÍA</p>	<p>CHATY: Descríbame, platíqueme un día de su vida, ¿qué hace desde que se levanta hasta que se duerme?</p> <p>MARIO: A las 6 de la mañana me levanto, a veces a las 5, hago mi café, tomo mi café, lavo los trastecitos que quedaron del día pasado, a las 6:30 le doy su comidita a las gallinas y ya me voy a hacer otras cositas por ahí, pero antes le doy su maicito a las gallinas, los marranitos lo hacen los muchachos, de ahí me voy a sembrar, a ver retoñar, pero poco a poco, y de ahí otra vez darle su maíz a las gallinas su agua, y ya me agarra la tarde ya voy a echar una machete para abajo a la milpa, porque ya me prohibieron el trabajo pesado, y en la tarde miro mi novelita, y ya me duermo como a las 9.</p> <p>CHATY: ¿Qué ventajas diría usted que hay de vivir en el rancho?</p> <p>MARIO: Pues para mí todo, pues como siempre me ha gustado el rancho, la ventaja es que es más tranquila la vida y el aire es puro, eso es lo que me gusta a mí, y criar los animalitos. (MG2014)</p>	<p>La revaloración puede existir cuando los sujetos sean conscientes de la importancia de su autonomía. La satisfacción de una vida sencilla, en donde las necesidades básicas se cumplen a través de actividades relacionadas con la naturaleza, la revaloración de los saberes puede alcanzarse con una conciencia de las necesidades básicas, donde la convivencia con el ecosistema es parte de ellas.</p>
<p>DELFINA CUETO</p>	<p>CHATY: ¿Quién le enseñaba a agarrar pescado?</p> <p>SRA. DELFINA: Pues ahí uno mismo, como lo miraba uno aprendía. Mi mamá tenía una pichancha como las que traen las juchis con huequito y le ponía un pedazo de masa y salían hartas, antes la vida era bonita por eso, pero no había dinero, pero había qué comer. Se iban al monte y traían iguana, armadillo, venado, pero ahorita ni eso hay. (DC2014)</p>	<p>El reconocimiento de una vida no dependiente del dinero, entendiendo que la comida se consigue con el trabajo, no con el dinero, fomentando la creatividad e inventiva con la construcción de tecnologías al alcance de la mano, o tecnologías por decirlo así, rudimentarias.</p>

INVESTIGADOR

La revaloración de los saberes tradicionales la vemos en el reconocimiento del conocimiento del otro, del valor de la autonomía y la autogestión, en el recuerdo compartido a través de las experiencias y en los lazos afectivos, la revaloración está en la reflexión y construcción de valores y condiciones que mejoren la calidad de vida, por ello esa construcción se da a partir de cimientos tal vez olvidados pero no perdidos, cimientos culturales y sociales que como muchas casas viejas sin techo, ventanas o puerta, existen y persisten, es tarea nuestra levantar sobre ellos una casa para todos los que quieran habitarla.

ARTEMIO
BALBOA
CASTILLEJOS

CHATY: ¿Esos cuentos los cuentas a tus hijos?
ARTEMIO: Mmm, más que cuentos les cuento lo que es la vida real, lo que viví y pase en la niñez, como fui creciendo y aprendido hasta ahorita.

CHATY: ¿Y ellos que te dicen?

ARTEMIO: Ellos me dicen que quisieran regresar el tiempo yo creo porque mis hijos traen una mentalidad bastante madura en el aspecto que saben analizar, saben pensar y me dicen que ven mucha maldad y algo que está contaminando la niñez que no hay un ambiente sano, y yo les platico que nos íbamos al río, que nos íbamos a pescar, ya viviendo acá en La Azteca, con mis primos, otros mis primos ya no de parte de mi papá sino con los sobrinos de mi mamá por parte de mi abuelita. Y agarrábamos una botellas de sidra, como éramos pobres para comprar un anzuelo o piola lo que agarrábamos era una botella, le quebrábamos el fondo y como trae una curvatura ahí le echábamos masa y la metíamos al río y ahí entraban las sardinas a comer, le tapábamos y prash la sacamos, y así capturábamos las sardinas para llevarlas a casa para freir y de ahí para pescar con un anzuelo era con pita, un hilo qué le dicen de cañamo. Con eso hacíamos nuestro anzuelito, y con alambritos. Yo veía que muchos niños llevaban su anzuelo, tío la y todo eso, pero yo no tenía para eso.

CHATY: Entonces lo que pescaban era para...

ARTEMIO:...que lo comiéramos en la casa, pues también mi abuelita echaba memela, hacia frijol y de ahí las íbamos a dejar, eso lo preparaba y ahí lo comíamos bien rico.

La revaloración de los saberes tradicionales existe en la forma de educar a los saberes, en el inculcar el interés por aprender y conocer la herencia de los abuelos en las labores que se realizan ahora.

Existe en el empeño de Artemio por enseñarle a su modo, a sus hijos lo que sus padres le enseñaron a él.

ESTELA
CASTILLEJOS

CHATY: Por ejemplo ¿los puercos que engordaban para que eran?
Estela: Pa vender. Mi mamá siempre engordaba uno en especial para matarlo en Enero, que era cuando venían todos sus hijos, pero siempre mataba un marrano porque se acostumbraba hacer cochito, frito y ya todo lo hacían y lo demás lo salaban para tener chicharrón y manteca. (EC2014)

CHATY: ¿Y cómo se lo enseñaban?

Estela: Una de ellas hacía cosas maravillosas con el bordado, yo lo aprendí; también a tejer, aprendí litografía. Ellas eran gente mucho muy dedicada. Si me equivocaba me deshacía todo y era volver a empezar, por eso quede hasta aquí (mueca fruncida y señala la parte alta de su frente) del bordado y la costura, por eso ahora que me quieren venir a enseñar, noooo, yo ya no quiero hacer nada de eso.

Mi tía Carmen cocinaba de todo, mi tía América ella cosía, camisas, ojales, todo, y mi tía María era la jefa ahí, ella hacía de todo, todo lo que no hacían las otras ella lo hacía, y decía cómo. (EC2014)

La producción de traspatio para autoconsumo incluída la cocina y la costura eran saberes que se enseñaban de manera tradicional como parte de la obligación del rol de género, por lo que existía una independencia en la construcción de la ropa, desde la elección del material hasta el uso o funcionalidad de la misma.

FERNANDO
GARCÍA
LIÉVANO

FERNANADO: En el rancho hacían de todo, se tenía la vaca y se ordeñaba, y hacia el queso, y siempre se tenía su puerquito siempre, ¿por qué? Porque del suero le dábamos al marrano, y siempre hacían la milpa, y siempre en la milpa le echaban calabaza ejotes, frijolito andalón y el maíz y de todo eso cuando se piscaba se tenía pal cochito, pa' la gallina, y pa' comer. El objetivo es para eso, no para: voy a hacer para vender maíz y para que yo le dé a la vaca y dé más leche y venda yo la leche; sino que era para hacer el queso no se estaba pensando en vender la leche sino en hacer el queso y vender el queso, y ahora no, es para vender la leche y entonces, ya se olvidó uno de hacer la milpa, ¿pa' qué quiero la milpa? Mejor quiero hacer leche y vender la leche, mejor compro el maíz, eso de andar haciendo el maíz y eso, mejor compro el maíz y aquí le doy de comer y vendo la leche. Y antes hacían el queso no tiraban el suero se lo daban a los cochis y ya de lo que sembraba de la milpa ya cuando ya tenían el marrano ya para engordarlo lo tenían con su maicito, primero lo soltaban y ahí andaba, con lo poquito que le daban y se iba al campo a comer hojitas, a comer nanche cuando era tiempo de nanche, semillas, entonces cuando ya le iban a dar el punto de salida, ya lo amarraban y ya le daban maíz. De ahí salía todo pues!! La manteca, ya teníamos para freír y todo era más diversificado. Tenían también gallinas y pollos, pero esos se iban pal caldo, pa' hacerlos tamal, para hacerlos con mole. Y horita ya no, y de eso me pongo a trabajar con los compañeros con los que estamos trabajando, les digo, porque nosotros lo vemos, ordeñamos y queremos que rinda pero no le vemos el rendimiento porque lo vendemos al lechero y prácticamente nosotros somos trabajadores de ellos, le trabajamos a ellos, pero ellos no están viendo si comemos o no comemos a ellos les vale, te dicen es tanto y ya, no ven si te reditúa o no, porque nosotros al final vemos por las vacas y todo, y vemos cuando recibimos no nos alcanza, pero ya no queremos hacer lo que hacían nuestros abuelos, ahora sino pasa el ruterio (lechero) no ordeñan y antes no se esperaban a ver si había o no, pasaba o no ruterio, ellos se ponían a ordeñar y a hacer queso, y ya cuando tenían varios quesos los agarraban y se iban a vender al mercado, y ahora, les digo, no queremos ir a vender al mercado, queremos que vengan, ahora nosotros vamos a comprar al mercado, porque les digo, los que hacen el queso a los que nosotros le entregamos al ruterio van y lo hacen queso, y ¿a dónde creen que lo van a vender? Les digo: al mercado. Les digo que yo los he visto que los llevan, y punt!, tienen los trastes llenos de bastante queso y lo dan a las copiadoras, y ya

Los saberes de la producción de traspatio no sólo eran para autoconsumo sino también para la comercialización. Además la diversificación de actividades era parte de los saberes tradicionales principalmente agrícolas pero aplicables en el comercio de igual forma pues eran una manera de garantizar una buena calidad de vida a través de la independencia económica y la autonomía como familia.

nosotros vamos a comprar queso allá, más caro, pero les digo: pero ya no queremos hacer el queso, ni irlo a vender, aunque nos paguen más barato pero se los damos, y después nos estamos quejando de que no nos alcanza. Y dicen que: ¿por qué antes si alcanzaba? Y les digo: porque antes se hacía, le daban más valor. (FG2014)

CHATY: Entonces ¿tu papá donde y con quien trabajaba era con tu abuela?

Si, y a ella le gustaba más criar marranos para parenderas. (FG2014)

CHATY: ¿Y eso cómo es?

FERNANDO: Las hembras, pa' parir no más, porque ya tenían sus clientes que le venían a comprar, y ella les mantenían bien a la marrana. La tenía amarrada, y ya la cambiaba, de sombra a sombra y en la trompa le metía tierrita para que no nortearan y así los traía pero los mantenía bien para que los marranitos se criaran bien bonitos. Ya cuando estaban en punto de salida se veían bien, y de volada las vendía. Ella vendía maíz, le entendió bien al negocio, que cuando la gente le ofrecían maíz lo compraba y después a ella le llegaban a comprar maíz para el consumo, porque ya tenía, decía mi hermana: "abuelita tenía más maíz que los que sembraban maíz"; pues como compraba la cocecha pues: "¿cuantos costales tiene?, si démelos" y pum, y ya después la gente llegaba, "deme un cuartillo, dos cuartillos", pues pa' la gallina, pa' comer, ahí iba vendiendo. (FG2014)

FERNANDO: Y en las tardes, ya después que enchiquerábamos y encerrábamos a las vacas, eran de tranca las puertas y nos sentábamos arriba, y metíamos el pie en la otra tranca y nos atrancábamos, y la platicadera.

CHATY: ¿y de qué platicaban?

FERNANDO: Pues, viendo al ganado, que ya estaba corriendo brama y platicábamos de juegos de convivencias del día, de lo que pasábamos en el día y lo que había que hacer al otro día. Había una rutina, del diario: Cuando ellos venían de la escuela, los grandes, yo todavía iba, quería ir, pero todavía no podía, no era la edad. Entonces yo los esperaba, y ya llegaban como a la 1:30, llegando tiraban las cosas y praprasprasl, se ponían su shorts y vámonos al río, El Salto, le llamaban, a la posa, a veces terminando de comer, mi ama nos decía, "no se vayan a aventar al río, se les va a reventar el estómago" porque nos subíamos, corríamos a subirnos a la tutelanga, le decíamos, de quemar, ya corríamos a la piedra y pum! Nos correteábamos para echarnos al río, eso era casi de todos los días, y ya cuando era la hora, ya nos decían los grandes "ya que ya es hora", ya era la hora para encerrar a los chivos. Y encerrábamos a los chivos y nos poníamos a platicar sobre lo que había que hacer el día siguientes, si teníamos que cambiar de ruta y eso. A veces subíamos a un cerro que le llaman El Campanario, "mañana vamos a subir al Campanario- SALE VAMOS!!!" o "mañana vamos a tener que ir arrollar al otro lado-VAMOS" o "mañana vamos a ir a pescar" en lugar de bañarnos nos íbamos a pescar, si era tiempo de pescar. Vamos a ir a conejear, o vamos a ir a agarrar armadillo, eso era de lo que platicábamos. (FG2014)

CHATY: ¿qué hacían con las iguanas?

FERNANDO: Lo traía a vender mi ama, y comíamos también. El pescado igual, en septiembre era cuando empezaba a subir, entonces cuando estaba la corrientota fuerte íbamos a tirar la tarraya a las orillas, los recovecos le llamamos nosotros, y ya salía el pescado, y era el pesado más grande y fuerte, el bagre, la mojarra, la sardina grande. Era casi del diario que íbamos a pescar, y diario eran los caldos de pescado. (FG2014)

La forma de generar vínculos es parte de la comunicación familiar, la cual es un lazo que une la experiencia y el conocimiento, en donde los grandes enseñan sobre la marcha a los chicos y esto genera relaciones estrechas en las familias, transmitiendo experiencias y valores, es un saber tradicional que impacta obviamente a las familias. Los valores como la responsabilidad, que de igual manera se construía en la práctica, construían por lo menos en este caso, una planificación de las actividades que incluyen a toda la familia.

ARTEMIO
BALBOA
CASTILLEJOS

CHATY: ¿Entonces lo que más te gustaba era hacer queso?
ARTEMIO: Sí, cuando mi papá falleció yo ordenaba 2 vaquitas y traía 10 o 15 litros de leche llegaba a la casa, colábamos la leche con mi mamá, ya en un traste se le deja un rato en reposo para que sacáramos la crema, la crema de paleta le llamábamos que sabe muy rica, después de sacar la crema ya le echábamos la cuajada-el cuajo ya sea en líquido o pastilla, se deja reposar de nuevo, ya después de un tiempo la leche va agarrando una textura como especie de gelatina donde ya deja uno que repose más y ya que está más durita-cuajada, ya se le quiebra para que...se deja que este maciza la cuajada para que rinda porque si está muy blandita no te rinde. Así que ya después de cuajada se quiebra y se deja reposar, asienta la cuajada y sube el suero, así ya agarras tu manta y lo empiezas a exprimir hasta el punto que ya no tenga nada de suero y ya, a amasarla con la cantidad de sal que uno dese o que el cliente pida. Todo eso me gustaba hacerlo, ahora también me gusta.

Los saberes tradicionales que impactan el ámbito familiar son procesos de aprendizaje como este, el hacer el queso, compartir dicho conocimiento adquirido en la cotidianidad de los quehaceres.

SIMON
CASTILLEJOS
BEDWELL

CHATY: ¿A qué crees que se deba eso?

SIMON: Pues al aislamiento del medio ambiente, del medio rural, del monte y de los animales, se ha hecho a la mayor parte de la gente con un mundo urbano, la llamada modernidad, que va convirtiendo poco a poco a los seres humanos en cosas que van perdiendo su condición humana, que se van midiendo en función del dinero y de las cosas materiales que tienen y eso deforma a la gente, no le permite darse cuenta de las cosas como son. Si tú estás en el monte y en contacto con los animales, con eso puedes resolver casi todas las cosas que te suceden en la vida, mientras que si estas en la ciudad, si no tienes dinero para comprar todo, hasta la vida, pues entonces no eres nadie y no vales para nada. Muchas de esas cosas han ido cambiando aquí, van destruyendo y denigrando a la gente por eso creo que los niños deben aprender, por eso es que aquí hemos estado haciendo junto con Fabiola y Donaji, lo del proyecto que le hemos llamado Centro de Educación y Convivencia Ambiental "Sauri Zoo" porque queremos ir construyendo poco a poco, como podemos, con nuestros propios recursos naturales, un espacio en donde las niñas, los niños y los no tan niños puedan precisamente ir recuperando toda esa realidad y puedan ir recuperando también muchos de los valores culturales que también se han ido desgastando, desnaturalizando y deformando. (SCb2014)

CHATY: Entonces, nos podrías decir o describir ¿cómo era Arriaga antes y cómo es ahora?

SIMON: Arriaga era un pueblo, un pueblote en donde todas las gentes nos conocíamos, todos sabíamos quién era hijo, primo, sobrino, nieto, papá, abuelo de quien y en donde la relación era una relación directa de persona a persona todos sabíamos que podíamos confiar y en qué confiar en unos y en qué no confiar en otros, dependiendo de sus habilidades y capacidades, no había miedo de que te anduvieran robando, mientras que ahora Arriaga se convirtió en una pequeña ciudad que vive procesos de descomposición, en donde ahora la mayoría de la gente no se conoce entre ella, no sabe quiénes son unos con otros a veces aunque vivan en la misma calle o en la misma manzana porque salen a trabajar o salen a la escuela, o salen al mercado y se enclaustran en su casa con la caja idiota de la televisión y ese tipo de cosas, con el internet (de los que tienen), con el celular, que ahora van caminando los chamacos hasta de primaria y ni siquiera ven por donde van caminando por andar enviándose mensajes, por andar viendo los juegos del celular y esas cosas, esas cosas han

A la modernidad a influenciado significativamente a los saberes tradicionales y por tanto la construcción de la identidad socioambiental de Arriaga, pues como bien él lo dice, esta trajo consigo la urbanización sin límites del medio rural, del campo.

cambiado, y además ha cambiado la relación de confianza entre la gente y el gobierno municipal, porque antes el gobierno municipal era una persona cercana a la gente, todo mundo conocía a los presidentes, a los regidores, y les podía hablar en su casa, en la oficina, en la calle o donde fuera y se arreglaban las cosas sin formalismos burocráticos. Ahora las disque autoridades municipales, digo disque, porque de autoridad no tienen nada, porque no tienen respeto por la gente, todo mundo les mienta la madre, todo mundo los insulta, todo mundo los identifica como bandidos, ladrones, sinvergüenzas y simplemente se andan escondiendo y evadiendo a la gente para no enfrentar y resolver los problemas, entonces esos son los cambios fuertes...(SCb2014)

DELFINA CUETO

CHATY: ¿Qué era lo que hacían en su casa?

DELFINA: Moler en el metate, ya que empezaron a salir los molinos, mi papá compró un molinito, para moler el maíz. Lo molíamos, de ahí lo hacíamos bola y lo volvíamos a pasar por el metate, decía mi mamá que era para que quedara finito y torteábamos a mano, no había plancha. La cocina estaba al lado de la casa.(DC2014)

CHATY: ¿Y cuándo se casó también tuvo puercos y pollo?

DELFINA: Aaah sí, criaba yo mis pollos, mis cochis grandes con cochito, porque antes no estaban las casa cerca pero ahorita no se pueden tener. (DC2014)

CHATY: ¿Por qué?

DELFINA: Porque antes los teníamos amarrados, pero ahora le gente los cría en chiqueros, y no es bueno porque llega siempre el mal olor, y por eso mucha gente aquí ya no tiene puercos, es poca la gente que los cría. (DC2014)

CHATY: Yo veo que todavía tiene ahí gallinitas...

DELFINA: Ah sí, bueno yo no tengo pues como me puse malita las regalé con mi nieta, ella es maestra, por acá vive, ella me dijo que se las diera, que a los dos días iba a matar dos.(DC2014)

CHATY: ¿Entonces sus nietos viven por acá?

DELFINA: Sí, todos mis nietos viven aquí. (DC2014)

CHATY: ¿Ellos también tienen sus pollos y animales?

DELFINA: Sí, sus parcelas y las trabajan, ordeñan sus vacas y limpian sus potreros. (DC2014)

CHATY: ¿Cuando sus hijos eran chicos qué hacían en el rancho?

DELFINA: Se iban con mi marido, los llevaba a trabajar a chaporrear potrero, a poner un poste, alambre, a ordeñar, a cambiar a las vacas de lugar, si se trataba de dar agua a los animales pues a dar agua en garrucha. (DC2014)

CHATY: ¿Cómo era un día cuando sus hijos eran chiquitos?

DELFINA: Pues desayunaban y las mandaba a la escuela, yo le quedaba haciendo el quehacer de la casa, poniendo los frijoles, el arroz, hacer pozol.(DC2014)

CHATY: ¿Cómo se hace el pozol?

DELFINA: Se revienta el maíz, se pone a coser primero pues, se vierte en un cazo, que hierva bien, que reviente el maíz, ya después se deja enfriar y se muele en molino, ya se hacen las bolas de masa. Si es con cacao se tuesta el cacao y se mueles, después se revuelve con la masa, se pone en una jarra con agua endulzada con panela y se revuelve bien todo, y ya, así se hace el pozol.(DC2014)

CHATY: Cuando usted era chiquita ¿qué hacía? Platíqueme un día.

DELFINA: Nos mandaba mi mamá a acarrear agua al río, estaba

La cocina (el peite, que es tamal de elote, es un platillo tradicional de Arriaga, al igual que la memela y el pozol, gastronomía local) tradicional, la producción de traspatio como la ordeña el manejo de animales, la milpa o la agricultura tradicionales y diversa se enseñaba con el ejemplo en donde se aprendía sobre los ciclos de siembra así como del clima y temporada. Además las fiestas familiares son un saber tradicional que es parte importante no sólo de convivencia sino de la construcción de lazos, valores y cooperación familiar, esto es parte de la educación, la comunicación y la cultura de cada familia. Estas fiestas como lo cometo el sr. Simón Castillejos en una de sus entrevistas tiene una influencia cultural de la **tradición zapoteca** de la guelaguetza, que es el dar y compartir con los otros, con los demás.

cerca el río del rancho, nos mandaba en la mañana y en la tarde para tener agua en la casa. Nos ponía a barrer, veníamos de la escuela y hacíamos a bañar al río. En la tarde hacíamos la tarea, a cenar y a dormir. Igual mis hijas. (DC2014)

CHATY: ¿Y los varones, sus hijos qué hacían?

DELFINA: Se los llevaba mi marido a trabajar. (DC2014)

CHATY: ¿Ellos no iban a la escuela?

DELFINA: Sí. (DC2014)

CHATY: ¿Cómo le hacían para ir a la escuela e irse al rancho?

DELFINA: Pues ahí, Jorge de chiquito por ejemplo era el más geniudo, y tenía mi marido una milpa por el rancho de los Meléndez que está a la orilla de la carretera, y a las 6 los levantaba, aah pero Jorge era muy bravo, es bravo, decía mi marido: te vas Jorge a con Mario a traer mazorquita para pelar, poner a secar y moler el maíz para la tortilla. Se ponía Jorge bien enojado. Y les decía: ¡¡¡¡Y tienen que ir a la escuela!!!! Pues yo no voy a la escuela, decía Jorge.

Pues vas a ir pues si te encuentro aquí vas a ver, le decía mi marido. Pero ese Jorge a veces lo hacía, era muy bravo, y le pegaba mi marido, porque no había ido a la escuela. (DC2014)

CHATY: ¿Sigue habiendo caña?

DELFINA: Ahí ya no, ahora es de uno de los Bedwell, Roberto o Jorge Luis Bedwell, mi hijos van para allá a comprar miel, me dicen que ahí tienen mucho ganado.

Pues ahí es donde yo iba a dejar la tortilla, pero antes era otro el dueño, se llamaba el dueño Héctor Cano. Cuando los Bedwell llegaron a comprarlo, llegó el hermano de su abuelita de usted, hermano de doña Francisca, Manuel se llamaba, era muy popular con la gente, acá venía seguido y paseaba con nosotros, su mujer era pariente de mi papá, Aurora García se llamaba ella. Yo era más o menos de la edad de ella, no se di ella se casó primero que yo pero ahí no más nos la llevamos en tiempos y edades, yo era muy allegada en donde vivían ellos allá en Arriaga, nos daba elotes y les ayudaba a pelar elote y a hacer peite. (DC2014)

CHATY: ¿Cómo se hace el peite?

DELFINA: Se rebana el elote se muele, le echas azúcar, manteca y huevos si quieres, se bate todo con canela y ya. (DC2014)

CHATY: ¿Quién le enseñó?

DELFINA: Mi mamá (DC2014)

CHATY: ¿Usted les enseña a sus hijos?

DELFINA: Sí a mis hijas, mi hija de Villa del Mar le quedan sabrosos, ella hace de todo. (DC2014)

CHATY: ¿Y sus nietos los saben hacer o sólo lo comen?

Pues mi nietos no saben sólo lo comen, pero mis nietas si saben. Ahí está mi nieta, viene a estar con su papá para ayudarlo porque se murió su mujer, a ella, mi nieta Verónica le salen sabrosos lo peites, ella le da de comer a su papá. (DC2014)

CHATY: ¿Entonces usted ve seguido a sus hijos?

DELFINA: Sí, todos nos queremos y buscamos estar unidos.(DC2014)

CHATY: Yo vine hace dos años a la fiesta de su familia, la que hacen cada año en diciembre, esa fiesta, don Jorge le dijo a mi papá: ustedes hacen su fiesta de los Castillejos ahora nosotros vamos a hacer también la nuestra, la de los Llaven. Per cuénteme usted ¿cómo es que decidieron hacerla, por qué la hacen?

DELFINA: A pues se pusieron de acuerdo de que se iba dar una cuota, ya cuando llega noviembre empiezan a dar una cuota, se escoge al año una persona que la recibe, como este año le toco a mi nieta Verónica, ella lleva su lista, para el otro año le va a tocar a otro, vamos cambiando de casa, el año en que usted vino fue aquí, el 25 de diciembre. Los Castillejos lo hacen en la Azteca.(DC2014)

CHATY: Si, se hace igual cada año, el 26 de diciembre, pero no se cambia de casa, se hace en la casa de mis bisabuelos, David Castillejos y María Bezares.

DELFINA: Si me acuerdo de ellos.(DC2014)

CHATY: ¿A usted le gusta que hagan esa fiesta?

DELFINA: Si, me pongo contenta, porque están todos, se pone alegre. Hubiera visto hubo un cumpleaños de una de mis bisnietas, cumplió sus 15 años y se lo hicieron acá en una semana santa, hubiera visto, se puso bien alegre, vino la banda de Tuxtla, la fiesta la organizamos entre todos, de a poquito cada quien puso algo, le ayudamos para el pastel, para la fiesta, la vaca la dio mi hijo.(DC2014)

CHATY: ¿Quién cocino?

DELFINA: Entre ellas, mis hijas hicieron todo.(DC2014)

CHATY: Tiene usted una familia muy grande...

DELFINA: Si, y unidos todos.(DC2014)

SIMON
CASTILLEJOS
BEDWELL

CHATY: Y ¿qué había en el rancho, te acuerdas cómo era, con quién vivías?

SIMON: Nosotros vivíamos, por eso digo que vida de rancho, porque la casa en donde nosotros vivíamos con mi papá y mi mamá estaba en la orilla del pueblo, de Arriaga, en la última calle y ahí enfrente que era el potrero que era donde estaban los becerros y atrás también, y donde era de los vecinos también vivían en el rancho y esa casa que tenían sólo era para que vinieran los fines de semana a pasar el fin de semana o para comprar cosas a Arriaga, luego después de ahí todos los días tenía que ir a caballo a traer las vacas a los potreros que estaban más o menos como a dos o tres kilómetros, y todos los sábados tenía que ir a caballo como a 25 leguas a traer quesos en un rancho y luego también mis abuelos vivían en un rancho, los papás de mi mamá, cuando íbamos estábamos en rancho ahí también entonces ahí había gallinas, teníamos puercos, teníamos guajolotes, una lora que se llamaba Marieta, perros, gatos y naturalmente caballos, vacas, becerros, además habían plantas de diferentes tipos, adentro tenía mi mamá un jardincito donde tenía murallas, chulas, rosas, huele de noche, tenía uno que le llamaban Jacinto, que es pariente de la moringa; en el patio donde ordeñábamos habían cachimbos, huamúchil, limoncillas, y enfrente que era donde iban a comer los becerros habían caulote, amates, cuajilotes, huizache. (SCb2014)

CHATY: ¿Esas plantas las comían ustedes?

SIMON: No directamente, o no más bien cotidianamente, pero sí. Por ejemplo el cuajilote, nosotros cuando éramos chamacos cuando madurada los cortábamos y comíamos como dulce, como fruta fresca, el huamúchil no lo comíamos porque no se acostumbra en la región pero yo lo aprendí a comer en otros lugares, en Puebla, Morelos y Guerrero ahí sí se come el huamúchil, pero si la mayoría acá no come huamúchil. (SCb2014)

CHATY: Los puercos y gallinas que criaba mi abuela ¿para qué los criaba?

SIMON: Pues en el caso de las gallinas, pues porque diario checábamos, pues teníamos un gallinero que era donde dormían las gallinas y ahí era donde íbamos a checar cuales iban a poner ese día y esas se dejaban ese día encerradas y las otras las dejábamos sueltas para que comieran y las pisara el gallo, y ya volvían a regresar en la tarde y ahí comimos Los huevos los pollos y también las gallinas, y también a veces cuando llegaba gente que mi papá atendía como médico ahí en la casa, llegaba enferma, muchas veces mujeres parturientas se quedaban tres, cuatro, diez o

Existe un reconocimiento del lugar, de su vegetación y sus usos. En este caso la producción de traspatio nos ha llevado a reflexionar en la autonomía que esta genera y que se ha ido perdiendo pues es un apoyo para las familias que les garantiza su manutención. Así mismo la transmisión de valores como el respeto y cooperación (ser acomedido) inculcados desde la influencia de la tradición zapoteca como es la guelaguetza (compartir) en donde los ritos sociales y familiares se construyen en torno a este principio o valor, han ido disminuyéndose pero aún permanecen presentes.

hasta doce días en la casa, entonces ahí a veces de las gallinas de ahí comían.

SIMON: En el caso de los puercos, nosotros teníamos básicamente puercas, de dos a tres, ahí se mantenían en el solar, ahí se cargaban, ahí parían, cada determinado tiempo se mataban, un puerco, o un becerro o a veces una vaca, de ahí guardaba uno la carne o una parte importante de la carne, y de ahí lo demás se le vendía a los vecinos porque antes la mayor parte de las cosas se conservaban más que ir a estar compra y compra, por ejemplo se mataba una puerca ya que se destetaba, ya que dejaba bien a sus puerquitos, y que estaba gorda, pues la engordábamos con maíz y algunas otras cosas como el aguachigual que es todo el desperdicio, es todo lo que sobra de la comida del día, se echa en un bote y eso se revuelve, y como eso lleva fruta, verdura, tortilla, se le echa a los puercos en la mañana para que coman, y ya que se les mataba se hacían carnitas, chicharrón, a la carne también se le echaba chile igual que la sal para conservar, entonces se ponía a secar en el sol, y ya que la carne estaba seca se envuelve en papel y se guarda en costales y así se guardaba, así se le hacía con toda la carne, o cuando a una vaca se le moría su becerrito por desatención o por algún accidente, no lo tirábamos, se pesaba, se recuperaba la piel e igual se guardaba la carne, se hacía en tiras largas, se le echaba limón, a veces un poco de ajo o clavo, y ya se tendía en el alambre del patio y ahí se secaba, y de esa carne se iba agarrando del diario para comer. Para eso se usaban los animales de ahí de la casa. (SCb2014)

CHATY: ¿Cómo les enseñaba mi abuelo?

SIMON: Pues con el ejemplo, porque él decía que las personas nos debemos a nuestro trabajo entonces el que no trabaja, decía él, no come. Todos nosotros cuando nos parábamos a ordeñar junto con él siempre nos daba, nos ponía una taza pa' el café, el café y nos lo ponía en la mesa para el que quisiera tomar café con leche pues que entonces agarrara su taza con café y fuera a ordeñar porque la vaca no se ordeñaba sola y la vaca no le iba a traer la leche a uno a la mesa. Entonces ahí uno iba aprendiendo a ordeñar y cuando no sabías él te enseñaba cómo tenías que agarras la chicha, cómo tenías que apretarlo, cómo jalarlo y no molestar ni lastimar a la vaca y también él nos acercaba cómo amamantar a los becerros para que la vaca se dejara ordeñar sin problema, y cómo darle de comer a los animales para que no hubiera accidentes porque luego algunas puercas por ejemplo cuando tienen los puerquitos chiquitos se ponen bravas y a veces aunque uno les fuera a dar de comer te

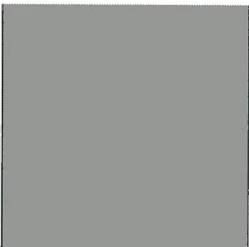
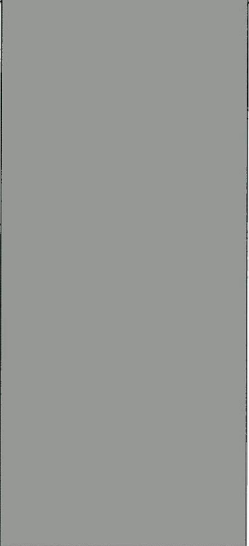
tiraban mordidas, entonces no enseñaba él cómo irlo haciendo, igual para hacer los nudos de los lazos, todas las tardes nos sentábamos aparte de hacer la tarea de la escuela a aprender algo, más o menos de las 4 a 5:30 de la tarde. Nos sentábamos, él en una hamaca, y nosotros de chamaco, en sillas, asientos o bancos, y ahí se ponía a enseñar cosas aparte de revisar la tarea de la escuela y pues mi ama también, haciendo las cosas uno tenía que ver y aprender, pues a nosotros nos enseñaron a ser acomedido, a no esperar a que te hagan las cosas y a no esperar que te pidan de favor que ayudes sino que aunque llegues tu tienes que contribuir y tienes que ayudar, tienes que ser acometido, a hacer y a ayudar a hacer las cosas de ese lugar, eso era ser acometido, entonces esa era una cuestión de norma y disciplina ahí en la casa y pues por ejemplo todos nosotros le ayudábamos a mi mamá a barrer la casa, ahí teníamos que aprender a barrer, pues cuando ella nos ponía a barrer, luego luego que decíamos: ya acabé, o que nos veía que ya no daríamos, lo primero que hacía era revisar que hubiera quedado bien barrido y si no había quedado bien barrido pues había que volver a barrer, y así a tapear o a tender la ropa de donde ella había lavado o ayudarle a tenderla cuando estaba y en donde estuviera lavando, a no dejar tirada la ropa por donde fuera, a la ropa sucia ponerla en su lugar y la ropa limpia también ponerla en su lugar, aunque a veces los roperos que teníamos no alcanzaban para la ropa, entonces las guardábamos en cajas de cartón como auxiliar de donde se guardaba la ropa limpia, y así aprendamos.

SIMON: ...aunque hay que decir también que afortunadamente una parte importante de los valores culturales profundos de los pueblos que dieron origen en Arriaga siguen presentes aunque sea de manera deformada, distorsionada, pero están presentes y aunque mucha gente ni siquiera sea consciente del origen de la raíz, del fundamento de esos principios pero que los asume y los tiene porque son parte de su vida.(SCb2014)

CHATY: ¿Cuáles son esos principios?

SIMON: Bueno, uno de ellos es la colaboración y el compartir las cosas como un principio de la cultura zapoteca que es el fondo de la Guelaguetza, que justamente quiere decir compartir con los demás entonces que como gran parte de la población proviene del istmo de Tehuantepec, que somos parte del istmo y de esa cultura zapoteca, aquí la costumbre muy acendrada está metida hasta el tuétano, hasta la sangre, a pesar de que ahora ya se hacen casamientos, quince años y fiestas de bautizo en salones, aun cuando se hagan

en los salones se hacen con el espíritu de la Guelaguetza, y muchas de las fiestas se siguen haciendo a la usanza zapoteca en los patios de las casas, en los solares, en los lugares en donde la gente vive y se hace con la colaboración y la contribución de todos, por ejemplo aquí, dentro de unos días una vecina, una chamaca va a cumplir quince años y a nosotros nos vinieron a invitar para que fuéramos y nosotros sabemos que tenemos la obligación de colaborar con algo y entonces a nosotros como parte de esa colaboración nos nombraron padrinos de recuerdos entonces ya nosotros tendremos que ver de qué manera vamos a contribuir a esa fiesta, a ese evento y lo mismos e hace cuando son casamientos, e incluso cuando son mortuorios, aquí es un acostumbre heredada de la costumbre zapoteca de que cuando uno va a velar un muerto siempre hay que retribuirle algo, de ayudara a la familia para realizar todos los gastos, y aparte para realizar todos los procesos del velatorio que no se hace todavía afortunadamente como se hace en las ciudades, en capillas o velatorios, aquí todos los velorios se siguen haciendo en la casa del muerto, o en la de un pariente del muerto, y se cierran las calles sin pedirle permiso al ayuntamiento para que la gente vele al muerto, comparta con la familia del muerto, despedir al muerto en las 24 horas antes de enterrarlo, y siempre hay la costumbre de que cada quien hay que llevar una limosna, ya sea en dinero o en especie, una gallina, o lo que sea para contribuir en esa despedida, por eso se le llama vela, hasta el nombre lleva de la cultura zapoteca, la vea zapoteca es una fiesta de la Guelaguetza donde se reúnen parientes, familiares, amigos, pueblos barrios para poder celebrara distintos motivos y razones, y esas cosas se siguen manteniendo aquí a fondo, y eso permite precisamente que el asunto continúe y las esperanzas de que las cosas se compongan tengan fundamento.(SCb2014)

<p>INVESTIGADOR</p>			<p>La comunicación familiar que genera lazos y que es parte importante de la producción de valores morales como el respeto, así como la producción de traspatio como parte de la economía familiar son saberes que se han olvidado o se han resignificado en la urbanización del campo.</p>
<p>FERNANDO GARCÍA LIÉVANO</p>		<p>FERNANDO: ...Siguiendo ese tipo de trabajo nos está llevando al abismo, lo veo yo así, porque nos está comiendo el tiempo, hay otros gastos, antes se podría sobrevivir con eso pero ahora ya no, y como se dejó un tiempo el campo, la cultura esa se perdió, y ahorita queremos retomar eso pero no la reencontramos, por eso nos dedicamos a una sola cosa, antes si lo tenían, tenían diversificación. (FG2014)</p> <p>CHATY: ¿qué de lo que hacías tú hacen?</p> <p>FERNANDO: Mis sobrinos, ¿de lo que yo hacía?, pues ya todos viven acá, ya nada, de los juegos que se jugaban antes ya no lo hacen, ya están más pegados a la computadora. (FG2014)</p> <p>CHATY: ¿a qué crees que se han ido perdiendo?</p> <p>FERNANDO: Pues yo digo que a mucho orgullo, todos se van por el dinero, antes había más comunicación entre vecinos, vecinas, había más amistad y se ayudaba uno a otro, mutuamente, toda esa tradición se puede decir que se vino del rancho al pueblo y era un pueblo de mucha comunicación, se convivía pero después se fue aislando o nos fuimos aislando, donde si tienes bien y si no tienes ni modo. (FG2014)</p>	<p>Ha cambiado la diversificación de las actividades productivas del campo, ya no son pluri sino mono, es decir, las familias están enfocadas y se mantienen de una o dos actividades únicamente. Sumado a esto los procesos de construcción de principios y valores como la amistad, solidaridad, etc., han cambiado, creemos a la influencia ideológica individualista del modelo capitalista.</p>

ESTELA
CASTILLEJOS
BEZARES

CHATY: Ahora que me platica del tren me podría contar ¿cómo era cuando la gente viajaba en él?

ESTELA: Antes aquí no había estación como lo hay ahora, antes había una toma de agua pues los trenes eran distintos, en esa toma de agua tomaba agua el tren un gran tacón (tanque grande), era más grande que esta casa. Y luego venía; Jalisco se llamaba aquí; ¡JALISCO, JALISCO! Decían, y medio paraba el tren pa' bajar o subir la gente rápido y ya se iba uno pa' Tonalá o pa' San Antolín, ahora ya no hay, pero me acuerdo que tuve a mis hijas en Tapachula, en el Instituto Tapachula, estuvo Ana María que era la más grande, y ya en Mojarras se medio paraba el tren y ya se subía la gente, ¡MOJARRAS, POLLO FRITO! Y ya compraba uno pa' almorzar, si quería uno pollo, pescado, se subían al tren a vender. Aquí no, aquí era estación de bandera, le decían, que sólo se medio paraba pa' que se subiera uno y ya. Antes iba uno a Juchitán a Tonalá a todos lados en el tren, ahora ya no. (EC2014)

CHATY: Me iba a platicar ¿por qué mi tío David tiene el gusto por las vacas?

ESTELA: Sí, porque mis tatarabuelos vivían de rancho, de la leche, del ganado, mis papás y los papás de Quintín eran de rancho de leche. Hay una señora aquí que era muy amiga mía que su marido tiene rancho, pero yo creo que su marido ha de tener mucho dinero, porque me preguntaba qué porque ordeñábamos y yo le decía que porque de eso nos mantenemos y de eso se le paga a la gente, mi marido, le decía, se para a las cinco de la mañana a ver la leche, y me decía que su marido no, su marido se para a las diez, toma su café y lee su periódico y va porque nosotros nos dedicamos a la engorda, pero la engorda es buena si tienes de otra cosa de qué mantenerse, porque si no, no sale para pagarle a la gente. David tiene como veintidós muchachos trabajando y tiene que sacar leche para asegurar la paga del diario de la gente, ella decía que su marido no. (EC2014)

CHATY: Y regresando a lo del rancho, entonces a mis primos ya no les ha tocado ir al rancho?

ESTELA: No ya no les toco, por ejemplo Miguel, tu tío, hijo de mi hermana Sara, él tiene ranchos pero es dentista, y puso su consultorio, aunque no trabaja en el consultorio, viven del rancho de leche, pues la engorda no sale. Aunque uno de tus tíos me parece que Jorge Luis o Roberto ellos si se dedican a la engorda, y ellos también viven del rancho, pues al que le guste el rancho. A David yo lo metí a Chapingo a estudiar, pero él me dijo que voy a estudiar voy a estudiar veterinaria sino me quedo en el rancho. Entonces

La búsqueda del progreso ha modificado los saberes tradicionales intentando modernizarlos, pues por ejemplo, los procesos de producción de leche y queso no son los mismos, ya hay una búsqueda, por decirlo así de, industrialización y comercialización a gran escala, ¿por qué lo pensamos así? porque al ya no vivir en el rancho pero depender de él económicamente es evidencia de una modificación, y no sólo de la producción, sino de cómo se ve y se vive la vida, por ello creemos que esta parte es una evidencia del desgaste de los saberes tradicionales.

estudio veterinaria. (EC2014)

CHATY: ¿Entonces qué diferencia cree o ve usted que tenga el Arriaga de hoy y el de antes?

ESTELA: Todo, de todo, es mas todo mundo hacia su tortilla, ahora hay tortillería donde quiera, hay carnicería, por ejemplo en la Azteca mataban una vez a la semana un animal ese día comía caldo que le dice uno cocido, pero no como ahora que le echa uno zanahoria, antes lo comía uno con elote y calabacita, con ejote con yuca con camote, eso era lo que se sembraba antes, era sabroso, era todo natural, ahora todo lo que come uno, hasta un pollo no es de rancho, por ejemplo si come uno un pollo de rancho dilata la cocerse, no que estos pollos de ahora al hervir ya están, es distinto. (EC2014)

REGINA LLAVEN
CUETO Y
DELFINA CUETO

CHATY: Yo le contaba a su mamá que un señor me conto que antes la gente era más cooperativa y se ayudaba y que ahora ya no.
REGINA: Si se han perdido los valores. Antes la gente se cuidaba más y se conocía. (RL2014)

CHATY: Eso habrá que averiguarlo ¿no creen? porque a mí también me toco izar bandera todos los lunes, y aprenderme el himno nacional con todas su estrofas, y el canto a la bandera.

SRA. DELFINA: Uno no sabía leer pero tenía que saberse el himno, era una obligación.

REGINA: ya no hay nada de eso, ya no hacen eventos como obras de teatro, ya no hay día social, que era que te daban un día a la semana o al mes, ya no recuerdo en donde uno podía cantar, recitar un poema o cosas así, como te digo, también los trabajos manuales tradicionales ya no están, antes se les enseñaban a los niños a hacer bolsas, a tejer, un oficio, ahora ya no. Además antes se salía uno a las 6 de las mañana en el día de las madres a cantar las mañanitas, salía uno con un farolito que uno preparaba. En las escuelas así era, se han perdido muchas tradiciones que se enseñaban en la escuela. Ahora tienen muchos la oportunidad de estudiar y se quieren ir de aquí, ya no quieren vivir aquí, se les hace que hace mucho calor, ya no quieren llegar a su casa por la incomodidad, pero vuelvo a lo mismo, ¿qué valores les enseñaron en la escuela y en su casa? que pierden el querer y el valor al lugar donde viven. (RL2014)

La construcción de valores como la cooperación y el respeto; los procesos educativos y formativos desde la escuela y la familia se han modificado, ya no se enseñan los mismos valores y se ha generado una visión de rechazo al lugar en donde se vive.

ESTELA
CASTILLEJOS
BEZARES

CHATY: Y a usted, de lo que usted hacia cuando estaba chiquita, ¿qué es lo que le gustaría que los niños de ahora hicieran?

Estela: Nada, yo trabajaba mucho en la casa con mi mamá.

CHATY: Pero entonces ¿no le gustaría que los niños de ahora hicieran algunas cosas de las que usted hacía, de lo que usted aprendió?

Estela: No

CHATY: ¿Por qué?

Estela: Porqué nosotros trabajábamos mucho, por ejemplo nosotras éramos dos mujeres, a una le tocaba una semana arreglar la casa, lavar y planchar y la otra la cocina, porque mis papás eran de Oaxaca de Niltec, entonces traía ocho o diez hombres y nosotros los manteníamos en la casa, y la que le tocaba la cocina tenía que darle de comer a todos. Era mucho trabajo. (EC2014)

EL olvido existe cuando el rancho-campo pierde el significado de hogar y adquiere el significado de mucho trabajo-esfuerzo y tiempo, eso es retraso, pues "el tiempo vale oro". Se debe buscar un trabajo que implique el menor esfuerzo.

Debido a lo anterior nos hace pensar que el olvido de los saberes tradicionales lo vemos en la urbanización del campo a través del discurso progresista "ser moderno" del capitalismo.

Esto ha tenido como consecuencia la descontextualización de los sujetos impactando directamente su identidad.

SIMON
CASTILLEJOS
BEDWELL

CHATY: Y de comer, ¿qué comías cuando eras chiquito, qué era lo que más hacía mi abuela?

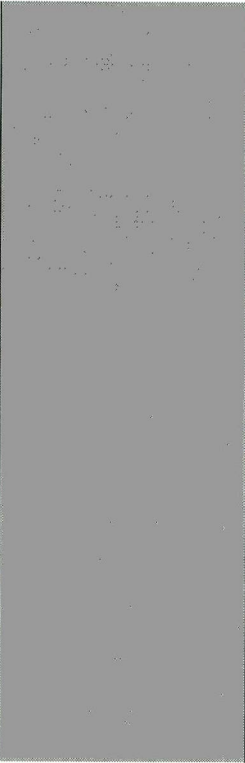
SIMON: Pues mi mamá hacía mucho arroz, frijol, plátano, verduras, caldo de res y caldo de pollo, era lo que más comíamos aunque yo, mi platillo favorito era y sigue siendo frijol con mantequilla queso y totopo.

CHATY: ¿Por qué es tú favorito?

SIMON: Pues porque me gusta mucho! Porque el frijol negro yo creo que es el mejor que hay en el mundo, y la mantequilla es la crema fresquecita que sale de la leche, el queso. Agarra uno el que acaba de hacer uno ese día, la cuajadita le decimos, le echa uno poquito de sal y agarra uno su totopo, y ese tiene la ventaja de que te lo puedes comer caliente, frío, como sea, no más estando bien tostadito sabe bien riquísimos, no se descompone y lo puedes andar cargando de un lado para otro. Yo por ejemplo cuando iba todos los sábados a traer el queso a un rancho que se llamaba "rancho salinas" que estaba cerca del mar, yo salía a las 8 de la mañana de la casa, llegaba yo allá entre 11 y 11:30 de la mañana y allá lo que yo hacía, como no había tiempo porque tenía que regresar para estar de regreso a más tardar a las 4. Lo que hacía después de descansar un ratito era echarme mi plato de los que aquí se les llaman platos vallistos que son unos platos hondos de porcelana, son de barro pero porcelanizado, y ahí me servía frijol, le echaba mantequilla, un pedazo de queso, y fácil me echaba unos tres totopos de los grandes. Así que todo eso me lo echaba yo mientras el señor que estaba allá, taurino, me arreglaba y preparaba los quesos, me los amarraba al caballo porque yo estaba chamaco, tenía como 8 años y no lo podía hacer, no aguantaba los quesos. Y entonces ya más o menos entre la 1 y las 2 me subía yo para agarrar de regreso para llegar a la casa más o menos 5 - 5:30 a lo mucho porque de ahí tenía yo que descansar para ir a atender a los becerros e ir por las vacas junto con el u los otros chamacos.

CHATY: ¿Por qué, qué sientes por los animales y el monte?
(A mi padre se le llenaron los ojos de lágrimas, y nos transmitió su emotividad en ese momento a todos los presentes. Era evidente que se le dificultaba encontrar el aliento para hablar al respecto. Le temblaban los labios. Dejó caer algunas lágrimas de sus ojos que se habían puesto rojizos por contener el llanto. Sin embargo se limpió las lágrimas con sus manos gruesas y callosas, quemadas por el sol, y con un suspiro hondo que a mi parecer era muy similar al de un niño, seguido de un raspo aclaramiento de garganta continuó platicándonos)

El recuerdo de la valoración y satisfacción del trabajo de uno mismo, así como del esfuerzo de los demás en la familia para lograr el bienestar de todos, se ve expresado en Simón donde lo significativo-afectivo-emotivo que para él tiene el campo, el rancho, el monte, como él lo llama, da cuenta de una carga evidentemente simbólica, tal vez porque, el campo-monte-naturaleza, es un lugar en donde las familias construyen, afirman y confirman sus lazos afectivos. Es el campo, en el caso de Simón, donde él sigue teniendo un lazo con su padre, por lo que trabajar y realizar las actividades que de él aprendió son una forma de seguir teniéndolo vivo. Además es evidente que el lazo formativo-educativo está presente, así como la relación humano-naturaleza. Esto da cuenta de la revaloración de los saberes tradicionales y su estrecho vínculo con la naturaleza.



SIMON: Pues muchos sentimientos (sus lágrimas caían) el monte y los animales, al menos conmigo pues siempre me han dado todo a cambio de nada, de ellos he aprendido, yo creo, muchas de las cosas que he aprendido en la vida, y porque finalmente también gracias a ellos y de ellos he vivido, entonces el monte y los animales muchas veces son más nobles que las personas (limpiaba las lágrimas que le brotaban de sus ojos ya sin controlarlas).

ARTEMIO
BALBOA
CASTILLEJOS

CHATY: De todos los trabajos que nos has platicados comparándolos con los trabajos que hacías en el rancho ¿cuál dirías tu que es el que más te ha gustado?

ARTEMIO: El que más me ha gustado es el campo.

CHATY: ¿Por qué, qué sientes?

ARTEMIO: Porque yo soy muy dado a experimentar, no sé a veces me dicen loco porque cuando estaba en la parcela de mi papá yo solito me ponía a hacer pozo, a hacer extensiones de manguera. Como el terreno tenía 100 metros de largo por 30 de ancho y el pozo lo tenía en la otra punta de la parcela, en el otro extremo, entonces ¿cómo podía yo acarrear el agua? ¿cómo le hago?, me ponía a idear y decía: hago un anillo aquí, un depósito, un anillo más adelante, y otro y otro, y así hasta llegar al corral de las vacas porque yo tenía que acarrear agua en cubetas y fue una forma de aprovechar la gravedad, llenaba este tanque y ese llenaba otro, y ese otro, y así llegaba a 100 metros y con presión, y mucha gente se admiraba, decían que cómo le hacía, pero eran ideas que me venían y las experimentaba y decían que estaba loco.

CHATY: En todas esas locuras, la relación que has tenido con la naturaleza, con el campo ¿cómo ha sido?

ARTEMIO: Pues la verdad yo lo que siento que la relación del campo y el ser humano es cosa de paciencia, ¿cómo te diré? el campo necesita cariño, los animales necesitan cariño, la naturaleza necesita cariño, para que pueda haber una producción, para que pueda haber ganancias, porque de las experiencias que yo he tenido y que vivimos alrededor, por ejemplo fue que las personas que maltratan a los animales no obtienen lo que quieren de ellos, si tu maltratas la tierra no te da lo que quieres, como el ser humano necesita también tener sus nutrientes, y la tierra, los animales, los árboles igual, pero si... el ser humano sólo busca sacarle a la naturaleza y no la quiere, y nada más quieren saquearle y no amarle pues no va a tener nada.

La revaloración de los saberes tradicionales está en la transmisión de generación en generación y en el reconocimiento de la naturaleza como parte del ser.

JUANA LIÉVANO

CHATY: ¿Además de pan qué hacían en el rancho?

JUANA: Pues en el rancho, cuando nosotros éramos chamacos, mi papá nos enseñó a trabajar la milpa, nos levantaban temprano, a las 2 de la mañana nos levantaban, manteníamos 7 hombres más nosotros mis hermanitos. En ese tiempo éramos 4 hermanitos, mi hermano Alejandro, yo, mi hermano Eduardo y mi hermana. Así que mi papá nos llevaba a la milpa, hacía bastante él, hacía 7 u 8 hectáreas, era un montón. Nos ponía parejo, decía él: tú y Alejandro, 12 y 12, Lalo se queda conmigo; 12 surcos, surcos de aquí a aquella casita (nos indicó con la mano a distancia). Temprano lo teníamos que hacer, ya cuando veías ya eran las 10 ya quedaba uno cobrado, y vete pa' la casa a hacer la tortilla para que cuando leguemos ya este, a lavar nos mandaba. (JL2014)

CHATY: ¿Entonces usted además de hacer milpa hacía la casa?

JUANA: Teníamos, le digo a mis hijas, callos de tanto moler en el molinito. (JL2014)

CHATY: ¿Además de las tortillas qué hacía usted?

JUANA: Íbamos al río a lavar la ropa, y cuando no íbamos al río hacíamos el pan, mi mamá ya nos tenía el pan listo para hornear, para ir a venderlo a los ranchitos. (JL2014)

CHATY: ¿Tenían puercos y gallinas?

JUANA: Sí, engordábamos, había algo de gallina pues mi apá dejaba bastante maíz, teníamos que tener puercos, los puercos se mantenían con puro maíz, maíz remojado les dábamos. (JL2014)

CHATY: ¿Para qué los usaban?

JUANA: Pues para venderlos y comprar comida, la ropa. Calabaza sembraba mucho mi apá, piones de calabaza sembraba, mi hermana la que se fue para México horneaba a calabaza, sabroso, y como se daban mucho en las cosechas, las semillas de calabaza la soleábamos, la lavábamos, las secábamos, venía a vender a Arriaga mi apá unos 4 o 5 costales de pura semilla de calabaza.

También sembraba ajonjolí, e igual ya que estaba seco sacudirlo en una lona, asarlo y traerlo a vender a Arriaga, para llevar la comida, pero más para vestimos era todo. (JL2014)

CHATY: ¿En Arriaga para qué se usa el ajonjolí?

JUANA: Pues antes había bodegas que compraban y acaparaban todo eso, frijolito, semilla de calabaza, el maíz, pues lo llevan a Tapachula y a otros lados. Es que la semilla de calabaza para hacer aceite, ahí es cuando empezó a salir el aceite, el ajonjolí igual, el aceite, porque antes no se conocía el aceite, pura manteca era, mi mamá cuando iba a ver elote mataba un marrano y ya se guardaba la manteca. (JL2014)

Se educaba y enseñaba "sobre la marcha", en la práctica como la Milpa, la cual se ha transmitido generación tras generación, en donde no sólo se aprendía y enseñaba sobre la producción primaria sino de la transformación de la misma en productos que hora

llamamos procesados como la tortilla, el pan, el queso, etc.

En este proceso enseñanza-aprendizaje se conocían los ciclos naturales relacionados con la producción agrícola como el ciclo del agua, se tenía una relación más estrecha con el medio ambiente, en donde la

naturaleza no se explotaba se aprovechaba y se valoraba.

Entonces creemos que la relación humano-naturaleza estaba presente y existía un sentido y significado afectivo-emotivo al campo.

La creatividad e inventiva eran principios usados

cotidianamente ya que por ejemplo en la pesca se utilizaban materiales o tecnologías no industrializadas hechas especialmente para ese fin. Así mismo, el respeto y reconocimiento de la sabiduría

de los padres es un valor evidente en este caso. Este valor se transmite en esos

CHATY: ¿Cómo se hace la manteca?

JUANA: Se frie el chicharrón en un perol. Se echaba la gordura para que soltara aceite ya que estaba el aceite caliente ya metían el chicharrón, la carnita freían uno y eso lo hacíamos chorizo, carnita adobada, así era a vida del rancho. Entonces había mucho venado, le digo a mis hijos que a veces íbamos a río a traer el agua y mirábamos a los venados que se a travesaban en el camino (mira, mira un venado!). Era bonita la vida de ese tiempo, yo tenía como 12 años, porque mi mamá me trajo a la colonia de 13 años, ahí nos criamos, aquí nacieron los demás de mis hermanos, todavía había una partera ahí, no había doctor en ese tiempo pues, y se aliviaba mi mamá en el rancho, y ya nos preguntaba mi papá: ¿todavía hay carne de venado?, sí le decía, hay como medio costal, nos decía que le avisáramos cuando se acabara. Ya cuando le decíamos: ya hoy fue el último día que hicimos iguamonte. Entonces decía: en la noche voy a traer otro. (JL2014)

CHATY: ¿Cuánto les duraba el venado?

JUANA: Pues como era el gran venado, pues como 15 días, pero comíamos siempre eso, le variábamos, pero o comíamos asado, iguamonte en picadillo. (JL2014)

CHATY: ¿Qué era lo que más le gustaba de cuando era chiquita?
JUANA: De comida, el venado, el jabalí también, el tepescuintle que viene siendo como el marrano, es muy sabrosa su carne; comíamos chachalaca, pava, en ese tiempo había mucho. (JL2014)

CHATY: ¿Esos animales andaban sueltos, eran de monte?
Sí, andaban en el monte, salía mi papá así en la tarde a andar, decía él, ya venía en la tarde con unas dos chachalacas, sino con una pava. (JL2014)

CHATY: ¿Y su papá a dónde salía a andar?

JUANA: Ahí nomás, no caminaba mucho, ahora caminan tanto, cerca del río aquí mismo en la colonia. (JL2014)

CHATY: ¿Y caminaba por caminar o cuál era el propósito?

JUANA: Por ir a andar, por traer algo para comer, si no encontraba pronto, se iba a su milpa a trabajar, sembraba sandía, cosechaba sandía y la íbamos a vender a Arriaga, tenía su huerta, ahí tenía tepescamote, camote, caña, frutas, por eso no sufríamos nosotros. Nos mandaba mi papá: vayan a agarrar tepescamote. Y ya íbamos a traer unos 3 o 4, y si no arrancar camote, teníamos de ese plátano macho, el grandote, tenía un guineo, tenía su huerta pues, le gustaba mucho sembrar a mi papá., él lloro cuando se salió de acá, lo sintió mucho, porque le gustó mucho trabajar la agricultura y tener sus tierras, por eso no sufrimos nosotros, en la noche decía a

recuerdos que muy completos y fehacientes narra la Sra.

Juana de cómo ese conocimiento ella lo adquirió de sus padres y eso le enorgullece. Esto da cuenta de la educación familiar y de los saberes tradicionales de la agricultura y ciclos del agua o clima impactan en el ámbito familiar, pues son parte de sus relaciones sociales y económicas como familia y con el medio ambiente.

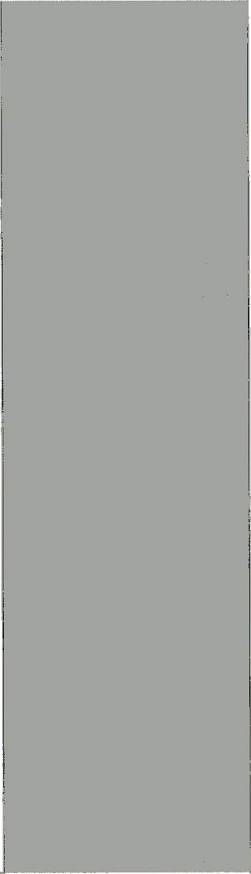
veces: ahorita vengo voy a traer camarón. Hacía un manchón de ocote así y ya se iba con el machete, llevaba una cubeta y bien llena la traía de camarón.(JL2014)

CHATY: ¿Las cosas para cocinar dónde las conseguían?

JUANA: Para cocinar, la leña de ocote, iba mi papá donde había, lo rajaba y ya lo traía, y ya teníamos los tercios de ocote, no usábamos petróleo, el petróleo era nomás para alumbrarse con la lámpara. Nos decía: ahí se van a acabar el petróleo, flojas, por no agarrar el ocote, después van a andar en la oscuridad. Jajajajaja! Ya sabíamos que después íbamos a andar con los cerillitos, con el ocote en un ratito, no había gas, ni nada de eso, le digo a mis hijas: fregón mi papá, jajajaj!. Y gracias a Dios sembraba tomate también, tarde y mañana nos llevaba a regar. A los tres, a mis dos hermanos y yo, y ya cuando estaba maduro íbamos a cortar, eran dos burritos los que teníamos cuatro latas en cada burrito y a venderlo a Arriaga.(JL2014)

CHATY: ¿Cuándo era que sembraban?

JUANA: Pues antes como eran muy buenas las aguas, mi papá sembraba por el 15 de abril, no había llovido pero él ya estaba sembrando, decían los de la colonia: está loco don Nacho, está sembrando y no ha llovido, está loco. Locos están ellos decía mi papá, porque este tiempo que está habiendo de las canículas ya había, a veces para el principio eran de agua, ya para el final de seca, y a veces al principio de seca, variaba pues. Y entonces él sembraba el 15 de abril como para el 1 de mayo se hacía llover y sembraba puro maíz violento, el maíz moradito que es de dos meses y medio, así ya no le fallaba, ese sembraba él, cuando ya venían las canículas la milpa ya estaba en elote, y cuando otros todavía estaban sembrando, a veces los agarraba señoritiando, se les perdía su milpa, se les quemaba, se chamuscaba. Para ese entonces mi papá ya tenía el maíz, y como sacaba tanto maíz, le digo a mis hijas, vendía maíz y nos decía: cuanto más o menos gastan de maíz, cuanto le dan a las gallinas, cuanto le dan a los marranos, y cuanto ponen pal gasto, pa' la tortilla, ya le decíamos: dos cuartillos para comer, dos o tres para las gallinas y para los marranos cuatro, cuartillos le decían antes, y sacaba así sus cuentas, decía: voy a apartar tantos costales de maíz. Y le salía exacto, cuando ya había elote habían como dos sacos de maíz todavía, no le fallaba, y hacía él para guardar en costales, hizo una troja, hizo los horcones, luego lo embarilló y puso una barra, y su galera de teja, pero de media agua, y de todo ese mango le echaba a la galera, y decía él: sea que se vaya a picar o no, le echamos cal.



O guardaba con cal, y abajo le dejaba un hueco, entonces llegábamos nosotros, poníamos la lona y destapábamos así, y ponía el maíz, ya mi hermano o tapaba y ponía un palo y un pedazo de costal, así lo guardaba, pues hacía mucho bulto el maíz. Y fijese que eso lo aprendieron mis hermanos, mi hermano Alejandro, Eduardo, Rogelio, ellos saben todo eso, cómo trabajar la agricultura y todo eso.(JL2014)

ESTELA
CASTILLEJOS
BEZARES

CHATY: Ahora que me platica del tren me podría contar ¿cómo era cuando la gente viajaba en él?

ESTELA: Antes aquí no había estación como lo hay ahora, antes había una toma de agua pues los trenes eran distintos, en esa toma de agua tomaba agua el tren un gran tacón (tanque grande), era más grande que esta casa. Y luego venía; Jalisco se llamaba aquí; ¡JALISCO, JALISCO! Decían, y medio paraba el tren pa' bajar o subir la gente rápido y ya se iba uno pa' Tonalá o pa' San Antolín, ahora ya no hay, pero me acuerdo que tuve a mis hijas en Tapachula, en el Instituto Tapachula, estuvo Ana María que era la más grande, y ya en Mojarras se medio paraba el tren y ya se subía la gente, ¡MOJARRAS, POLLO FRITO! Y ya compraba uno pa' almorzar, si quería uno pollo, pescado, se subían al tren a vender. Aquí no, aquí era estación de bandera, le decían, que sólo se medio paraba pa' que se subiera uno y ya. Antes iba uno a Juchitán a Tonalá a todos lados en el tren, ahora ya no. (EC2014)

CHATY: Me iba a platicar ¿por qué mi tío David tiene el gusto por las vacas?

ESTELA: Sí, porque mis tatarabuelos vivían de rancho, de la leche, del ganado, mis papás y los papás de Quintín eran de rancho de leche. Hay una señora aquí que era muy amiga mía que su marido tiene rancho, pero yo creo que su marido ha de tener mucho dinero, porque me preguntaba qué porque ordeñábamos y yo le decía que porque de eso nos mantenemos y de eso se le paga a la gente, mi marido, le decía, se para a las cinco de la mañana a ver la leche, y me decía que su marido no, su marido se para a las diez, toma su café y lee su periódico y va porque nosotros nos dedicamos a la engorda, pero la engorda es buena si tienes de otra cosa de qué mantenerse, porque si no, no sale para pagarle a la gente. David tiene como veintidós muchachos trabajando y tiene que sacar leche para asegurar la paga del diario de la gente, ella decía que su marido no. (EC2014)

CHATY: Y regresando a lo del rancho, entonces a mis primos ya no les ha tocado ir al rancho?

ESTELA: No ya no les toco, por ejemplo Miguel, tu tío, hijo de mi hermana Sara, él tiene ranchos pero es dentista, y puso su consultorio, aunque no trabaja en el consultorio, viven del rancho de leche, pues la engorda no sale. Aunque uno de tus tíos me parece que Jorge Luis o Roberto ellos si se dedican a la engorda, y ellos también viven del rancho, pues al que le guste el rancho. A David yo lo metí a Chapingo a estudiar, pero él me dijo que voy a estudiar voy a estudiar veterinaria sino me quedo en el rancho. Entonces

Los procesos de significación y simbolización de la vida, del ambiente, el trabajo, etc. la actividad en el campo-monte sigue siendo la base económica del municipio aunque se ha modificado creo yo, la visión y significación del campo-monte como el lugar donde habito-vivo mi hogar-familia, a un lugar de producción-explotación. La comida, cómo se cocina y qué se come, son procesos que se han modificado debido que la producción de traspatio se ha ido dejando debido a la industrialización de los productos de primera necesidad.

estudio veterinaria. (EC2014)

CHATY: ¿Entonces qué diferencia cree o ve usted que tenga el Arriaga de hoy y el de antes?

ESTELA: Todo, de todo, es mas todo mundo hacia su tortilla, ahora hay tortilleria donde quiera, hay carniceria, por ejemplo en la Azteca mataban una vez a la semana un animal ese día comía caldo que le dice uno cocido, pero no como ahora que le echa uno zanahoria, antes lo comía uno con elote y calabacita, con ejote con yuca con camote, eso era lo que se sembraba antes, era sabroso, era todo natural, ahora todo lo que come uno, hasta un pollo no es de rancho, por ejemplo si come uno un pollo de rancho dilata la cocerse, no que estos pollos de ahora al hervir ya están, es distinto. (EC2014)

MARIO GARCÍA

CHATY: De lo que a usted le enseñaron a hacer en el rancho ¿qué les enseño a sus hijos?

MARIO: La milpa, la agricultura eso fue lo más, porque fue muy poco lo que estuvieron con nosotros pues ellos estudiaron, fueron a la escuela, pues ya no practicaban conmigo tanto, pues el trabajo mío era pesado, ellos fueron a la escuela, y estaban lejos, pero iban, en se tiempo había solo una corrida de Tonalá a Arriaga y esa era la que tomaban. (MG2014)

CHATY: Volviendo a lo del rancho, y sus nietos ahora que los veo...

MARIO: Ya no trabajan por acá, ya no quieren. (MG2014)

CHATY: ¿Y eso?

MARIO: Porque están allá en Arriaga, sólo allá se pasan ya ve que sólo los domingos vienen, ya no les gusta el rancho, como que se les hace muy pesado. (MG2014)

CHATY: Y a usted ¿le gustaría que sí?

MARIO: Aaaah pues sí!! Serían una ayuda. El grande a veces viene pero como ya trabaja pues no puede siempre. (MG2014)

CHATY: Entonces ¿a usted le gustaría que vinieran sus nietos?

MARIO: Claro que sí!! Que vengan a ayudar porque en lo económico no se les puede ayudar mucho pero si un apoyo, pero como están por allá pues ya no. (MG2014)

CHATY: Oiga ayer que estaba platicando con Nando me dijo: mi apá nunca se quiso venir del rancho. ¿Por qué se quedó, por qué no se fue como muchos a vivir a la cabecera?

MARIO: Porque no sabía hacer otra cosa más que el rancho a darle vuelta y a cuidarlo, siempre, como nací en rancho y en rancho me crié pues aquí seguro estoy, y de aquí me van a sacar con los pies por delante. (MG2014)

CHATY: ¿Está contento en su rancho?

MARIO: Sí, estoy muy contento. (MG2014)

CHATY: Y cuando usted va a Arriaga, cuando llega a ir, ¿qué piensa de que ya no hay tren y de la forma en la que vive la gente ahora?

MARIO: Pues yo lo veo más difícil pues ya la juventud emigra y se va, los veo y ya no son igual como antes, antes había fuente de trabajo ahora ya no hay muy poco. (MG2014)

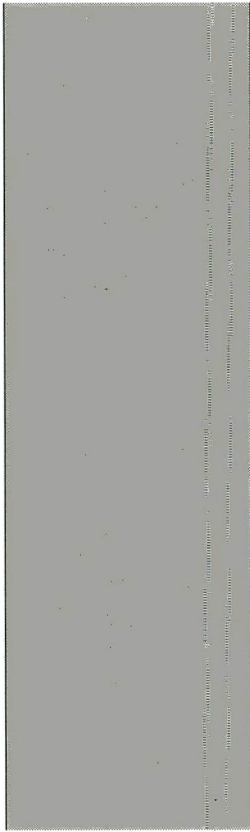
CHATY: Entonces ¿ellos también viven en rancho?

MARIO: Tienen rancho, pero no viven ahí, van y vienen. (MG2014)

CHATY: ¿Cómo ve usted eso?

MARIO: Pues bueno, porque le están echando ganas. (MG2014)

La forma de hacer milpa y en general la agricultura, se dejó de lado por el peso que se le dio a la educación desde las instituciones, suponemos, para lograr un "mejor futuro". Esto último genera que los procesos de simbolización del trabajo en el campo sean vistos como una forma innecesaria de trabajo, ya no como una formación para la vida. Entonces la simbolización del campo-monte como el hogar, el lugar dónde se construye y forma la familia, ha cambiado pues este se ha convertido en un lugar sólo de producción económico monetario.



CHATY: ¿Ellos fueron a la escuela?
MARIO: Si, estudiaron, pero además tienen su rancho y sus vaquitas. (MG2014)

ARTEMIO
BALBOA
CASTILLEJOS

CHATY: ¿Cómo te sientes en la naturaleza?
ARTEMIO: Pues yo me siento la verdad, feliz porque en el poco tiempo que estuve porque ahorita ya no lo he podido tener, pero el tiempo que lo tuve lo disfrute de esa manera, en darle, y lo que estaba a mi alcance si lo pude lograr.
CHATY: Entonces ¿cómo te sumes, crees que eres parte de la naturaleza?
ARTEMIO: Sí.
CHATY: ¿Por qué?
ARTEMIO: Porque la naturaleza es la que me sostiene, porque sin naturaleza el hombre no puede subsistir, es el punto principal, es el importante del ser humano.
CHATY: ¿Eso se lo enseñas a tus hijos?
ARTEMIO: Sí.
CHATY: ¿Cómo se los enseñas, si dices que no tienes tanto chance ahora?
ARTEMIO: Pues les enseño lo que puedo, aunque sea algo mínimo, por ejemplo, ahí en esa parte en donde vivimos les enseño en cómo amar a la naturaleza, a las plantas y los animales. Antes ahí había pura piedra, no podíamos criar, pero fuimos ideando y agarraba tierra y colaba denla basura que se quemaba y de ahí fuimos llenando recipientes y conjuntamente con ellos, con mis hijos, hemos ido sembrando plantitas, y les voy enseñando para qué son. La chiquita, mi hija, que es bastante observadora y que es muy inteligente, me dice ¿para qué sirve la naturaleza? Y le digo que para tener oxígeno, de ellos vivimos, es reciproco, la naturaleza necesita el dióxido de carbono y nosotros el oxígeno, así es que dependemos de ella.
CHATY: ¿Qué plantas son las que han sembrado?
ARTEMIO: en la casa tenemos plantas de ornato, ejotes, girasol, alfalfa tropical, epazote, albaca, mañanitas esas adorman el patio, sembramos el coyote que también es muy bonito, sábila, variedades, hasta una planta de sorgo que florea muy bonito y ahí están ellos principalmente, los dos, mis hijos, acariciando la planta, echándole tierra, agua, y hablando con la planta, eso es algo que han aprendido mucho.
CHATY: De las actividades que tú realizaba cuando eras niño de las que más te gustaban, más allá de tus hijos, ¿cuáles serían las que te gustaría que aprendieran e hicieran los niños de Arriaga?
ARTEMIO: Yo creo que lo más importante es sobre poblar la área en la parte de la naturaleza, la siembra de árboles, ahorita ya está el área de agroindustrias y ojala se aproveche y los niños y los

La recuperación de los saberes está presente en la valoración del campo-monte a través de la educación y formación transmitida en el núcleo familiar.

		<p>muchachos pudieran aprovecharlo, me gustaría que aprendieran más de la naturaleza, los agrónomos y todos ellos.</p> <p>CHATY: ¿si estuviera en tus manos enseñarles lo que tu aprendiste, lo harías? ¿Qué sería lo que les enseñarías y cómo lo harías?</p> <p>ARTEMIO: Sería hacer abono orgánico, para eliminar la mayor parte de químicos que es la mayor afectación a la tierra, y otro sería el cuidado y el trato a los animales.</p> <p>CHATY: ¿Cómo se los enseñarías?</p> <p>ARTEMIO: les enseñaría desde la sanidad animal, porque en la colonia veíamos que la gente tenía perritos y lo dejaban a la buena de Dios si vivía o moría, y ahora yo he entendido que hay que vacunarlos, hay que bañarlos, y atenderlos, por ejemplo ahorita tenemos un perrito que es muy cariñoso porque se le quiere y se le atiende. Todo eso les enseñó a mis hijos y si ellos son los que aman los animalitos y las plantas, y eso me gustaría que aprendieran los niños de Arriaga, más que nada que sus padres se los enseñaran también, me gustaría que aprendieran a cuidar a la naturaleza.</p> <p>CHATY: ¿Qué diferencias encuentras del trato de tus hijos hacia la naturaleza y hacia las personas, de otros niños?</p> <p>ARTEMIO: Aquí sería que la naturaleza es muy agradecida, como la tratas te trata, como le des te da, igual que los hijos, porque es el punto del respeto, de la confianza y el amor, y eso es lo que no hay en Arriaga, bueno en realidad no sé si no lo hay o más bien no lo quieren apreciar, pero no es culpa de ellos es culpa del medio, de los padres.</p>	
--	--	--	--

MARIO GARCÍA

CHATY: ¿Usted qué hacía en el rancho cuando estaba chiquito, qué se hacía en el rancho, de qué se acuerda?

MARIO: La milpa porque mi tío trabajaba la milpa, eso era, hacíamos ajonjolí, pero eso se perdió porque las olas tiernas o qué se yo ya no se daba igual. Entonces ya las empresas aceiteras ya no compraban la semilla y pues ya no lo trabajamos, lo dejamos y nos dedicamos a otro trabajo, a jalar la carreta a llevar leña, como ahorita ya la autopista allá en Arriaga ya no dejan trabajar la carreta, pues ya no podía trabajar a carreta porque a cada rato para el carro o camión. Ahí ahorita ya la voy pasando con las vaquitas que he tenido, trabajar de jornalero y de lo que pueda.(MG2014)

CHATY: En la casa del rancho además de la milpa ¿qué hacían, criaban vacas, pollos, plátiqueme?

MARIO: Si las vaquitas que siempre he tenido, pero poco, pues ahí andamos, y la milpa, teníamos pollos, cerdos y cerditos.(MG2014)

CHATY: ¿Para qué los usaban?

MARIO: Mi mamá tenía de planta cerdos y los vendía. La gallina, tenía siempre gallina, esa era la costumbre acá.(MG2014)

CHATY: ¿En qué ayudaba usted en la casa?

MARIO: Ayudaba a dar de comer, a lavar los chiqueros que teníamos, rústicos pero ahí teníamos.(MG2014)

CHATY: ¿Quién le enseñó a darles de comer a los animales?

MARIO: Mi mamá porque como ella los criaba ella sabía, que échale maíz o el aguachigual, ella nos decía.(MG2014)

CHATY: ¿Y su mamá le contaba cuentos, porque Nando nos dijo que ella era muy buena con los cuentos?

MARIO: Ella contaba mucho cuentos, pero yo tengo una mente muy zafada que no se me quedo ninguno, pero me gustaba que me contara cuentos, nos los contaba cuando estábamos acostaditos, yo creo que para que nos durmiéramos rápido. Nando se ha de acordar pues siempre que iban le contaba los cuentecitos a los chamacos.(MG2014)

CHATY: ¿Cuando estaba usted chiquillo qué jugaba?

MARIO: Yo jugaba el encantado, en el llanito no había monte, puro zacatito así claro. Éramos como 7 por que no era mucha familia y ahí nos andábamos correteando, pero allá en la Mercedes. Aquí ya vine ya grande aquí mis hijos jugaron encantado también era el juego que más divertía a los chamacos.(MG2014)

CHATY: ¿Cómo sabe usted que es tiempo de sembrar la milpa?

MARIO: Por ejemplo ahorita que estamos sembrando todavía, junio-julio, antes se sembraba en mayo, 5 de mayo o 10, decíamos: vámonos a sembrar. Pero entonces no había canícula de sequedad

Los saberes sobre la producción de traspatio y la comercialización a pequeña escala, así como la construcción de cuentos y narraciones que dan cuenta del conocimiento local-tradicional lo transmiten en los juegos, los cuales tenían mayor espacio para desarrollarse al aire libre. Sumamos a lo anterior el conocimiento de la milpa y los ciclos de siembra, así como los ciclos del clima, el ciclo del agua y la importancia de ello para la vida. Suponemos entonces una conciencia de la pertenencia a la naturaleza, por lo que en este caso la relación humano-naturaleza existe aún.

eran variadas, en julio ya estábamos cosechando, horita como es temporada así tenemos el maicito pequeñito, a veces sale ya después de las canículas ya cuando vuelve a dejar que llueva ya crece un poco más, porque la canícula dilata 40 días, pasando vienen las aguas y ahora si ya da, pero ahorita los que se aventaron a sembrar están perdidos, hay varios ahí tapa' yendo con los Órnelas que está acabado ya, porque se lanzaron a sembrar apenas, y entonces ahí está la cosa, tienen que esperar a junio, los últimos de junio como nosotros, estamos esperando el agua y como ha habido norte ya no podemos seguir sembrando, no nos faltó mucho pero ya no terminamos de sembrar.(MG2014)

CHATY: ¿En qué les afecta que no acaben de sembrar?

MARIO: Porque si no siembras se pone como agua la tierra y si lo siembra uno así en vez de que nazca se muere el maíz ahí adentro entonces hay que esperar a que llueva. Así que estamos esperando el agua.(MG2014)

CHATY: ¿Cree usted que vaya a venir agua?

MARIO: Si va a venir. Lo que pasa es que estamos en la canícula y pues las que tenemos nosotros dura 40 días, pero en agosto-septiembre ya viene el agua, y cosecho en septiembre.(MG2014)

CHATY: ¿Y por qué cree que los árboles y la vegetación atraen el agua?

MARIO: Porque yo creo que las hojas tienen un contacto que llaman el agua, la lluvia, el oxígeno que hay en el agua de las nubes, porque cuando hay desierto como que no jala agua, si hay árboles llega el agua, por ejemplo allá por la Isadora es puro desierto y no llueve, ¿por qué? Porque no hay árboles, si hubiera tal vez lloviera, ese es mi forma de pensar. Hacen muchos potreros y explotamos mucho, y si seguimos así ¿de dónde va a venir el agua?(MG2014)

CHATY: ¿Usted qué cree que se pueda hacer?

MARIO: Sembrar árboles, usar los programas, reforestar, porque si explotamos cortamos y no sembramos nada pues en vez de aumentar la vegetación va para abajo.(MG2014)

CHATY: ¿Cómo cree que se le pueda hacer si hay tanto ganado?

MARIO: Esa es la otra, sino hacemos potrero no tiene vida el ganado, pero si se debe dejar un aparte no todo debe ser ni usarse como potrero.(MG2014)

CHATY: ¿Cómo sabe cuánto terreno dejar sin tocar por el ganado?

MARIO: Por ejemplo yo aquí uso 25 para el ganado y el resto lo dejo libre.(MG2014)

CHATY: ¿A usted le dijeron eso o cómo lo sabe?

MARIO: Si me dijeron, me llevaron en un programa en donde me

dijeron que debo dejar una parte para la reforestación
CHATY: ¿Entonces la canícula es buena o mala?
MARIO: Es mala para la vegetación pero como son cosas de la naturaleza no podemos hacer nada. (MG2014)
CHATY: ¿Para usted qué es la naturaleza?
MARIO: La naturaleza es la vegetación, el viento, el agua, no es inventado por nadie. (MG2014)
CHATY: ¿Usted cree que es parte de la naturaleza?
MARIO: Si (MG2014)
CHATY: ¿Por qué?
MARIO: Porque soy parte de la naturaleza, soy natural. (MG2014)
CHATY: ¿Y de la naturaleza qué ha aprendido?
MARIO: Mucho y nada, porque hay cosas que no me doy cuenta, como no estudie (MG2014)
CHATY: ¿Pero lo mucho que sabe qué es?
MARIO: Pues que me doy cuenta que se necesita el agua, el aire, arboles, muchos árboles, y vegetación, para poder vivir, sino no hay vida. (MG2014)
CHATY: ¿Cree entonces que la naturaleza es importante?
MARIO: Si, muy importante. (MG2014)
CHATY: ¿Por qué?
MARIO: Porque si no, no hay vida. (MG2014)

ESTELA
CASTILLEJOS
BEZARES

CHATY: Ahora que me platica del tren me podría contar ¿cómo era cuando la gente viajaba en él?

ESTELA: Antes aquí no había estación como lo hay ahora, antes había una toma de agua pues los trenes eran distintos, en esa toma de agua tomaba agua el tren un gran tacón (tanque grande), era más grande que esta casa. Y luego venía; Jalisco se llamaba aquí; ¡JALISCO, JALISCO! Decían, y medio paraba el tren pa' bajar o subir la gente rápido y ya se iba uno pa' Tonalá o pa' San Antolín, ahora ya no hay, pero me acuerdo que tuve a mis hijas en Tapachula, en el Instituto Tapachula, estuvo Ana María que era la más grande, y ya en Mojarras se medio paraba el tren y ya se subía la gente, ¡MOJARRAS, POLLO FRITO! Y ya compraba uno pa' almorzar, si quería uno pollo, pescado, se subían al tren a vender. Aquí no, aquí era estación de bandera, le decían, que sólo se medio paraba pa' que se subiera uno y ya. Antes iba uno a Juchitán a Tonalá a todos lados en el tren, ahora ya no. (EC2014)

CHATY: Me iba a platicar ¿por qué mi tío David tiene el gusto por las vacas?

ESTELA: Sí, porque mis tatarabuelos vivían de rancho, de la leche, del ganado, mis papás y los papás de Quintín eran de rancho de leche. Hay una señora aquí que era muy amiga mía que su marido tiene rancho, pero yo creo que su marido ha de tener mucho dinero, porque me preguntaba qué porque ordeñábamos y yo le decía que porque de eso nos mantenemos y de eso se le paga a la gente, mi marido, le decía, se para a las cinco de la mañana a ver la leche, y me decía que su marido no, su marido se para a las diez, toma su café y lee su periódico y va porque nosotros nos dedicamos a la engorda, pero la engorda es buena si tienes de otra cosa de qué mantenerse, porque si no, no sale para pagarle a la gente. David tiene como veintidós muchachos trabajando y tiene que sacar leche para asegurar la paga del diario de la gente, ella decía que su marido no. (EC2014)

CHATY: Y regresando a lo del rancho, entonces a mis primos ya no les ha tocado ir al rancho?

ESTELA: No ya no les toco, por ejemplo Miguel, tu tío, hijo de mi hermana Sara, él tiene ranchos pero es dentista, y puso su consultorio, aunque no trabaja en el consultorio, viven del rancho de leche, pues la engorda no sale. Aunque uno de tus tíos me parece que Jorge Luis o Roberto ellos si se dedican a la engorda, y ellos también viven del rancho, pues al que le guste el rancho. A David yo lo metí a Chapingo a estudiar, pero él me dijo que voy a estudiar voy a estudiar veterinaria sino me quedo en el rancho. Entonces

Algunos de los procesos de comercialización y por tanto de producción de traspatio cambiaron a partir de la caída del tren de pasajeros, pues este fungía como un mercado rodante. Al dejar de ser el tren de pasajeros un punto de venta, las familias que comerciaban en él tuvieron que modificar las actividades, adaptarlas a las condiciones nuevas de transporte o de plano dedicarse a otra cosa.

estudio veterinaria. (EC2014)

CHATY: ¿Entonces qué diferencia cree o ve usted que tenga el Arriaga de hoy y el de antes?

ESTELA: Todo, de todo, es mas todo mundo hacia su tortilla, ahora hay tortillería donde quiera, hay carnicería, por ejemplo en la Azteca mataban una vez a la semana un animal ese día comía caldo que le dice uno cocido, pero no como ahora que le echa uno zanahoria, antes lo comía uno con elote y calabacita, con ejote con yuca con camote, eso era lo que se sembraba antes, era sabroso, era todo natural, ahora todo lo que come uno, hasta un pollo no es de rancho, por ejemplo si come uno un pollo de rancho dilata la cocerse, no que estos pollos de ahora al hervir ya están, es distinto. (EC2014)

DELFINA CUETO

CHATY: ¿Qué jugaban?

DELFINA: Cuando eran niños mis hijos jugaban mucho a la canica, trompo, yo no jugaba eso pero lo miraba y les hacía bulla a la bola de chamacos que estaba jugando trompo. Ahora ya no lo juegan.

(DC2014)

CHATY: ¿Por qué cree que ya no lo juegan?

DELFINA: Por los papás que no les enseñan, pero no sé porque no, si mis hijos de chiquitos lo jugaban, pero mis nietos ya no. (DC2014)

CHATY: ¿Le gustaría que jugaran?

DELFINA: Aaah sí, seguro. Veo jugar unos niños aquí que juegan pelota en la calle, de aquí de mis vecinos, pero los demás ya no, pero antes si jugaban trompo, canica, hacían su arado, los niños bien hacían sus arados, sus yugos de los bueyes, con unos grandes cuajilotes que estaban tirados, que cuando venía tu abuelito me decía: hija no vayas a tirar esos palos. Yo es preguntaba ¿por qué?

Y me decía que servían para el ganado, para los cochis. Mis hijos ya que se secaban los palos los garraban y se los ponían a los animales, esos eran sus juegos de mis hijos, y me dice mi hijo: oye mamá ya te fijaste que los niños de ahora no juegan como jugábamos antes. Antes mis hijas no jugaban muñecas como ahora juegan con muecas especiales, mi marido traía mucha calabaza y traían un pescuezo, ellas lo agarraban lo envolvían y ahí lo traían juagando, esas eran sus muñecas, porque no había para comprar, pero aunque hubiera muñeca, pero no había para comprar, ahora no yo veo a mis nietas que les traen muchas muñecas pero no como antes. (DC2014)

CHATY: Nos platicaban de la canícula, usted sabe ¿qué es eso?

DELFINA: Dicen que son 40 días, ahorita estamos en canícula, Jorge mi hijo sabe bien de eso, ahorita él sembró 5 hectáreas de milpa y está pensando que no llueve, su maíz viene chiquito, y está triste porque estuvo pagando gente y no mas no llueve, y esas son las canículas de sequedad. (DC2014)

CHATY: ¿Y siempre ha sido así?

DELFINA: Sí, siempre ha habido sequedad. (DC2014)

CHATY: ¿Ha notado algún cambio en el clima aquí?

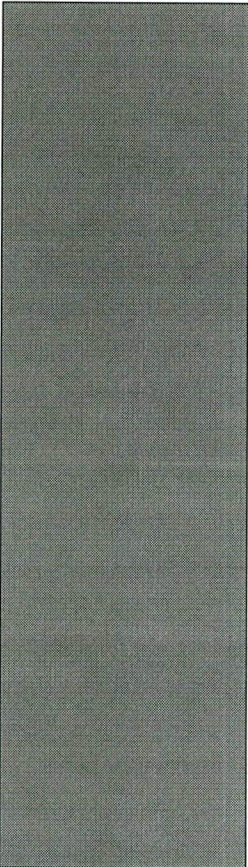
DELFINA: Sí, mucho calor, antes hacía hasta frio, que tenía uno que repegarse en la lumbre, ahora no. (DC2014)

CHATY: ¿Por qué cree que pase eso?

DELFINA: Por el tiempo que cambia, porque ya no hay árboles. (DC2014)

CHATY: Me contaban que hubo un tiempo que dejaron de sembrar milpa, y ahora están volviendo a sembrar, ¿por qué?

Los juegos como procesos educativos-formativos y como una forma de relacionarse con el medio en donde se habita y practica lo que se aprenden ha debido, suponemos al alejamiento del medio biofísico. Además suponemos que los cambios climáticos han sido también un factor de los cambios en los procesos, pues sospechamos que estos han disminuido-modificado la práctica de la milpa, según comentarios del sr. Mario García y su esposa Juan Liévano, por lo que los procesos que tiene que ver con la siembra de la milpa, conjeturamos han cambiado o se han modificado, sumado a la búsqueda de la industrialización de los procesos, para el comercio a gran escala entendido como un proceso exitoso.



DELFINA: Si dejaron un tiempo de sembrar por lo mismo que le digo, porque no llueve, cuando está así el maíz se seca, como ayer que dijo Jorge: si no llueve se lo voy a dar al ganado. (DC2014)

CHATY: ¿Ahora porque cree que estén sembrando de nuevo milpa si está la canícula, si está seco y no llueve?

DELFINA: A porque después de la canícula ya va a llover. (DC2014)

CHATY: ¿Pero cree que sea lo mismo que antes?

DELFINA: No, dicen que ya no es la misma, ya no siembran la misma clase de maíz, que ya sale con menos tiempo. (DC2014)

CHATY: ¿No cree que eso altere la nutrición, la siembra o la tierra?

DELFINA: No, los que siembran el maíz, los que le dicen zapalote o cuarentano, el maicito ya ese que ya es agosto, septiembre y algunos días de octubre, ya se moja la milpa y ya la gente más contenta se pone. (DC2014)

SIMON
CASTILLEJOS
BEDWELL

CHATY: Ahora que vives en Arriaga ¿qué haces en Arriaga? Vives en el rancho, ¿qué haces en el rancho?

SIMON: Pues me levanto temprano para ver a los animales en el corral, las vacas, los becerros, los caballos, las gallinas, los pollos. Cuando no tengo quien me ayude ordeño, aparto los becerros, preparo la leche y luego llevo las vacas para que vayan a comer, los becerros les hecho agua en sus bebederos tanto aquí en la casa como en el potrero para que puedan comer y tomara su agua a tiempo, a los becerros le doy a veces alimento, sácate molido, sorgo molido, les echo sal y todo eso para que se nutran y para que estén bien fuertes y mineralizados. Procuero ver que las gallinas tengan su comida, ando viendo por donde ponen para recoger los huevos, cuando alguna anda culeca acomodarle el nido para que pueda reventar los huevos y tener a sus pollitos, cuidar a los pollitos, y así todos los días. (SC2014)

CHATY: ¿Qué de esas cosas que nos platicas te gustaría que supieran los niños de hoy en día de aquí de Arriaga?

SIMON: Pues todo eso, convivir con la naturaleza. (SC2014)

CHATY: ¿Por qué te gustaría que pudieran hacerlo, ya no lo hacen?

SIMON: Muchos ya no lo hacen, porque a muchos niños y niñas ya ahora los han enclaustrado dentro de las casas, dentro de las escuelas. Ahora muchos niños, ya no juegan a los encantados, los sientan y los tienen como brutos ahí enfrente de la televisión, viendo novelas, viendo a los Simpson, viendo todo un conjunto de programas que denigran a la gente y los niños van cerrando su vida y su mundo a esos ámbitos, a tal grado que hay muchos niños que creen que la leche se produce en fábricas y no que sale de la ubre de las vacas. (SC2014)

La transmisión de saberes relacionados con el medio en donde viven, están aislados del ecosistema en donde se vive y el contexto que se está construyendo a través de la sobreutilización o más que nada enajenación de los medio masivos y tecnológicos, está fuera del medio ambiente en donde habitan, se está construyendo un ambiente ajeno a la realidad del lugar.

FERNANDO
GARCÍA
LIÉVANO

CHATY: ¿y por qué crees eso?

FERNANDO: Porque ya no viven en el rancho. (FG2014)

CHATY: ¿por qué crees que el tren haya dejado de ser de pasajeros?

FERNANDO: Pues no sé qué pasaría ahí, yo pienso que por las carreteras que hicieron, por los autobuses, que era más rápido, y bajaron un poco el costo y entonces vino a discontinuar al tren por muy tardado, pues si iba a México me hacía tres o cuatro días, y en el camión pues doce horas, o dieciséis, máximo veinticuatro horas ya estaba uno ahí. Y pues pienso que cuando empezó, pues al comparar los precios eran casi lo mismo. Entonces eso fue lo que vino a derribar el tren de pasajeros, pero era muy bonito. Yo nunca viaje, pero como mis tías llegaban y platicaban, quería yo pues, andar en el tren, ver que se sentía, que se platicaba, era novedad para mí; como nosotros vivíamos en el rancho pues no conocía el tren, pero me lo imaginaba. Mi mamá no podía traer a todos al pueblo, pero a mí me trajo varias veces para vender, cuando ya vine era novedad para mí. No me gustaba cuando veníamos, subirme al camión, pues parecía que todo me daba vueltas, me mareaba, veía yo que sacaba la cabeza y veía los árboles que pasaban y me daba vuelta, entonces me metía yo debajo del asiento y lloraba. (FG2014)

CHATY: pensando en eso que cuentas, cuál dirías tú que es el problema, o cuáles son los problemas de Arriaga?

FERNANDO: Uno de los problemas que tiene Arriaga, cambio eso, su cultura, ha perdido su cultura. (FG2014)

CHATY: si yo te dijera que tienes en tus manos la posibilidad de solucionar eso que nos dices, ¿qué es lo que harías?

FERNANDO: Pues tratar de juntar a la gente, de que trabaje en equipo, cambiar la idea de ser superior al otro, unificarnos, y decir: aquí somos iguales y vamos a trabajar para bien de todos, y nos vamos a cuidar para no ser uno más que el otro sino todos trabajar juntos. Yo creo que eso haría. No buscar un liderazgo para ser uno más que el otro sino unificarnos, líder no para controlar a la colonia, sino líder para organizar y ver que todos trabajemos juntos, como una familia, y no para bien propio. Eso es lo que se hacía antes, y eso ya se perdió, y ahora todos buscamos nuestra posición, primero yo, después yo, luego yo, y al último yo. Y ante son era así, era pesado pero todo era juntos, mi papá lo platica, más cuando iban a hacer milpa, y empezaban, ya sabían en que tiempo iban a tirar monte, en que tiempo sembraban, y cuando alguien se rezagaba por x razón, y ellos ya terminaban, y alguien iba atrasado, decían: vamos a echarle la mano a fulano, pues va atrasado, peguémosle el

Está ocurriendo un proceso acelerado de urbanización del medio rural, donde se busca una forma de vida moderna (urbana) colocando a las nuevas tecnologías como un medio probatorio de lo mismo. Creemos además que el papel del tren era importante en lo económico-comercial del pueblo y las familias, pues este hacia que circulara la mercancía y por tanto la producción-comercialización de los ranchitos, por lo que la influyendo también en la pérdida paulatina de los saberes tradicionales. Además de ser una figura importante en el desarrollo histórico del lugar.

Sumado a lo anterior Nado cree que ha existido una pérdida de la cultura, sin embargo, en lo no creemos en la aculturación pero si en la dominación de una cultura sobre otra, por ello entendemos que esta parte hace referencia a la asimilación e interiorización de una cultura completamente ajena, en donde los procesos de mestizaje o hibridación cultural son mínimos, y más bien existe una alta dominación de una cultura sobre otra, por lo que hay altos grados de pérdida.

empujón, vamos a echarle el hombro, o algo así, y ya iban y en un día lo ponían a la par de todos, o buscaban ponerlo a la par de todos. Y ahora no, se podría decir que hasta nos da alegría si el otro va atrasado, y yo voy adelante. Por la cultura que se nos ha ido metiendo, pues yo voy adelante y no vamos a echarle la mano, antes no era así. Me tocó vivirlo cuando en los colados, cuando empezaron a hacerse las casas de colado, se decía: fulano va a echar colado y sin necesidad de invitar ya llegábamos a echar colado, y ahora no (si me pagan voy, sino me pagan no voy).

(FG2014)

<p>JUANA LIÉVANO</p>		<p>CHATY: ¿Y sus hijos y nietos se saben esos cuentos? JUANA: No, se les olvida, pero sabe ¿por qué? Por la tele. A veces les digo: vénganse les voy a contar un cuento. Me dicen: hay abuelita usted y sus cuentos, mejor me voy a mirar la tele. CHATY: ¿Por qué cree que quieran más ver tele que platicar con usted? JUANA: Por las caricaturas. Pero pasan horas mirando tele, mis hijos también, yo sólo veo los miércoles "el parque de la marimba", porque miro a los bailadores, pero de ahí en fuera no me llama la atención. Ni cuando había cine en Arriaga me gustaba, pero si iba, pero me lastimaba a vista y no me gustaba. De repente veo las noticias, pero no me gusta, no me llama la atención. CHATY: Y si había cine, ¿por qué cree que ya no hay? JUANA: Porque empezó la tele y ahí hay todo, películas, caricaturas, canciones, de todo. Además me dijo el doctor, cuando murió mi hija que no viera noticias porque me enfermaba, así que mejor ni veo, sólo a veces.</p>	<p>La televisión ha impactado creemos negativamente sobre las relaciones sociales y familiares alejando a los sujetos de procesos de aprendizaje sobre sus propio ambiente, sin embargo no creemos que la televisión y los medios masivos por sí solos sean culpables, sino más bien el proceso de globalización que se desarrolla a nivel mundial y que en esta población se evidencia de manera micro.</p>
<p>MARIO GARCÍA</p>		<p>CHATY: ¿Por qué cree usted que haya poco trabajo? MARIO: Pues por lo mismo, que ya la juventud estudia se van a otras preparaciones y de ahí viene que ya no quieren, al menos de aquí del campo se van, ¿por qué? Porque aquí no hay trabajo, se van al otro lado y ahí si ganan mejor entonces es que les gusta la plata y aquí en el campo ya no quieren trabajar, quieren trabajo fácil. CHATY: ¿Cree usted que esa es la única razón o cree que exista otro motivo de que migren? MARIO: Yo pienso que la gente quiere y necesita ganar dinero, traer dinero en la bolsa y eso es lo que pienso yo, a veces digo: tienen razón si no hay dinero en Arriaga y no hay fuente de trabajo pues tienen que migrar.</p>	<p>El trabajo ha dejado de ser sinónimo de satisfacción ahora el trabajo es sinónimo de dinero, porque sin dinero no se sabe vivir. El trabajo se ha convertido en empleo.</p>